

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА ЎРТА
МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ
БУХОРО ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ**

НОДИРА АФОҚОВА

ЖАДИД ШЕЪРИЯТИ ПОЭТИКАСИ
(вазн ва қоғия муаммолари)

**Тошкент
Ўзбекистон Республикаси Фанлар Академияси
«Фан» нацириёти
2005**

ХХ аср бошларида майдоңға келгән жадид адабиёти миллий адабиётимиз тарихиининг шонли саҳифаларидан биридир. Адабиётшуносликда жадидлар адабий меросиин ўрганиш юзасидан этibорли ишлар амалга оширилди ва оширилмоқда. Мазкур китобда ХХ аср бошларида юзага келган жадид шеъриятининг шаклий жиҳатларини ўрганиш күзде тутилған. Чунки жадид адабиёти – анъана ва янгилик кесиптеган чорраҳада майдонга келган адабиётдир. Эскиллик ва янгилик айнан жадид адиллари ижодида – шеърият да рўбарў келди; янгилик шулар ижодида эскиллик ичидан туғилиб келди; айнан шулар ижодида эскиллик ўз умрини яшаб бўлган ҳодиса сифатида, янгилик куртак холида - ҳали барқарор бўлмаган сифатлар билан намоён бўлди. Айнан жадид адабиёти – миллий адабиётимиз тарихидаги икки катта босқич юзма-юз келган жойда пайдо бўлган ўтиш адабиётидир. Бу ўтиш қандай содир бўлди? Адабий канон даражасига кўгарилған анъаналар қай тарзда ўз ўрнини янги адабий ҳодисаларга бўшнатиб берди ва миллий шеъриятининг кейинги тараққиётига қандай таъсир кўрсатди? – китобда шу каби муҳим саволларга жавоб изланади.

Монография филологлар, жумладан, адабиётшунослар, асирантлар, талабалар ва адабиёт мухлислари учун мўлжалланган.

Масъул муҳаррир:
филология фанлари доктори, профессор
Б. САРИМСОҚОВ

Тақризчилар:
филология фанлари доктори, проф. О. САФАРОВ
филология фанлари номзоди, доцент Ф. МУРОДОВ

I SB № 5 – 648-03145-9

©Ўзбекистон Республикаси
ФА “Фан” нашриёти.
2005 йил

К И Р И Ш

ХХ аср бошларида Туркистон халқтарининг ўн асрлик феодализм хукмронлигидан кейин колоклик ва таназзул гирдобларига тушиб колган ҳаёти жаҳоннинг бемисл тараққиёти билан юзма-юз келаб колди. Шундай шароитда эскиласига яланча давом этиш бутун бошни мислатнинг халокати билан баробар эди. Буни теран айлаган бир гурӯҳ ватангарварлар мислий бирлик, тараққиёт, матрифат, истиқбул, ислохот каби ғояларни ўз ичига олган ўзига хос программа билан майдонга чиқдистар. Тарихий шароитнинг ўзи майдонга чиқарган бу тараққиётгарварлар жадидлар номини олдилар. Жадидлар ўз ғояларини ёйишда адабиётни мухим ва қулай восита деб бицдилар. Шу тариқа ХХ аср бошларида жадид адабиётни найдо бўлди. Бу адабиёт бир тарафдан ўзи ворис бўлган мумтоз адабиёт хамда замон нуқтаи назаридан ўзига яхин бўсиган маърифатгарварларлик адабиёти ашхоналарини давом эттири; иккакини тарафдан эса бутутлай янги мазмун, янги рӯҳ касб этди. Жадид адабиёти мумтоз адабиёт ашхоналарининг сўнгги ва янги тиқдаги замонавий адабиётнинг дастлабки вакилиари бўлдилар. Анъана ва янгилик айлан шулар инжидида бағимти келди. ХХ аср бошлари адабий жараёнининг етакчи ва белгиловчи кучлари бўлган жадид адабиёти ижодини тадқиқ этиш айлан шунинг учун хам зарур ва адабиётшунослик учун мухим холосалар берилиши тайин.

Аммо октябрь тўнгаришдан кейин вужудга келган иёлтимой-сиёсий шароит узоқ вақтгача бу давр адабиётини мислий адабиётимиз тарихининг тўлақости даври сифатида ўрганишга имкон бермади. «Ҳатто бир вақтлар бу давр номсиз, отсиз эди. Адабиёт тарихи тараққиётида бу давр алоҳида босқичи сифатида ажратгилмас, алоҳида давр деб ҳам карасимас эди. Сўнгроқ бу давр поўрин равишда мустамлака даври адабиёти. (XIX

асрниңг 11 ярми ва XX аср бошлариг), буржуга жадид адабиети юми билан юритилга бошлади¹.

Шундай бўлинига қарамай, шуро даврида хам бир қатор мислатнварлар ва журлатли оғимларяптиг санъ-харакатлари билан жадид шоирлари адабий меросидан намуналар - фикат хукмрон сиёсат ноталарига мос ўринишларигина бўлса-да - нашр килинди. Талқину тадқиқлар хам асосан шу руҳда бўлди.

Адабиётчинослида жадид шоирларидан Ҳамза ижоди энг кўп ўрганинди; Садриддин Айнӣ, Сўфивода, Абдулхамид Мажбий, Сиддикий-Ажзий, Сиддикий-Хондайликий (Шапкат) каби шоирларининг адабий мероси қисман нашр этилди, қисмал тадқиқ қилинди; Фитрат, Чўлпон каби шоирлар яратган лирик асарлар эса «халқ душмани» яратган адабий мерос сифатидан адабиёт ва адабиётшунослик саҳифаларидан бутуслай тушириб қолдирildи.

Жадид шоирлари ҳақида турли ҳажмдаги адабий-тавсийдий ишлар XX асрниң 10-20-йилларидаюқ майдонга кела бошлади. Сиддикий Ажзий, Исҳоҳон Ибрат, Абдулла Авлоний сингари шоирлар ижодига бағишлаб Йброҳим Ҷаврон, Расулий, Туреувус (Рахим Ҳоним), Вадуд Махмуд томонидан яратишиган турли мақола ва портретлар ана шундан далосят беради. Ҳамид Олимжонининг жадид адабиётининг пайдо бўлиши омиллари, ўзига хос жиҳатлари, гоявий-бадиий хусусиятларидан кенг маътуумотлар берувчи «Жадид адабиётининг сиёхий моҳияти масаласига», «Фитратнинг адабий ижоди ҳақида», «Ҳарбий коммунизм даврида ўзбек буржуга поэзияси» сингари мақолалари хам айнан 20-йилларда яратишли. Бу мақолаларда адабий асарлар, муййиз шоир ижоди кўпроқ мағжуравий нуқтаги назардан таҳдил этилди. Шулига карамасдан, Ҳамид Олимжон жадид шетрийтишиниг бадиий хусусиятларини, лисоний жиҳатларини асосан тўғри кўрсатиб берди.

Мислатнварлар шоирлар боци устида сиёсат булутларининг айланна бошланиш учарнинг ноҳак қатли билан тутади. Шу билан гўё улар яратган асарлар хам ўз

¹ Мисалий уйюниш ва узбек филологияни мақолалари. –Ташкент: 1993. – 4 бет.

умриши тутатди — адабиётшуносликда узок вақтгача улар ижодига муносабат деярли кўринмайди. Бундай муносабат кейинчалик — шахса сифиниш оқубатларини тутатнига кирипчишган 60-йиллардан пайдо бўля боғсади. Чунки айнан шу даврга келиб яна бир гурӯҳ мизгатиарвар зиёдлар асрбони тараққийтарварлари фаолияти ва маънавий меросини ўрганиш муаммосини кун тартибига кўйиш масаласини кўтариб чиқдилар. Айнан шу давр ижтимоий-сиёсий таранглик бироз заинфлангган шириотда мислий истиқлол туйғусининг қайта жонијаниш, очиконкора бўлмасада, мустағолослик гонжарининг қайта туғилиши даври бўлганилиги турли тадқиқотлардан маълум. Ала шундай шириотда аср бояларидаги истиқлол ва тараққиёт учун курашган жадидлар адабий меросининг ҳам бир қисмини ташр этишга муваффик бўлинди². Б.Қосимовнинг «Мирмухсин Шермухаммедов (Фикри) и его литературная среда»³, У.Долимовнинг «Жизнь и творчество узбекского поэта-просветителя Ибрата»⁴ каби номзодлик диссертациялари ҳам айнан шу даврда яратитди. Бир катор диссертациялар эса 1905-1917 йиллар адабиётини, 20-30-йиллар адабиётини турли жиҳатлардан тадқиқ этишга қаратитди ва уларда ҳам жадид ширилари ижодига муносабат бисидириди⁵.

² Қасимов А. Тошкент тошли. — Тошкент: 1979; Сиддикӣ-Ажниӣ. Танданини яғорлар — Тошкент, 1973; Сўфиъда. Таронклар. — Тошкент: 1968.

³ Касымов Б. Мирмухсин Шермухаммедов (Фикри) и его литературная среда: АКД. — Т., 1967.

⁴ Далимов У. Жизнь и творчество узбекского поэта-просветителя Ибрата: АКД. — Т., 1971.

⁵ Камбарова Д. Романтическая тенденция в узбекской поэзии 30-х годов: КД. — Ташкент, 1973; Ахмеджанов Дж. Узбекская сатирическая поэзия 20-х годов (на основе материалов журнала «Муштум», «Машраб», газеты «Янги Фергана»): КД. — Самарканд, 1963; Джалалов А. Просветительско-демократическая узбекская литература 1905-1917 гг (на материале творчества ташкентских поэтов): КД. — Ташкент, 1972; Джумабаева Дж. Особенности развития изысканной узбекской советской поэзии раннего периода: КД. — Ташкент, 1977; Бабаходжаева М. Борьба за современность в узбекской советской поэзии 20-х годов: КД. — Ташкент, 1964; Аскаров С. 20-йиллар узбек совет поэзиясида фольклор традициялари: Фил. фил.ном. дисс.: — Ташкент, 1966; Кариров Б. Основные черты изысканной узбекской советской литературы 20-х годов (по материалам литературных журналов): АКД. —

Малзумин, 60-70-йиларда кайта жонланган миссий уйғонин ҳаракати 80-йиларга келиб күнамли тус оди. Бу даврга келиб аер бошларида истиқбол ва тароғайт үчун курашган миссий зиёлшпар хаёти ва фаслиништа, улар қоңырған маданий меросга көзиниш, уни халқа етказилип ингизин, тадқик этиши - миссий құдайлардың кайта тиесиши. шұлар оркалы халқ онғыда иккименің фикр уйғотип ҳаракатившінг алохуда йүтәлешігін айсанади. Сүфізода, Сиддікій-Хондайшин, Тавалю, Сиддікій-Ажай, Чүлжон, Фиграт каби шоирларның шеңберлери даврий матбуотда әзірон күспенді, алохуда националь сифатида халқасы тақдым этилди. Бу асарлардың халқа етказилип, уларни тадқик этиши борасыда Э.Каримов, Е.Каримов, Б.Қосымов, Н.Каримов, О.Шарағиддинов каби олимларнинг хизматлари дикшаттаға сазовор бўлди⁶.

90-йиларда жадид шоирлари адабий меросини ўрганини ҳаракати янги босқытга кирди. Янги иектимоий-сиёсий шароитда, миссий истиқбол контекстида бу адабиляр яратған асарларни обьектив баҳолаш, уларга тарихий принцип асосида ёңдашиб имконияти туғици. Кейинги ўн йиллар мобайланда яратылған шоирларда итмий тадқик, таҳлил йўналишци бутунлай ўзгарди; жадид лирикаси қатларда япирингани ҳам ғоявий, ҳам бадий сир-сияватиши борича күреатини тамойли куҷайди⁷.

Ташкент, 1967; Джуманов М. Мотивы борьбы за свободу и социальную справедливость в узбекской литературе 1905-1917 гг.: АКД. – Ташкент, 1975.

6 Қ: Каримов Э Развитие реализма в узбекской литературе. – Т.: 1975; Каримов Г. Замонсадоси // Ёшлиқ. – 1984. – 4-сон. – 67-68-бетлар; Қаримов Б. Инқизобининг ашынчлары // Ёшлиқ. – 1987. – 11-сон. – 61-65-бетлар; Қаримов Б. Ырионбониши // Ёшлиқ. – 1990. – 1-сон. – 62-65-бетлар; Шарағиддинов О. Ижод йўли // Ёшлиқ. – 1987. – 10-сон. – 49-бет; Шарағиддинов О. Абдурауф Фитрат // Ёшлиқ. – 1990. – 5-сон. – 63-65-бет; Қаримов Б. Эл суйган шоир // Ёшлиқ. – 1986. – 4-сон. – 67-71-бет; Қаримов Б. Ҳәқ сўзин шиор қилиб // Ёшлиқ. – 1984. – 11-сон. – 64-65-бет.

7 Жазолов А. Узбек маърифати нарарлар адабиётининг гривожланниш жарабини (XIX аср охири ва XX аср бошлари): Д. – Тошкент, 1994.; Эшонова З. Идейно-художественные особенности поэзии Чулпаны: КЧ. – Ташкент, 1991.; Ахмедов Ш. Ҳимоя лирикасининг ғудусиятлари: Филол. фаны, номз. ... дис. – Ташкент, 1992.; Иўлдошев П. Ҷаҳон шеъриятидаги шейхаж: Филол. фаны, номз. ... дис. – Ташкент, 1994.; Жакшарова Рамида. Сироғиддин Сиддикій-Хондайшинин адабий мероси: Филол. фаны, номз. ... дис. – Ташкент, 1996.

Умуман олганда, Истиклоҳдан сўнг жадицлар адабий мероси ҳақида чоп этиш ав қитоблар, мақолалар, турти хисе штамий-адабий, адабий-танқутий ишлар, хогиралар салмоғи аниға катта. Бундан ташкари, жадид шоирлари адабий меросига, жумладан, лирикасига муносабат адабиёт назарияси йўналишида бажарылган турли тадқинотлар ичида ҳам мавжуд⁸.

Кўринадики, адабиётнинг ослигимизда у ёки бу мавзу муносабати билан жадид шоирлари ижодига ҳам мурожаат қилинади, улар ҳақида муайян фикр-мулоҳазалар бишбуришиди; исканичи тарафдан эса, уларнинг алоҳида вакиллари икоди монографик йўналишида тадқиқ ҳам этилган. Бу ишларда кўзман, батъон йўл-йўлакай жадид шоирлари асарларининг шаклий-бадиий жиҳатларига ҳам тўхтаб ўтилади. Аммо жадид шоирлари лирикасининг вази, қоғия, жанр билан боғлиқ хусусиятлари ҳозирча яхши тадқиқот доирасида ўрганилган эмас. Аслида бу масалалар жадид лирикаси майдонга чиқсан XX аср боштаридан — ҳали мумтоз поэтика қоидлари амалда бўйган даврда бадииятнинг энг муҳим муаммоларидан, бадиий маҳоратнинг муҳим кирраларидан эди; жадид шоирлари ҳали фаолият курсатадиган 20-30-йилларда эса вази, қоғия ва жанр — аниғи на янгилик юзма-юз келиб қолган майдон сифатида муҳим аҳамият қасб этди.

Юқорида ҳам таъкидлаб ўтдикки, жадид адабиёти — аниғи на янгилик кесишига чорраҳада майдонга келган адабиётдир. Аслида бу даврда жадид адилларидан ташкари диний адабиёт вакиллари, сарой адабиёти вакиллари (масалан, Бухоро амирилигидан) ҳам фаолият курсатдистар⁹. Аммо экзистик ва янгилик аниғи на янгилик жадид адиллари ижодидан

⁸ Қ: Юнусов М. Узбек совет поэзиясида традиция ва новаторлик проблемаси (1917-32); Фил. факс. док... дисе. — Тошкент, 1967; Тўйчиев У. Узбек совет поэзиясида бармоқ системаси; Фил. факс. канд. ... дисе. — Тошкент, 1962; Тўйчиев У. Система ярузи узбекской поэзии; ЎЦ — Тошкент, 1987; Иброҳимов М. Узбек совет поэзияси жиҳрларининг таржиб тошиши. — Тошкент: Фан, 1983; Аҳмедов Ҳ. Узбек адабиётидаги ишорий шеър: ҚША. — Тошкент, 1995; Маматова А. Узбек адабиётидаги сарбаст шеърнинг шаклзаниши ва унинг бадиий-эстетик хусусиятлари: ҚША. — Тошкент: 2000.

⁹ Қ: Миазий уйюниш ва узбек филологияси мағоловлари. — Тошкент: Университет, 1993, — 7-бет.

— шеър и ятда рўбарў келди; янгичик шулар ижодида эскизлик итидан тугишю бўлган келди; айнин шулар ижодида эскизлик ўз умрини яшаб бўлган ҳодиса сифатида, янгичик кўргак ҳолида — *ҳали барқарор бўлмаган сифатидар* бислан намоён бўлди. Айнан жадид адабиёти — миглий адабиётимиз тарихидаги иккى катта боскит юзмайоз келган жойда пайдо бўлган ўтиш адабиётидир. Бу ўтиш кандай содир бўлди? Адабий канон даражасига кўтарилган аннаналар қай таъзда ўз ўрнини яши адабий ҳодисаларга бўшиятуб берди? Жадид адабиётининг шаклий жиҳозларини яхшил, монографик шланда тадқиқ этмай туриб, ўга муҳим бўлган бу саволларга жавоб бериб бўлмайди. Бу саволларининг жавобисиз адабиётшуслигимизнинг бир соҳасида бўшилик мавжуд бўлиб кўриянеради; бу саволларниңг жавоби Рафур Ғулом, Мақсуд Шайхзода, Ойбек, Ҳамид Олимжон, Миртемир, Зулфия, Эрёни Воҳидов, Абдулла Орилов, Рауф Нарфи сингари забирдаст шуирларни маъдонга кўйган замонавий шетриягтини пайдо бўшиш асосларини, тугиши замонини, эҳтимолкни, улар ижодининг муайян сирларини хам ишқиояф этишига ёрдам беради.

Инсанги тарафдан эса, бугунги кунда жадид шуирлари адабий меросининг, жумладан, лирикасининг ҳам салмоқли қисми ўкувчишлар кўлига бориб тегди, уларниң алоҳида вакиллари ижоди маҳсус тадқиқотлар доирасида ўрганилди. Ўз-ўзидан бу адабий материални умумлантириш, шимий тадқиқ этиш, бир адабий оқимни ташкил килаган шуирлар ижодини яхшил ҳодиса сифатида қиёсий ўрганиши заруритги түғилади, мазкур китобининг ёзилиш сабаби ана шулар билан белгилайди.

Китобда асоссан, 1905 йилдан 1938 йилгача Абдулла Авлоний, Сўфизода, Сиддикӣ-Хондайшифӣ, Сиддикӣ-Ажзий, Исҳоқхон Ибрат, Тавассуто, Фиграт, Ҳамза, Чўлион, Каримбек Камий, Абдулҳамид Мажедий каби шуирлар томонидан яратилган шетрий асарлар тадқиқ этилди.

Ўзбек шетрияти 1905 йилдан кейин катта ўзгарини йўлига кирганини қатор адабиётшуислар томонидан қайд этилган. Мишлий уйғониш даври ўзбек адабиётига оид чуқур тадқиқот шигари олиб бораётган проф. Б.Қосимов «1905 йилдан кейин шетриягтини ўз масалалари пайдо бўл»гани, «Ватан ва мислат дардини англанига уриниш

сезила бошлаган»ини қайд этса¹⁰, проф. Е.Каримов биз тадқиқот обьекти сифатида ўрганинг Каримбек Қамий шохидига икки босқичда (1905 йилгача ва ундан кейин) карашни тақлиф этади¹¹. 10-йилларниң иккинчи ярми эса «ўзбек жадид адабиёти номи билан тарихга кирган янги адабиёттинг шактилаби дастлабки дадил қадамлари ташланган йиллар бўлди... 10-йиллардаги янги ўзбек шешрияти, бу биринчи навбатда, ижтимоий-сиёсий шеъриятдир»¹². Таниқди олим О.Шарағийдинов эса жадид адабиёти 20-йилларда яхлит адабиёт сифатида феномият кўрсатганини қайд этади¹³. Бу факт ва мулоҳазаларнинг барчаси 1905 йицдан кейин майдонга чиқсан янги адабиёт то 1938 йилга, яъни жадид адабиёлари жисмонан маҳв этилунга қадар шактианди, тараққий этди ва яхлит адабиёг сифатида феномият кўрсатди, дейишга асос беради. Китобда ана шу асосларга кўра 1905-1938 йилларда жадид шоирлари томонидан яратилган лирик асалар тадқиқот обьекти сифатида таҳлил этилди.

¹⁰ Автомин А. Ташланган асрлар. Икки жиёдлик. I жилд. – Тошкент: Маръиавият, 1998. – 49-бет.

¹¹ Каримов Е. Ҳалиқ, тарих, адабиёт. – Тошкент: АСН, 1977.

¹² Жадидчилик: ислоҳот, янтижаниш, мустақиллик ва тараққиёт учун кураш. Даорий тўплам. I-бет. – Тошкент: 1999. – 112-114-бетлар.

¹³ Ўшия китоб, 190-бет.

I боб

ЖАДИД ШЕРЬИЯТИДА АРУЗ ВАЗНИ

Жадид арузининг ўзига хос хусусиятларни

XIX асрнинг иккинчи ярмидан ўзбек адабиётида сезиларни мазмуний ўзгаришлар қузаттилади. Бу мазмунний ўзгаришлар бевосита маърифатпарларни шоирларнинг номлари билан боғлиқ бўлиб, иккимоний хаётдаги ўзгаришларнинг бадиий адабиётдаги илликоси сифатида замондан шикоят, замонни ташкил, маърифетга тарғиб мотивларининг кучайиши, адабиётнинг кундаклик хаётга ғоят якимилашини кабилар билан характерланади. Бу ўзгарган мазмун маърифатпарларлик адабиётида эски антавий шаклларда, яхни аруз вазнида ва аруз вазнидаги жанрларда ифода этилди.

Жадид адабиёти маърифатпарларлик адабиётидан кейинги босқич сифатида майдонга чиқди. Жадидлар конкрет мақсадда, конкрет ғоялар билан куролсанган ҳозда адабиёт майдонига қирдилар; аниқюри эса, улар адабиётни ўз ғояларни ёйни, тарғиб қўшиш ва шу оркали ҳалқни маърифатли қилиб, жамиятда янгашанишиярга эришвон. Ватан ва миллатни тараққиётга олиб чиқиш воситаси деб англадилар.

Жадидизм ғоялари билан тўйинган бу яиги мазмун маърифатпарларлик адабиётидаги бўлгани қаби, аммо муайян муддатда эски антавий шаклларда, аруз вазнида ифода этилди.

Хўйц жадид шоирлари антавий арузни кандай истифода этдигилар? Жадид арузи қандай ўзига хосликларга эга? Нима учун жадид шеърияти адабиётимизнинг аруз етакчи вазн бўлган сўнгги даври бўлиб қолди? Жадид арузидаги ўзгаришлар қандай оқиботларга олиб келди? Унбу фасл шу таҳсил масалалар билан боғлиқ мулоҳазаларни камъяб олади.

Дастлабки бир неча оғиз мулоҳаза мақкур китобда шеърлар вазнини аниқлаш усуллари хакида.

Форс-тоҷик адабиётшунослиги заминидаги шаклланган туркӣ аруз назарияси, айтгии мумкинки, график назария эди, ҳарф назарияси эди. Яъни унга кўра, сокин ва

мутахаррик ҳарфлар, уларниң биринчидан ҳосиғ бўлган сабаб, ватад ва фосила жузванинг муайян тартибдаги тақроридан вазни ҳосиғ бўлади. Мумтоз адабиётшуносликда аниқ шу ҳарфлар ва жузвлар вазини аниқлаш бирнижлиги ўзига мутакассис. Аммо бу жуда шартли бир усуздир. Чунки шеър вазни ўқиши-эшитили асосида идрок қилинадиган ҳодиса бўлиб, уни график кўриниш асосида аниқлаш муайян шеър вазни ҳақида нотўғри холосага олиб келиши мумкин. (Адабиётшунослигимизда баъзан шеърнинг вазини унинг график кўринишига кўра аниқлаш а уринин усули туфайни бармоқ вазнидаги шеърнинг сарбаст ёки насрый шеър деб баҳоланинни кўриши мумкин. Биз бу хақда сарбаст ва бармоқ вазни ҳақидағи фаслларда батафсил тўхталамиз.) Шунга кўра акад. Алибек Рустамов «Эски аруз» ва «Янги аруз» истилоҳларини ишлатадилар ва ёзадилар: «Бу жузв тушунчаси илмда бўғин тушунчаси бўлмаган ёки оммалапимаган давр учун керак эди. Ҳозирги вақтда эса аруздан жузв тушунчасини бутунлай олиб ташлаб, энг кичик аруз бирлиги сиғатида бўғинни олини керак. Шунда талафхуз бирнижлари ёзув бирнижлари билан қоришб кетмайди ва қоида ҳам аниқ, ихчам тус олади».¹⁴

Инрик арузшуюс Абдурауф Фитрат XX аср бошгаридаёқ шеър вазинин ўқиши-эшитили усулини кўшилди. Фитратнинг фикрича, шеър казини ўйчаш «куюқ воситаси биен» амалга оширилади.¹⁵ «Аруз ҳақида сұхбатлар»даги мана бу фикр эса гўё Фитрат фикрини тўздиради: «Руҳи мисранинг ўқишиш усулини ифода қилини керак».¹⁶ А.Фитратнинг «Адабиёт қоидалари»да яна шундай бир мулоҳаза мавжуд: «Арузининг энг оҳангли, энг ўйноғи бир вазинида ёзилган турқия бир шеърни қишиюқда яшаган, ўз тилининг оҳангини бузмаган бир турқия ўқутсангиз, тинглагани туркча сўзларнинг чўзалио, тузатиб, бемаза этилиб айтганини эшитгач, албатта куладир-да, тинглагани шеърнинг бир турк оғзидан чикмаганига ҳукм қисадир».¹⁷ Бизнингча эса, «ўз тилининг оҳангини бузмаган турқ» томонидан

¹⁴ Рустамов А. Аруз ҳақида сұхбатлар. – Тошкент: Фан, 1972. – 8-бет.

¹⁵ Йи: Фитрат А. Аруз ҳақида. – Тошкент: Ўқитувчи, 1997. – 43-бет.

¹⁶ Рустамов А. Аруз ҳақида сұхбатлар. – Тошкент: Фан, 1972. – 12-бет.

¹⁷ Фитрат А. Адабиёт қоидалари. – Тошкент: Ўқитувчи, 1995. – 46-бет.

чиқарилашек «хукм» фикрят сўзларнинг иктабиний талафғузи бишан эмас, балки шетрни унинг вазини билмасдан ўғсигантиги бишан ҳам боғлиқдир. Чунки, бизамизки, Фиграт «туркий тири аруз вазинига мос эмас» деювчилар тарафида бўлган; эҳтимолки, шу фикрни биринчичардан бўлиб кўтариб чиқсанлардан эди. Бу масала кейинчалик адабиётшуносигимизда катта баҳсу мунонзараларга ҳам сабаб бўлди. Аммо назариётчиларниг ҳар қанча мунонзараю баҳсларига қарамай, аruz шетриятимизда яшнида давом этмоқда; мустақилликса эрингичини туфайли маданий меросга муносабатини ўзгариши эса иштирекимизнинг арузга янам кўпроқ мурожаат қўшиштарини таъминлади.

Бундан ташкири нутқадон типиуюс олимларимиз ҳам арузилик ўзбек тили хусусиятларига ёт эмаслигини таъкидлантича, ўзбек тишидаги бўғинчарни хоҳлаганда чўзиб, хоҳлаганда қисқа талафғуз қулабериш мумкин – бу бальзан талафғузда иктобинийликини келтириб чиқарса-да, сўзниң матносига тасниф қўнимайди.¹⁸ Шу жекатига кўра ўзбек тили аруз учун жуда қулай, проф. У.Тўйчиев ҳам ўзбек арузини тажриба фонетика асбоблари воситасида текшириш «аруз ўзбек типига (шунигдек, туркий тилларга ҳам) мос келмайди, деган фикрға чек кўйди, бу фикрни рад этди»,¹⁹ деган хулюса беради. Бу вазининг асрлар буйи ўзбек шетриятининг бош вазни мақомини саклаб турганлиги ва бугун ҳам истифода этилаётганчигининг асосларидан бири шудир. Худди шундай қараш акад. А.Рустамовнинг ишларидан ҳам учрайди.²⁰ Юқоридаги иктибослар ва мулоҳазаларнинг барчаси шеърда вазининг ҳосил бўлиши ва уни аниқланни ўқини-эшигигина асосланиши лозимлиги ҳақиқдаги фикрни тасдиқлайди. Яна бир ҳолатни алоҳидиа таъкидланти керакки, аруздаги азл, васл, имола, истифодиоф каби фонетик ҳодисалар жузвлар асосида эмас, айнан талафғуз асосида юзага келади ва изоҳланади, Вахолашки, бу

¹⁸ Бу фикрлар оқинки сұхбат жарнёнида ийтилти.

¹⁹ Тўйчиев У. «Мезон ул-авзонида келтирилган рубоий вазинаридан иктибослар ҳақиқида // Ўзбек тили ва адабиётси. – 1991. – I-сон. – 24-бет.

²⁰ Қ: Рустамон А. Аруз ҳақида сұхбатлар. – Тошкент: Фан, 1972. – 4-бет.

ҳодисалар аruz жузвлар асосида аниқланган даврларда ҳам мавжуд бўлган ва арузини ижраимас қўсми сифатида яшаб келмоқда. Бундан ташвири Атоулоҳ Ҳусайнин «Бадоеву-с-санойиъ»да асл руқнлар хакида ёзатуриб, беғизилар уларнинг сони санккита, батъилар ўнга дейиншарини кайд этади. Йили, олимният ёзинича, мустафлигун ва фоъилотун арабча ёзувда иккى хил - мустафлигун/мустафлигун ҳамда фоъилотун/фоъилотун тарзида ўқилган.²¹ Демак, мумтоз арузидунослик асосини график усул ташкил этса-да, амалда ўша гайтлар ҳам айлан ўқиш-эпитетин усули қўлланган, десак янглишимаймиз. Шунга кўра, биз жадид шуирларининг аруздаги адабий меросини текширганда, бугунги айrim ишшарда қўлланётгандек жузвларни; сарбаст ва бармоқдаги адабий меросини текширганда, шеърийнинг график кўринишини эмас, балки талаффузни - шеърий ўқилиш усули ва эшитисишини асос қилип олдик.

Матбуумки, аruz «Кутадгу билг»дан бошлаб ўн аср мобайнида ўзбек шеъриятининг етакчи вазни бўлиб келди. Арузининг бу узоқ муддатлик «зифарли юриши» даврида ҳам унинг ичча кечгани ўзгаришлар, ўсишлиар, унинг инкорини тайёрлаган жараёнлар бўлганингини инкор этмаган ҳолда айтни керакки, то XX аср бошваригача аruz қоидалари қатъий қолип тусини олди ва шу мақомни сақлаб турди. Жадид арузи ҳам дастлаб ани шу аниқнавий шисларда намоён бўлди.

То октябрь тўнгаринни қадар жадид шуирлари шуирларининг асосий мавзуси миллиятният турмуш тарзидаги, онгидаги ишлатларни, Ватанининг хароб ахволини, ичдан емрилиб бораётган феодал жамият кусурларини танқид қўлини ва ҳалқни маърифатга, бирликка, жаҳоннинг тараққий китган мамлакатларидан ибрат олишига чақириши мотивлари таликни этди. Аниқнавий ишқий, тасаввуфий мавзу ижтиёни планга ўтиб қолди. «... уларнинг ўй-фварини гул-булбул ташибхи эмас, маҳбубасини ағёр йўлдан урган ошиқ кечибомалири ҳам эмас, кундан-кун аждодлар хотирасини ўзлигини унтиб, тарихдан узилиб бораётган авлод банд қутиди. Улар

²¹ Ҳусайнин А. Бадоеву усмонийиъ. – Тошкент: Адабиёт ва санъат ишариёти, 1981.

хукуксиз халқ бахтли бўла олмаслигини англаистар²². Чунки, юкорида ҳам айтишганидек, жадид ижодкорларининг мағсади адабиёт орқали фикр айтиши, ғоя тарқатили эди – улар адабиётнинг вазифасини ани шундай англадишиар. «Кўп шоирларимиз жадид бўлуш исла эски шеърларини йиртиб, ёнлурор ташлагон»лари факти ҳам бу фикрни далиллайди.²³ Ҳемак, жадид шеъриятида дастлаб мазмун янгилауди ва бу мазмун эски шаклда – арузда ифода этиши.

Жадид шоирларининг деярли барчаси мадрасада таҳсил олган, тарихий шароит тақозоси билан шеърияти асосан арузда идрок киётачилари боис ҳам ижодларини арузда бошлидилар, арузнинг бенуқсон мұкамма: намуналарини яратдилар, шеърий шакларнинг ўзгариши кучайган октябрь тўнгаришидан кейинги даврда ҳам сарбаст ва бармоқ бисан бир қаторда арузда ижод кишини давом эттиридилар. Ҳатто Чўлпон Гўшенинг «Булбул ва гул» шеърини арузнинг ҳазаж бахрида төржима килиди. Яна шуни тақидлан лозимки, жадид шоирларининг аруз вазиғидаги шеърларига анъанавийликнинг кучлилiği кузатилади. Кузатишларимиз шуни кўрсатадики, бу шоирлар асосан туркӣ аруз учун характерли бўлган рамал, ҳазаж, ҳафиҳ, ражаз, мұжтасс бахтиаридин фойдаландилар. Ҳамзя ижодида комили мусаммани солим ва воғири мусаммани солим вазнидаги шеърларининг мавжудлия²⁴ ҳам анъанавийликнинг кучлилигидан далолат беради, яны Ҳамза Навоий, Оғаҳий сингари шоирлар анъанасини давом эттириб, XX аср бошлари шоирлари ичиде шаклий янгиликларга кўпроқ интишған ижодкор бўшишга қарамасдан, туркӣ шеъриятда жуда кам кўлланыган вазиларда ҳам шеър ёзди.

Умуман олганда эса, жадид адабиёти мисолида аруз баҳретарининг кўлланыш доираси торайиб борган. Батзи шеърларда эса аруз, бармоқ ва сарбаст аралаш кўлланган. Бу ходиса, хусусан, халқ кўшиклари йўлида ёзилган

²² Авлоний А. Ташниғини исаралар. Иккى жилдлик. 1 жилд. – Тошкент: Матъиявият, 1998. – 5-бет.

²³ Миладий ўюнини ва ўзбек филологияси маснавлари. – Тошкент: Университет, 1993. – 70-бет.

²⁴ Бу ҳақда қ.: Ҷўйчев У. Ўзбек шовет номилядида бармоқ системаси: Фил. фона. канд. ... дис. – Тошкент, 1962. – 183-бет.

шерларда кўпроқ кузатилацى. Биз куйироқда буидай шерлар таҳлилига батафсиз тўхтадамиз.

Албугта, юқорида айттиганидек, жадид шерлари аруз шимидан хабардор бўлганликстари, ўша даврда арузининг ўзбек шериятига ҳоким вазн экантиги боис улар арузни акеарият ҳолларда нуқсанисиз истифода этдишар. Аммо бу ҳолат аруз ичидаги кейинчалик юзага чиксан катта сифот ўзгаришиларига, бинобарин, арузининг инкорига олиб келган миқдор ўзгаришиларининг вужудга келишига моневлиқ қиёлмади. Бундай миқдор ўзгаришилари, биринчидан, жадид шерларининг мақсадига боғлиқ равишда мазмунининг бирламчилик ролининг онлиси; иккинчидан, жаҳон адабиёти, хусусан, турк адабиётининг фаол тасирида вужудга келди ва, энг аввало, имола, истиҳлоф, тағиyr, шунингдек, таслим, тазниб, муҳолиф-и қиёс, ислоҳ каби ҳодисаларишинг кучайшишида намоён бўиди. Аслида мазкур кузатишлардан кўзда тутилган мақсад ҳам аруз ичидаги шу каби ўзгаришиларини таҳлил этиши бўлгани учун биз жадид шерларининг аруз бенуқсон қўлинган шерларига эмас, балки аруз ўзгаришиларини намоён қилган шерларига тўхталишини лозим топдик.

Аввало айтгани лозимки, азл, васл, имола, истиҳлоф, тағиyr каби ҳодисалар бугунги арузинуслар талқинида арузинавислик тажрибасида учрайдиган қонуний ҳодисалар, «шу вазнининг сир-синоати»²⁵ дир, факат улар суннитика, тиг қоидаларининг бузилишига, истиҳлофга йўл очмаслиги лозим. Бизнингча, санаб ўтишганларининг ичидан азл, хусусан, тағиyr ва истиҳлоф ҳодисалари кўпроқ сунний талаффузни келтириб чиқаради, ҳеч бўлмагандан, ўзбек тили мисолида шундай. Форс-тоҷик тилида ҳам шундай бўлса кераки, Атоулюҳ Ҳусайний «Бадойи-ус санойи»да тағиирни шеър ёзишида йўл кўйиладиган айблар каторида зикр этади.

«Истиҳлоф — аруз атамаларидан бири бўлиб, жонли тида қисқа талаффуз қўлинивчи баъзи уннларни шерни ўқиши чорида чўзиқ учун сифатида талаффуз қўлини ифодалайди».²⁶ Жадид шерлари исходида истиҳлоф ҳодисаси кўп учрайди. Чунингчи, Йибратнинг оғти байгли «Хуш келдингиз» ғазалини олайтик:

²⁵ Олимов М. Рисодан аруз — Тошкент: Йувчи, 2002. — 31-32-бет.

²⁶ Уши китоб, 34-бет.

Сары бўйзук, хуш қадом, раъно сифат, хуш келдиниш.
Юрининг товуси каби борно сифат хуш келдиниш.

Ўн тўрт ўял, етти қизберсун худонияни жаҳон,
Ўзинг, ўзинг, о бўтам, келин ойим, хуш келдиниш²⁷.

Бу газал, рамали мусаммани маҳзуфда (фоилотун фоилотун фоилотун) бўлиб, эҳтимолки, шоирнинг ўғлини ўйлантириши муносабати билан ёзилган ёки умуман яқинсаридан бирининг келинага бяғишлов бўлиб, унда келин тушниш баҳтига мусассар бўлган отанинг туйгулари самимий ифода этилган. Шеър ҳам аны шу жиҳатига кўра, ҳам «кўша қарнинг», «ўн тўрт ўғил, етти қиз берсун худо», «қайнотангиз давлатин сизга насиб этсан» сингари иборалар орқали ғоят миљий рух қасб этган. Аммо шеърда анпояний образларнинг, халқорен «шаблон» тилакларнинг оддий тақори газал экспромт тарзида айтилган бўлиши ёки йўл-йўлангай ёзилган бўлиши мумкин деган тасаввур туғдиради. Баски аны шу ҳолат шеърнинг вазний жиҳатларига ҳам тасдиқ этган. Матида курсив билан ёзилган ҳисноларда (улар Зта) истихлоф ҳодисаси рўй берган, аммо бундай талафуз сунниидир. 5-байда вазни тўғри чиқиши учун «ўн тўрт» сўзидағи «т»ни ташлиб, «р»ни кейинги хрикога кўшиш – «ўн-тў-рў-ғи» тарзида ўғаш лозим. Газалнинг «оқ шеър» эканлиги, охирги мисрёда мазмуни мавхум тилак («ёнсан чирок») нини баён қўстивсанлиги унинг бадиҳи эканлиги тўғрисидаги тахмини мустаҳкамлайди.

Абдула Авлонийнинг «Адабиёт ёхуд миший шеърлар» (тўргинчи жуз)ига киритилган «Ҳамд»да ҳам бундай суннийлик учрайди (фақат көракси мисраларни келтирамиз):

Кўк-да ма-ляк/лар ар-зи убу-ди я-тиш/ қи-лур;
Си-з-ат-за-рии/да -и-о-жи-з-эрур- фах-м, зи/ Ху-до;

Ум-мат-лл-ри/ни хо-би ка/ф-лат-да -и-л / жу-до.²⁸

²⁷Ибрат. Ажони. Сўғизода. Тацлиниш асрлар. –Тошкент: Маънавият, 1999. – 46 бет. (Бундан сунгкитобининг ҳифзи қавсичида берилади.)

²⁸Авлоний А. Тацлиниш асрлар. Икки жиҳадзик, I жилд. –Тошкент: Маънавият, 1998. – 166-167-бет. (Бундан сунгкитобининг ҳифзи қанс ичида берилади.)

Мустафъилун мустафъилун мустафъилун филил

Ражлан мусаммани мақтұу

Түйндаги мисраларни ўқыпда хам айрым хижолар талафхузда сунниттердә йүл күйишга түғри келади:

Ти-рик-лик зах/ма-ти-дан уш/бу кун-тар-дан/ қа-лаи-сан-лар/
Бу ти-рик-лик/ йи-ли бу-до/ ю ун-лар-дан/ қа-лаи-сан-лар

(И.А.С. ТА. 49).

Ма-фо-ий-лун ма-фо-ий-лун ма-фо-ий-лун ма-фо-ий-лун
Ха-зжи мусаммани олым

Бу байтнинг иккинчи мисрасидаги иккинчи хижо жөнли талафхузда жуда қисқа, аммо вази уни чўзб ўқиши талаб қиласдики, бу талафхузни сунниттердиради; байтнинг биринчи мисрасида бу сўз (тириклик) түғри кўлтанган (у - -).

Бо-да-ки а/ си-а-ри чақ-/ди би- зи/
Да-б-ши-ши-риб/ до-в-ду-р-ми/ уч ки-ши.

Би-ри дер май/ до-н-и сув сен/ то-зи қиз/

Би-ри дер но/ со-в-ду-р-ми/ уч ки-ши (И.А.С. ТА. 53-54).

Фоилотун фоилотун фоилун

Рамали мусаддаси маҳзул

Бу парчада бирваракайига тўрг қисқа хижо чўзиқ хижо ўрнида келган, «бира» сўзи хатто жонти талафхузда «бира» тарзида - биринчи усси жуда қисқа айтилади.

Бу о-слёт/ си-ши- усти/ да тур-но кет/ ми-тий фар-ё-д/

Бу ку-ҳистон/ ди-ли-ши киҳ/ фи хо-би бит/ ма-тий фар-ё-д

(А. ТА. I. 85).

Мафонийлуу мафонийлуу мафонийлуу мафонийлуу

Ха-зжи мусаммани олым

Бу байтдаги иккинчи хижоси (си) чўзиқ ўқишини тараб қисладиган «осиё» сўзи хам жонни талафхузда «осё» тарзида айтилади.

Бо-ла-лар-т/ О-на-ш-и ур, / о-та-ш-и сўк/ дс-б ӯр-я-т-ман/

У-ши, муш(т)-ш-ка-би бе-жо/жи-но-ят-дан/ш-пур-моведар

(А. ТА. I. 149).

Мафонийлуу мафонийлуу мафонийлуу мафонийлуу

шунга кура охирги оғзинни уз-узидан, сузнинг оиринчи хижосини эса очик бўлса-да, «о» туфайли чўзиб айтиши шунга кўра охирги бўғинни ўз-ўзицни, сўзиниг биринчи хижосини эса очик бўлса-да, «о» туфайли чўзиб айтиши мумкин; учинчи хижо эса ёниқ экантиги туфайли тўлақонли чўзиқ хижодир; иккинчи хижо шу сўздаги ягона қисқа хижо, аммо шетрий мати эса чўзиб айтишини

талафузни көлтириб чиңарган.

Хар ша-хар-да/ их-ти-лоф-даи/ жиқ-қа мушт-дии/ сұзбұ-шур/
Ит-ти-фок-даи/ сұзо-чил-я/ мисели жүән/ биңни хәзк.²⁹
Фонлотун фонлотун фонлотун фонлуу
Рамалы мусаммали маңзуф

Ки-энич бир-лан/ с-нингэр-кинг/ да күп йиң-лар/ ко-либ кет -дим/
Фа-қат ҳар теб/ ра-ниш-дан қи/ ту-лиш-лик-ши/ у-мид ж-дим
(Ч. А. I. 61).

Мафонийлун мафонийлун мафонийлун мафонийлун

Хәзжы мусаммали солим

Бу икки мисолда «күёй» ва «кутулиш» сүзләридаги күсқа «у» чүзик ўзаныш талаб этади. Күйдеги байтда эса «иша» сүзида сұнный истихлофга йүл күйиттан:

Ки-ти-бо-зо/ ри-я дәл-ло/ л-таң- ай/ ла-ди сәр-кор/
Бу мазиин и/ ла-ким оч-лар/ я бож-мож чуо-ти-лар бизлар
(И. А.С. ТА. 221).

Мафонийлун мафонийлун мафонийлун мафонийлун

Хәзжы мусаммали солим

О-лам-ни/ ў-раб ол-юи/ та-ю-си/ на-дур бил-мам/
Бу О-да/ м ў-вил-ла-рин/ дат-во-си/ на-дур бил-мам (А. ТА. I.98).

Мафъувлұ мафонийлун мафъуллұ мафонийлун

Хәзжы мусаммали вхраб

Байтнинг иккичи мисраси бошыдаги иккяла чүзик ҳәккінде аслида күсқадыр.

Мен-чи-лим-да/на-ча-қи-л-са-м, /күк-но-ри-ич-з-м/ха-мо-и/
Күл-ма-зор-се-н/дек-ме-ни-жеч/би-р-ху-мо-ри-м/дан-йи-ро-к.³⁰
Фонлотун фонлотун фонлотун фонлуу

Рамалы мусаммали маңзуф

Юғоридеги байтда 1-байт 5-хисло күсқа, шу байт 10-хисло чүзикдир, матида эса уларнинг биринчи чүзик, иккинчиси күсқа ҳәккінде ўрнида келган. «Күйсюри» сүзида көз берган ҳолатин — талафузда чүзик бўлган

²⁹ Чулион. Асарлар. Уч жиаддик. I жизд. — Тошкент: АСИ, 1993. — 125-бет. (Бундан сўнг китобнинг сифати қавенчидаги берилади.)

³⁰ Ташкент. Равшак уз-истом. I-жуз — Тошкент: Фуломий матбааси, 1917. — 17-бет. (Бундан сўнг китобнинг сифати қавенчидаги берилади.)

хижоларшинг шетрий мати таркибида киска ўқишини – язл ҳодисасини қўйғаги байтларда ҳам кузатамиш:

Ян-на-тиб дил/ кун-ча-син фас/ ни ба-ҳо-р аи/ лар-я-зет/
Сув бе-риб кўп/ил бо-ни-и/ саб-з-во-р ай/тар та-зет
(И.А.С. ТА. 219).

Фонлотун фонлотуни фонлотуни фонлун

Римали мусаммани маҳзуф

«Боғ» сўзи ўта чўзиқ хижо ҳигобланади, шунинг учун уни ўрни билан икки хижо ўрнида ҳам истиғода этиш мумкин. Аммо юкоридаги байтда у киска хижо ўрнида келган ва талаффузни суннӣлашгирган.

Хе-ч-ин-спи/ дун-ё-да фик/ ру фа-но-ни/ ис-та-мас

Хе-ч-тан-ўз/жо-ни-и жаб/ру-жа-фо-ни/ ис-та-мас (А. ТА. 184).

Фонлотун фонлотуни фонлотуни фонлун

Римали мусаммани маҳзуф

Мак-та-б ўр-ни/ то-чи-л-ди/ ҳар-ма-ҳил-ди/ май-ҳо-на/

Наф-ра-т эт-мак/на-ри тур-си/шо-ду-хан-дои/биз-ни-халқ
(Ч. А. I. 125).

Фонлотун фонлотуни фонлотуни фонлун

Римали мусаммани маҳзуф

Бу иккни мисолда эса «дунё» ва «майхона» сўзларининг иккинчи чўзиқ хижоси киска хижо вазифасини бажаргайтириш.

Кўйидаги мисолларда эса ёпиқ бўғинлар киска хижо ўрнида келган:

Ў-киб-ар-кан/ ҳил-да-с-и-и/ ми-ни-кўб-дан/ а-лиф-бо-си/

Му-бо-рак-лар/ де-си-халқ-қа, / и-ши-га- о/ фа-риш-де-си.

Мифонийлун мафонийлун мафонийлун мафонийлун (И.А.С. ТА. 55);

Ҳажжи мусаммани солим

Ха-ло-йиқ иш/ бот-чи-шиб-на-сту-ба-лан-д-кўл/ и-чи-чўл-га/

Би-ҳам-дил-лаҳ/ бу-иш-да кел/ дин-кўб-ни мақ/ с-ди-кўл-га

(И.А.С. ТА. 56):

Мафонийлун мафонийлун мафонийлун мафонийлун

Ҳажжи мусаммани солим

Ҳи-л-қ-ин-тар/ яб-этуб-ни/ ш-бў-зур-ся/ иж-ти-ход/

Са-ҳал-кун-лар/да-бў-зур-лар/ жум-ла-и-о/лам-ти-спр

(И.А.С. ТА. 57).

Фонлотун фонлотуни фонлотуни фонлун

Римали мусаммани маҳзуф

Бу мисолларда «хайда» ва «бонгашыб» сўзларининг бирягичи, «саҳа» сўзининг иккичи бўгини ёник чўзиқ хико бўлса-да, киска хико ўридида кўлланни, вахҳабини, бу ўридида ёник бўғинши кисса хикога айлангирни мумкин бўлган насл ҳодисаси ҳам, сўз мазмунига птур етмасдан айрим товушларни ташеббуш кўзини мумкинлиги билан боғлиқ таслим ҳодисаси ҳам кузатишмайди, яни бу бўғинстарни кисса талафхуз қилиннип умуман ишожи йўқлиги сабабли шеър вазнида бутуниай сакталик вужудга келади.

Атоулоҳ Хусайнин «Бадойъ ус-санюйи»нинг хотима кисмида шертий асарлардага учрайдиган вазн, қофия, мавзю бисган боғлиқ бир қатор «айб»ларни санааб ўтади. Шеърицинос уларни иккаки гурухга ажраттиб, биринчисини «лафзга тақалгучи айблар», иккенинини «малынга тақалгучи айблар» деб белгилайди. Ҳозир бизни қизиктиргани биринчи гурух бўлиб, Атоулоҳ Хусайнин бу гурухда ўн хил ҳодисани санаиди: танофор, гаройиб, мухоммад-и қиёс, запиф-и таъниф, таънид-и лафзий, тақорор, ихлол, таслим, тазниб, тағийир. Улар вазн ва қофия мукаммалитига эршиши учун айрим чекинишларга йўл қўйинни талаб этади. Жадид шоирлари ҳам бу хизе чекинишларга йўл қўйгандар. Тадқиқ облектимиз бўлган шеърларда вазн талаби билан бир товунини кижкаририб ўқиш талаб қўлнидиган ўринилар кўп учрайди. Бу ҳолат мумтоз поэтикада таслим³¹ деб юритилган. «Аруз ҳакида» рисоласида ўқиймиз: «...форсийчада ўйнюқсин, тез қайрилатургонгичик, қўзғи узуныиги каби баъзи хусусиятлар борки, унинг аruzга мос келишига ёрдам қўлади.

Масалан, ...

III. Ман аз ту - - - сўзининг шеър вазни талаб қисса

маназ ту у - -

маназ ту у - -

ман зи ту у -

манзи ту - у у шаксларига қаргизиш

мумкин».³² Абдурауф Фиграт мана шу каби тишини аruz вазнига мос китартик хусусиятлар ўзбек тилида йўқ деб хисоблайди. Бу ўридида олим ҳак, албатта. Аммо балзан -

³¹ Хусайнин А. Бадойъ ус-санюйи. – Тошкент: Адабиёт ва санъат шартиётси, 1981. – 260-бет.

³² Фиграт А. Аруз ҳакида. – Тошкент: Ўқитувчи, 1997. – 30-бет.

эҳтимолки, форс тишиниг тасирида; эҳтимолки, адабий қаюшларга муносабатниң ўзгариши тасирида — «тиши арз вазнига мос қилиниси» ҳаракати ўзбекча шечларда хам учрайди. Булдай мос қилиш айрим товушларниң қисқарғирилишида намоён бўлди.

(Биз қуидга ташлааб ўқиши лозим бўлган товушларни қавсларда кўрсатамиз).

Жа-хо-лат-қа(и) / я-и дўн-дур / дн-истик-бо / ли рифъят-дин, /
Ма(ъ)-о-з ил-ло/ки-на -иқ-ро/р-на -ин-ко/р-бизмил-лат
(А. ТА. I.82).

Мафонийлуни мафонийлуни мафонийлуни

Ҳажжи мусаммани солим

«Қазия» сўзи вазни талаби билан «қазя» шаксида келган.

Шар-бу-ма / я - о-лу-да /ду(р) бизлар-да / жа-ғон-лар, /
Кан-лк-ла / ту-лур-яяқ-ти / си-фар-да-ча / ма-дон-лар
(А. ТА. I.87).

Мафъувлум мафонийлуни мафонийлуни

Ҳажжи мусаммани охраби макфуфи маҳзүф

Шароб сўзи ҳам вазни талаби билан «шарб» шаксида келган.

Эй-мия-ла-ти / нож (и)б-қол-ма-ди / ав-вал-ти ро / ҳа-тииг, /
Ғам-бир-ла-тўл / дн-ҳай-ко-л (и) / шак-ли-ки-ё / фи-тииг
(А. ТА. I.105).

Мустафъизуни мустафъилуни мустафъизуни фаял

Ражаи мусаммани мақтуъ

Тур-т а-дад-тои/таш-ла-бон,- ка/б/а/й-ла-динг- рам/мо-л-зиг,/

Жи-шу-шай-тои/дни-я-я(р)он-дин/бер-ш-и ох-бо/ринчи-лат
(А. ТА. I.152).

Фониотун фониотун фониотун фониотун

Рамали мусаммани маҳзүф

На изма бида рагбот, ша фунуна йўқ ҳавасбизда,

Хлоннат ҳуз(у)римизни ҳафрату армони дўндириди (А. ТА. I.184).

Мафонийлуни мафонийлуни мафонийлуни мафонийлуни

Ҳажжи мусаммани солим

Маорифдин ой(р)иди, юмса дўиди роҳати Ислом (А. ТА. I.100).

Мафонийлуни мафонийлуни мафонийлуни мафонийлуни

Ҳизжи мусаммани солим

Юқоридаги байгларда назар «нажіб», «ялғон», «хузур», «ойрилди» кабы сұзларнинг бир төвүштің ташшаб ўқышын талаб қылади. Абдулла Авлюпішевдегі «Таажекублик ҳоллар» шетрида қуйидаги таслим ҳолатлари бор (разалининг керакли байгларини күчирамаиз):

1. Фа-но-би-р-хо / ла-қо-л-ми-ши-би-р / чи-а-в-ло-ди / Ва-та-и-ә-ху, /
О-но-ши-дан / а-й (р) ил-ни-куш / ки-би-бе-их / ти-әр-үл-миш.

2. Та-а-ж-жуб-дур / би-ш-ло-зим / әкани-таль-ми / ни-истиқ-бол/
Та-ш (л) а-б-и-л-му/фу-пун-лар-ни/бо-руб-биз-и-м/т-әр-үл-миш.

3. А-басмо-зий/ке-чур-ди-зм/и-и-(а)ул-ди-ми/ла-т (и) иш-хо-зи /
Е-тиб-ж-ф-лат/ка-но-ри-н-да/ба-ло-лар-ш/ду-чо-р үл-миш.

4. Н-и-мил-лит-йо/ди-мо-зий (и) иш-зор/на-истиқ-бо/ли-игум-ми-ди/
Ву-жу-динг-пани/жо-и-вах-шат/и-чиш-да-то/ру-мор-үл-миш
(А. ТА. I.104).

Мағойлұп мәғойлұп миғонйлұп мәғонйлұп

Хәзіжи мұсамманы солым

Бүндай мисоллардың бопша шоғылар ісқодидан ҳам келтириши мүмкін. Ҳамаадан:

Әй-му-сул-мои-/ла-р-қи-чон-біз/дар-да-дар-мои/иста-р (м) из³⁸

Бу-қо-рон-и-у/ке-ча-миз-га/мо-хи-то-бои/иста-р (м) из³⁹

Фонилотун фонилотун фонилотун фонилун

Рамали мұсамманы маҳаф

Ибратдан:

Ү-и-тү-р (т) ү-үүл/е-т-ти-қиәбер/сүн-ху-до-ван/ди-жа-хон/

Ү-ни-игү-чи-ни/бү-там-ке/лип-о-йим-хуш/кез-ди-низа

(И.А.С. ТА. 46).

Фонилотун фонилотун фонилотун фонилун

Рамали мұсамманы маҳаф

Гар-хук-м-жо/ри(й)-қи-а-ни/но-ро-з-жар/и-ки-си/

Мен-и-уд-и-а-р/з-б-е-р-тум/а-и-да-ә-мои/ү-лур-ти (И.А.С. ТА. 55).

Мустағфылұп фаявлұп мұстағфылұп фаявлұп

Ражды мұсамманы мұхсалынъ

Чүллюндан:

³⁸ Ҳама. ТАТ. Беш томник. II том. – Тошкент: Фон, 1988. – 14-бет.
(Бүндан сұнгықитобашының қавеңчидә берилген.)

Бир-ки-ни-ми/зат-па-раст ўл/ш-де-юр-зар/даҳ-ри (й)-де6/
Бир-ки-ни-ми/зат-ни-сук-са/изат-ай-зар/бизни-халқ (178, 125).
Фонятун фонятун фонятун фонятун
Ромали мусаммани маҳаф
Кўйидаги байтда эса Чўлпон «қискартириш»ниң
ўзига хос паклини кўлдайди:

Бир томчи түкилан ёш учун шунча суннини,

Алдемчи, фано кўзларя тентакча кулибсан. (Ч. А. 1. 64)

Малумки, «билин» кўмакчиси (боғловчи ўрнида
келганди ҳам) шерниятда вазн талаби билан ийрим
ҳолларда —ла (ёки —лан) шағида берилши мумкин.
Чўлпон эса икки карра «қискартириш» усулидан
фойдаланади, яъни «кўзлар билан» — «кўзлар-ла» —
«кўзлара».

Алоҳида татқидлан керакки, биз «-га»ни - «-а», «-
ни»ни - «-и», «-га»ни - «-а» тарзида кўзланган
ўриншарни мисолга олмадик. Чунки бу бадий услубинг
ўзига хос ҳусусиятидиги³⁴. Албатта, бу ҳодисада эски ўзбек
тили бадий услуби ашпашларни ҳам (м., «даҳрий»,
«жорий» сингари сўзларда охиригина «й»нинг тушиб қолини
каби), татар, усмонли турк тили тасирини ҳам сезиш
мумкин (шунинг учун Ҳамид Олимжон жадид адабиёти
тилини «бўтка тил» деган ибора билан таърифлайди);
бутидан ташқари XX аср бошгарида ҳали адабий тил ва
маҳалий диалектлар тафовуги деярли мавжуд эмас эди -
буларнинг барчаси жадид шерниятида вазн талаби билан
турли хил чекинишларнинг кўтказишига, батсан ҳатто тил
коидаларидан тўғридан тўғри четга чиқишга олиб келди.

Биз уибу фаслдаги кузатишларда, асосан, октябрь
тўнтарипнгача бўлган даврдаги шернишарни мисолга олдик.
Чунки мутахассисларга яхши малумки, октябрь
тўнгаринидан кейин сарбаст ва бармоқка мурожаят
қилиш кучайди. Бизнигча, аruz ичидағи юқорида ўнлааб
мисолиар оркали кўрсатишган ўзгаришлар аруздан бошкага
вазига ўтишуди жараённи акс эттирувчи ўзгаришлардир.
«Рисолай аruz» муаллифи М.Олимов арузда учрайдиган
фонетик ҳодисаларни кўллашда юзага келувчи суннини

³⁴ Й. Ўзбек тили грамматикаси. Иккى томлик. I т. – Ташкент: Фан, 1975. – 223-бет; Шомақудов А. на болқалар. Ўзбек тили стилистикаси. – Ташкент: Ўқитувчи, 1983. – 83-85-бетнан.

холатларни қайш эта туриб: «Иктидорли шоирлар бу хиз
ихтилоғларга йўл кўймаганлар. Бундай холатлар арунинг
ўзбек шетриятда кўлланилиши эндиғина ўзлаштирилаётган
ХІҮ асрининг изсанчи ярми ва ХҮ асрининг биринчи
ярмида кўпроқ учрайди³⁵», - деб таъкидлауди. ЙҚадид
шетриятни шуни кўрсатадики, бундай холатлар туржий
шетриятда арунинг сўнгги даврлари учун хам хос экан.
Бизнигча, бу суннитликлар сарбаст ва бармоқка ўз
ўржини бўлатиб берилга тайёрланыётган, уларга томон
силжайётган аruz ишидаги конуний холатлар сифатида
қаралмоғи лозим. Чунки жадид арузи ишидаги ўзгаришлар
декрат юкоридагилар билан чегараланмайди. Унда, жуда оз
бўлса-да, боинкачароқ холатларни хам кўриш мумкин.
Чунонки, айрим мисраларда тўғридан-тўғри бир хикъо
ортича ёки руқнлар алмашюб кетади. Чўлпоннинг
«Туркестонлик қардошларимизга» шеъридан:

Баш-ка-ми-зат/лар-о-лур-лар/хар-ма-ҳал-да/мод-ра-са/
Он-спр (шиш)-ик-ки/о-т-сол-ти/чой-хо-на-лар/бизни-халк.

(Ч. А. I.125)

Фонлотун фонлотун фонлотун фонлун

Рамали мусаммани маҳзул

Унбу байтнинг 5-рукинда «-линг» ҳисоби ортича.

Но-зат-ни/шит-мат-ме/ни-по-мо-ли/ра-ҳ эт-тиш/

То-в-сан-ка/ма-ро (ази) жум-си/ни-ҳо-би-р-ка/ра-ти-чи.³⁶

Мағъзувлу мағонийлу мағонийлу фиавузун

Хизжи мусаммани ахраби мақфуфи маҳзул

Унбу байтнинг 6-рукинда бир хикъо ортича.

Абдулла Аблонийнинг рамали мусаммани маҳзул
вазнида (фонлотун фонлотун фонлотун фонлун) ёзилган
«Махбубларима бир хитоб» мусаддасидаги мана бу
мисраларда эса «фонлун» рукини «мустафистун» битан
алманишиб кетган:

Ам-ри-ко-иля/шиш-тар-ри-ну/рин-де-и-ол-ди/лар-ли-ё/

Кра-ди-ми-би-з/Ам-ри-ко-Ок/и-и-ну-ти-ё/ап-р-ан-фа-и-ю.

(А. ТА. I. 95)

Эр-ти-да-и-х/шом-и-ча-үй/ни-б-ю-ру-тил/б-е-ма-зол./

Кеч-ку-ру-и-ши/ва-зен-да-тий/б-р-ма-и-деб/ни-ни-нил. (А. ТА. I. 173)

³⁵ Одимон М. Риболан аруз. – 35-бет.

³⁶ Кимий К. Дишин обод айланниш... – Тошкент: Маънавият, 1998. – 16-
бет. (Бундан кейин китобнинг таҳифоти қавсичида берилади.)

Фонлотун фонлотун фонлотун фонлотун

Рамали мусаммани маҳзуф

Байтида эса «юргил» сўзи «юргили» тарзида кўйланниб, вазига мослангиритган. Сўзининг бу шакли ҳозир хам Бухоро шевасида кўйланади.

Шу ширилнинг «Ҳарс фалокатзадаларининг ҳоли» мусаддаси рамали *мусаммани* маҳзуф вазнида ёзилган, аммо шеърнинг тақориланувчи бешинчи мисраси рамали *мусаддаси* маҳзуфда:

Ар-да-ҳон/-и-ро-бо-ши-ти-ке-л/ди-ди-ба-ло-и/но-ча-ҳон/

Қўч-ки-руб-ё/шу-қа-ри фар/ёд у-луб-дер/ Ал-а-мон.

Ким-са-ни-з-кол/мин-е-тим-лар/ни-ла-б-истяр/o-ш-у-нон/

Қўй-си-би-р-виж/до-н-ки-тур-то/кат-бу-ҳо-ла/би-р-з-мон

Фонлотун фонлотун фонлотун фонлотун

Бул-ди-ха-и-вай/ро-на-/ар-су/Ар-да-ҳон/

Фонлотун фонлотун фонлотун

Хо-на-ва-й-рои/бач-ча-тир-ёп/ол-ди-бой-куш/o-ш (и) -ён. (А.ТА. I. 192)

Яна шу ширилнинг «Хафалик соатда» шеъри жуфт мисраларида тоқ мисралардагидан кўра бир руҳи ортиқча (матлаъ бундан мустасно):

Ҳар-ке-ча/ти-лар-сан ў/ла-жак-зр-ти/си-рав-шан,

Мағъувлу мифонийлу мафонийлу фаувлун

Ўз-кун-ду/зи-ке-чу-н-да/ба-(т) тар-то-зи/фа-но-дур-кў/ра-ман.

(А. ТА. I. 228)

Мағъувлу мафонийлу мафонийлу фаувл

Абдула Авлоний «Адабийёт ёхуд мислий шеърлар»нинг 4-жузига ёзган «Бир-икки сўз» мукаддимасидан сўнг уч мисралари шеърий тарча келтиради:

Чо-лиш-моқ-баш/да-да-н-та-в-фиқ/Ал-лоҳ-дан/

У - - - / у - - - / - - -

Мафонийлу мифонийлу мағъувлун

О-йи-на/си-ни-дур-ки/ши-ни-нг-ло-ға/бо-қил-мас

- - у / у - - у / у - - у / у - -

Мағъувлу мифонийлу мафонийлу фаувлун

Шахсонигт кў/ри-пур-рут-ба/си-ақ-ли-а/си-рин-дан.

(А. ТА. I. 166)

- - у / у - - у / у - - у / у - -

Мағъувлу мифонийлу мафонийлу фаувлун

Албатта, бирлигидан, мисралар ўргасидаги мантиқий берланиш, бошқа жиҳатдан, улар орасида вергуз күйисигасиги (бу матрия ишрга тайсилаган иштир томонидан күйисиган), қўшимчаларга асосланган қоғининг мавжудлиги (Аллоҳдан-қитмас-асаридан: аба) бу парчани утга алоҳида мисра эмас, яхши шетр дейини асос беради. Авлоний уч мисрада иккى хисб вазидан (хазаж баҳрининг солим, ахраб, макфуф, маҳзуф зихоғларидан мусаддас ва мусамман шакларида) фойдаланган.

Алишер Навоий «Мажолис ун-нағоис»да Мавлюно Котибийнинг ижодида зулбахрайн, яни иккى вазни шетр мавжудлиги хақида матъумот беради, аммо шетрни мисол келтирмайди.³⁷ Демак, бир шетрда иккى баҳрдан фойдаланиш, эҳтимоски, бадиий саннат шаклида, ўтмиш адабиётида хам мавжуд бўлган. Аммо бу жуда сийрак учрайдиган жузтый ҳодиса эди, шунинг учун бундай шетрнинг намунасини учратиш маҳол. Абдулла Авлонийнинг юкоридаги шетрида эса иккى хил баҳр эмас, иккى хил вазн кўлланган. Умуман олганда, Авлонийнинг халқ қўнислари йўлида ёзилган шетрларининг айримларида вазнлар аралаш ҳолда кўлланганини кўйирюқда хам ўрамиз.

Яна шу шурининг «Ёз» шетри сарипи мусаддаси матвийи макфуз вазнида ёзилган:

Ёзда-пи-шар/бир-ча-экин, /ме-ва-лар, /

Шо-я ў-ла-дур/ж-ре-тим/бе-ва-лар.

Муфтанауни муфтаилун фондуни

Шетрнинг охиғи қўюми эса бу вазнга тушибайди:

Ған рат-ли-ла-р/ға-ми-ни-ер/вақ-ти-да/

Тир-ти-ни-б иш/ла-й-дур-я-ни/мат-кун-да.

Иш-ё-к-меле-р/ё-зда-ю-рар/ул-ди-раб/

Қили-ке-л-ти-да/қол-ни-ку-зи/му-л-ти-раб. (А.ТА.1. 202)

Шетр вазни курсив билан ажратиб кўрсатилган барча ёник чўзиқ ҳақиқолар ўринида қиска ҳақиқолар бўлишини таляб этади.

Юқоридаги мисоллар кўрсатиб турибдики, жадид адабиётида аруз аввало фонетик ўзгаришларга учради,

³⁷ Навоий А. МАТ. 20 томлик. XIII том. – Ташкент: Фан, 1997. – 15. бет.

батзан эса тўғридан тўғри аруздан чекиниши; бу қоғияда ҳам содир бўди.

Аруз вазнидаги шеърларда қоғия

Матриғатнаварвр шоирлар томонидан аср бошларида яратилган шеърлар қоғия кўллашдаги ўзгаришларни кузатиш учун ҳам қўзиқарли материал бера олади.

Жадид шоирлари қоғия икимини эгаллаган ижодкорлар сифтида ҳам мумтоз поэтика талаблари доирасидаги тўқ, жағрангдор қоғиялардан, ҳам қоғия санъатларидан фойдаланаңдисп. Чунинч, адабиётшуносликда қўиди этилишича, иккни ўзбек шоир ижодида ғазали зебқоғия мавжуд. Ғазали зебқоғида қоғияланыш тартиби одатдаги ғазаллардагидек аа ба ва га ... шиксида бўлмай, унцаги барча мисралар ўзаро қоғияланади (аа аа аа аа...). Бундай ғазал, умуман, адабиёттимиз тарихидан жуда кам учрайди; адабиётшунос О. Носировнинг қайд этилишича, ғазали зебқоғия Аҳмадхўжа ас-Сарорий ва Сайфи Сарорий адабий меросида мавжуд. Жадид шоирларидан Каримбек Камий ва Сиддикий-Ажзийлар ҳам зебқоғия билан зийнатланган ани шундай ғазаллар яратдилар. Камийнинг «Рахши ноз узра миниб, эй шўх, жаюон айлама» деб бошланувчи, Сиддикий-Ажзийнинг «губор дарду алам сийналарни қиди филор» деб бошланувчи шеърлари ғазали зебқоғиядир. Каримбек Камийнинг «Дилини обод айлантиз» маъмуасини нацирга тайёрлаган Олим Олтибек «Камий ҳозирта адабиётшунослигимизда маълум бўлган ғазали зебқоғия ёзган шоирларининг учинчисидир» (К. ДОА. 140) дея изоҳ беради. Айгиш мумкинлиги, Сиддикий-Ажзий шеъри бундай шоирлар сафи кенгрок экантигини кўрсатади.

Абдулла Авлоний «Садоий булбул» шеърида эса зулкоғиятайн — жуфт қоғия усулидан фойдаланган, аниқюғи, бу шеърда қоғиқидон сўзлар ва радиф ҳам ўзаро охангдоңдир:

Кўнуб тул шохим буабул дер: Эй инсонлар, инсонлар,
Балурга тобакий вифиз ётиб афюнлар, инсонлар.

Туринг, уйқуни ташланиг, нам олинг, ёнглик яшиматдур,
Йўқ эрон, бўлгунпизир жаҳа үчун қурбонлар, инсонлар.

Түшниниши сиздати шифониятиштаги бои ҳайвонни,
Адоват де позитивист ўлқину тўйғонлар, инсанлар.
(А. ТА. I. 150)

Мағонийлаут мағонийлун мағонийлун мағонийлун
Ҳазажи мусаммани содим

Шу тарикъ 13 байтлик шеърда қоғия ва радиғишинг «вижонлар-инсонлар», «шахонлар инсонлар», «урфониар инсонлар», «фармонлар инсонлар»... тартибида оҳангдоши күннини шеърда ажойиб бир мусиқийликини, равонитикини юзага келтирган. Шеър энг хутихон қуши хисоблашган ва асрлар мобайнида ана шу сифати таранимум этишган булбулнинг нолан афғони, жаҳолат ботқогида қолган ҳалғаса мурожаати тарзида ёзилган. Шоир шакни ўзи ташлашган образга уйғунлаштирган, демакки, зулкөфжиятгани усули тасодифин кўзланмаган.

Жадид шиурлари ижодида ичкни қоғияларга асосланган шеърлар ҳам учрайди. Абдулла Авлонийнинг «Жаҳолат курбони», Ибратгинин «Бўлубдур» радифили, Ҳамзанинг «Мен хастай бечорадин ул шахриёrimга дуо» мисраси билан бошлинувчи шеърлари ичкни қоғия асосида яратилган. Шунигдек, жадид адабий меросида «камон-мехмон», «хутон-фаттон», «тўмтоб-янтоб», «туфроғ-яфроғ» (Сидкий-Хондайликий); «сабо-қабо», «ҳазор-мазор-бозор», «амон-гумон», «армон-юмусулмон» (Ҳамза); «топодур-чоподур-ёюдур», «китоб-хитоб», «сирошилар-кардошилар» (Авлоний) каби кулоқ оҳангдошикка асосланувчи эънот усулидан ҳам фойдаланишган (эънот – қоғияда мос келинги шарт бўлган элемеiplардан оддинги ҳарфларнинг ҳам бир хил бўлтини ҳодисаси).

«Бўлса-ўзида-даъво-ридо-ҳақикатда-сўзла» (Сидкий – Хондайликий³⁸); «дило-аро-уйкуда-қаро-бажо-ғофис-остида-кўрида-ёнинга-раво-дуо-Сидкиё» (С.-Х.ТА.119-120); «аслю-томса» (Авлоний (А. ТА. I. 133)) типицаги қоғиялар XX аср болшаридан мумтоз поэтикадаги график қоғия амалда эканлигини, талаффуздаги оҳангдошик

³⁸ Сидкий-Хондайликий. Ташниши пэрлар. – Тошкент: Мазневият, 1998. – 128-бет. (Бундан кейин китобнинг саҳифаси қанс исиди берилади.)

хисобга олинмаганшигини кўрсатади (чунки араб имлосига кўра «а» ва «о» бир хил ҳарф билан ёзитади).

Аммо адабий канонлардаги таратевликинг заифлашувини вазн билан бир каторда қоғияда хам кузатилади. Шетршуносликда қоғия ритмни ҳосил қўйувчи ишқимамчи усурлардан бири ҳисобланади. Қоғижадаги ўзгариншар вазн ўзгариншари билан наравалел ҳолда содир бўэди ва мумтоз поэтика газабларига риоя этишининг заифлашганини ўзида акс эттиради.

Мазлумки, мумтоз қоғия назариясига кўра, қоғияга кўйиладиган бош талаб — равийнинг мос келишидир. Чунки қоғиянинг композициян маркази сифатида равий якка ҳолда хам оҳангдоштик ҳосил қўстини мумкин (мухаррад қоғия). Жадид қоғижасида эса уича кенг кўзламда бўлмаса-да, равийнинг мос келмаслиги ҳолати кузатилади. Биз албатта бу ерда «оч-муҳтоҷ-ялангоч-қирмоҷ», «қараб-ғар» (Сидикӣ-Хондайтикий) тишибаги қоғияларни назарда тутмаймиз, чунки «ч» ва «ж», «б» ва «п» араб имлосида нуқталаридан қўтми назар бир хил график кўринингга эга (

) ва улар қоғида бир хил равий ҳисобланади. «Адабиётшунослик асослари»ни яратган проф. Т. Бобоев эса Алишер Навоий «Ҳамса»сидаги шутин қоғияларни (хуб-кўн, муҳтоҷ-ялангоч) «такминий қоғия» сирасига киритади³⁹. Ваҳдолаки, Шарқ мумтоз поэтикасида «такминий қоғия» хили мавжуд бўлмаганлиги, ўтмиш адабиётида қоғия олдига кўйиладиган талаблар жуда қатъий бўлгансиги, Алишер Ійлониёдай адаб эса бу талабларни ўзи хам каму кўстесиз бажарганию, бошқа шоирлар инодига хам шу принцип асосида ёндиаганлиги манзум. Ҳатто ўтмиш шетршиятида ўзак ва қўшимчани қоғия қўстини, турии сўз туркумларини қоғия қўстини ҳосиллари хам спірак. Равийнинг ўзгарини ходисаси адабиётининг нисбатан кейинги босқулларига хос ҳодисадир.

Сидикӣ-Хондайтикий «Дар таърихи пахта» негаридаги «қочти-очти-сочти-онти» (С.-Х.ТА.106); «Иктисоб»да «понга-донга-ёмонга-остомаг-зинга...» (С.-Х.ТА.126-127);

³⁹ К: Бобоев Т. Адабиётшунослик нослари. — Тошкент: Узбекистон, 2002. — 305-бет.

яны шу шеңрида «гумрох-берах-хотирхох-чор-зибраттох...» (С.-Х.ТА.132); «Русия иккитоби»да «бўлуб-уруб» (С.-Х.ТА.148) бирликларини кофия сифатида кўллашади, уларда равийнинг талаффузда ўзига яқин говуни билан алмашганини кўриши мумкин. Равийнинг шу тарзда алмапиниш ҳодисаси, хусусан, Ҳамза «Девон» исла күп кузатилади. Ҳамза «хаблим-саволим-азобим-оҳу воҳим-савобим-гумоним-тигромим-истагоним-Нижоним»⁴⁰; «диюром-гулнор-сумансор...» (Х.ТАТ.11.113); «залим-иқболим-оҳим-ҳобим-қоним-кўргоним-ахволим-одобим» (Х.ТАТ. 11.138); «жоним-муродим-маконим-камоним...-иложим...-нигорим...-хушхиромим...-жавобим» (Х.ТАТ. 11.156-157); «дононгинг-ятолигинг...-танинзилигинг» (Х.ТАТ. 11.214); «саволе-жавобе» (Х.ТАТ.218); «таллатинг-шавкатинг-масқанини» (Х.ТАТ. 11.231); «эхтиroz эт-оз эт-ёр эт» (Х.ТАТ. 11.233); «гунохинг-оринг» (Х.ТАТ. 11.239); «ҳолимга-қонимга-зоримга-додимга» (Х.ТАТ.11.242) сингари факат ридфга асосланган, равий эса алмашган кофияларни кўллашибади. Бундай алмапиниш бонка шоирларда ҳам учрайди. Жумладац, Авлоний кўллаған «бедорлашайтиқ-бел боғлашайтиқ» (А. ТА. I. 154); Чўлпон кўллаған «устодимиз-исломимиз» (А. ТА. I. 126) бирликларда ҳам оҳангдошлик ридфга асосланади, бу эса мумтоз кофия талабларига зиддир.

Абдулла Авлонийнинг «Кўбдан унумтоқ керак эди» шеңрида эса кофия равий ва ридфнинг оҳангдошликiga асосланади. Шоир «зебони-бекони-тақозони-дунёни-бобони» каби равийин «о» бўлган кофия занекоғида «зинданни-дўконни-маржонни-афғонни» каби равийси «и» бўлган сўзларни ҳам тизади. Аёнки, у оҳангдошликни хосил қилинча биринчи тизимда равий бўлиб, иккичи тизимда ридф бўлиб келган «о»нинг тақрорига асосланган.

Малъумки, шими кофия нуқтаси назаридан айб санаатган бу хол замонавий кофиянинг қонувий хусусиятларидан бирин ва бундай кофиялар «оч кофия», «чали кофия», «ютулиқ кофия» деб юритилади. Изат Султон бу каби кофиялардаги утишини «тиргак ути» деб атаган эди. Биз тадқиқ этажетган давр шеңрияти кофияда

⁴⁰ Ҳамза. ТАГ. Беш томоник. I том. – Тошкент: Фан. – 1988. – 75-бет.
(Бундай кейинни китобнинг саҳифаси қавеничада кўралтилади.)

аи шундай тиргак ултигагина асосланиш XX аср болшаридаюқ аруз наизидаги шигъларда кўрина болтаганини кўреатади.

Жадид шеъриятида шунга ўхшаш яна бир ҳолат – васлининг алмашшицир. Чунончи, Авлонийнинг «ҳасратлик ҳолларимиз» шеърида «гузоримиз-хушёrimiz-анёrimiz-бекормиz-беморимиз-безормиz-ғамхормиz-таниёрмиz-бөрормиz-бедор – биз-бозоримиз-хумморимиз-боримиз» қофия занжирацидаги бир гуруҳ сўзлар эгалик қўнимчаси билан, бир гурухи шундай қўнимчасиз келган, яъви васл батъан «и», батъан «м»дир.

Худди шу ҳолат Ибратнинг «Ҳикояти уч киши» шеърида хам кузатишади: «**боғиғурмиz-соғдурмиz-сағдурмиz-носоғдурмиz-буйдоғдурмиz-ўртоғдурмиz-бейлоғдурмиz-тирюқдурмиz-тоғимиздур-доғдурмиz-қиплоқдурмиz-қаймоқдурмиz-суйлюғидурмиz-камроқдурмиz-доғдурмиz**» (И.А.С. Т.А. 53). Бу занжирда гоҳ васл, гоҳ равий алмашган. Сиддикий-Ажзиининг «Вермак озурдаларинг қалбина озор ғалат» (И.А.С. Т.А. 133), Таваллонинг «Халқона бир сўз»⁴¹ шеърида хам шу ҳолат бор.

Абдулла Авлонийнинг «Биз нима ҳолдамиз» шеърида васл шу таҳлит алмашганидан тапкари (**покимиз-хокмиз-токмиз-чокмиз...**), ридф ҳам алманади (бебоқмиз-эркақмиз), шеър охиритда эса сўз шакли қофия талаби билан кескин ўзгартирилади:

Ўйламак лозим эмаси, лї Мұхаммад уммати,
Фарзи суннатдан чиқуб, бизнир қәни кетмоқмиз?

(А. Т.А. I. 153.)

Фоилотун фоилотун фоилотун фоилотун
Ромали мусаммани маҳауф

Охирги сўзнинг «кетмоқдамиз» эканниги мазмундан аён, аммо шоир қофия талаби билан сўзни лисоний қоидаларга зид равинида шу шаклда кўлмайди. Умуман олганда, сўзни қофия талаби билан ўзгаргиреб кўллаш жадид шоирлари услубида жуда кўп бўлмаса-да, учраб турадиган ҳолат. «Ёд-зиёд-од (яъни от)» (А. Т.А. I. 114); «эътироз этдинг-ароз этдинг» (А. Т.А. I. 108); «ғавғоси-ложоси (яъни лоласи)» (А. Т.А. I. 113); «атъон-урғон» (А.

⁴¹ Тавалло. Шеърлар // Ёнлик. – 1984. – 11сон. – 65-бет.

ТА. I. 116); «дуо- яш» (И.А.С. ТА. 49); «турмуш а-
юрмунга (яши юринга)» (Х.ТАТ. II.24); «офтоб- комб»
...мўлтироб- сўроб- қароб- бўёб» (Х.ТАТ. II.37); «диёрда-
Бухорда (яши Бухорда)» (С.-Х.ТА.42); «рафторин -
шиторин» (С.-Х.ТА.113).

Алишер Навоий «Мажнун ун-нафис»да Атоий
ҳакида ёзатуриб, жумладан, шундай дейди: «Туркигүй
эрди. Ўз замонида шеъри атрок орасида куб шуҳрат тутти
ва бу матлаъ анигдурким:

Ул си намким, сув қироқинда парите к ўлтурур,

Фояти нозуклини сув билга юти бўлур.

Қоғиясида айбигинаси бор. Аммо мавлюно кўп
туркона айтур эрди. қоғия эҳтиёжига муқайяд эмас эрди».

Матъумки, Алишер Навоий Атоий байтидаги қоғияда
равий мос келмаганигиги кичик «айб» – нуксон деб
бислади, аммо кейинроқдаги қайд («кўп туркона айтур
эрди», «қоғия эҳтиёжига муқайяд (қоидадон) эмас эрди») қоғиянинг бу шакли «туркона» услугуб учун характерни
еканлигини, «туркона» услугуга «қоғия эҳтиёжига муқайяд»
эмаслик хослигини тасдиқлаиди. Демак, туркона услугуга
кура қоғия кўшимчалардаги охангдонстикка ҳам
ассосланиши мумкин. Бундай охангдонникни Аҳмад
Яссавий, Сулаймон Бокирғоний каби туркона услубда
ёзувчи ишодкорларинг асарларида, шунингдек, ҳалиқ
орзаки ижоди намуналарида утратили мумкин.

Кўшимча- қоғия жадид шоирлари ишодий меросида
ҳам муайян ўринни ишғол қисиди. Аслида мумтоз қоғия
мезонлари бишан ўтчаганда кўшимча- қоғиялар ҳам равий
бишан боғлиқ ўзгаришлар, «айб»лардир. Аммо XX аср
боннарида тарихий- адабий мухудда жадид шоирлари
қоғиянинг бу туридан кенг фойдалана берганилар. Чуюнчи,
Ҳамзада «қолгонингни- ўтгонингни- эзилгонингни- ...-
уялгонингни» (Х.ТАТ. II.51); «Сўймоқ- қўймоқ- юрмоқ- дист
бермоқ- ютмоқ- кутмоқ- тутмоқ- чекмоқ- куймоқ» (Х.ТАТ.
II.56.); «очмоқ- қочмоқ- ўтмоқ...» (Х.ТАТ. II.57.); «қўсимоқ-
ютмоқ- тутмоқ- тузалмоқ- унугтмоқ- кутулмоқ- кўмилимоқ-
етурмоқ» (Х.ТАТ. II.58.); «кељмоқчи- сурмоқчи- бўлмоқчи-
ўзмоқчи- кирмоқчи- қилмоқчи- бузмоқчи- олмоқчи» (Х.ТАТ.
II.112.) каби қоғиялар; Сидқий- Хондайсиқийда «хушаб-
ўргаб- ўҳшаб- машраб- яшаб- ўйчаб- сувсаб- ащаб- кистаб»
(С.-Х.ТА.48); «ғит- йигит- ирғит- қарғит- нари кет- жамжит-
қизит- салқит- кет- балқит- турит- чурчит- камит- дорит» (С.-

Х.ТА.51); «бўлмади-очилмади-ювлумади-кўрумади-этулмади-эгуимади-ўзулмади-епулмади» (С.-Х.ТА.72); «оҳ уруб-кои югуб-дам чекиб» (С.-Х.ТА.95); «ботқонингга-түғёништа» (С.-Х.ТА.99); Абдулла Авлоинийда «тошитурмн-түғишим» (А.ТА. I. 183); «сулорман-бўлурман-қитурман-ювурман-келурман ўкурман-этурман-қисурман-ётурман» (А.ТА. I. 212) каби қофиялар бор. Мисол тарикасида охирги занъярини олиб қараганды ҳам, «сий-бўл-юв-ўки-эт» ўзакларининг оҳалигдош эмаслиги, шоир қофия тизишда айнан «-урман» кўнимчасига асослангантиги аниқ.

Абдулла Авлоиний Ҳофиз ғазалиётидан қўсанган таржимасида ҳам кўнимча-қофиялардан фойдаланиди. «Бир хирқаки кийгоним, майга алишув яхши» ғазалида «алишув-ботирув-бўлув-айтув-тутув-ечув-битув-тутагув» сўзлари радифдан олдин қофия датвоси билан турибди.

Мисоллар кўрсатадиги, кўнимча-қофиялар асосан феъи сўз туркуми доирасида. Бу, албатта, тизинг ўзига хос нозисликлари билан боғлиқ, чуки ўзбек тили агломогитив тилтар сирасига кирганини сабабли фетъ-кесим, асосан, ганинг охирнида келади; шеърда ҳам инверсия содир бўлмаган ўрнларда тилнинг меъёрий ҳолатига боғлиқ юнишда кесим-қофия ҳам мисра охирга тўғри келади. Айни пайтда Абдулла Авлоинийнинг «Нати ҳазрати расули акрам» шеърида «бизлара пайғамбара-умматлар» қофия занъярида; Ҳамзанинг «Дигбаро, йўқ боғбон...» поэтида «кулфиғни-хуснингни-кўсинни-и-зуқғиғни-кўйинни-сурхлиғни...» қофия занъярида от-қофияларда ҳам кўнимчалар оҳалигдош кисини ан.. Умуман, сўз ўзакларидағи қофиялошлини хисобга олмаслик ҳодисаси жадид шеъриятидаги кенг учрайди ва бундай мисолларни бошقا шоирларнинг шеърларидан ҳам кўнишаб келтириши мумкин. Бу мисоллар XX аср бошларидан қофия кўллашида «туркона» услуг қучайлантигини кўрсатади.

Жадид арузида қофия учун сўз шаклини ўзгартириши, айғим кўнимчаларни ташниб кетиш, балзан грамматика қоидаларидан четга чиқиш ҳолатлари ҳам учраб туради. Мумтоз поэтияда бу таҳлил ўзгартиришлар ҳам «тағиyr» хисобланган.

Истасак изму фуопи, на шаръимида минъ вор,
Бирсамиздориғуруннларни бизни кимлар қувор.

Подшоҳ ҳаэротлари ҳар кимга берган ихтиёр,
Бизларни ҳам ҳаққимизор бошقا мисаллар катор,
Мисалларни давлатни лойиҳа аҳди хизматлар чиқиб (А.ТА.1.106).
Фонилотун фонилотун фонилотун фонилотун
Рамали мумтозмани маҳзуф

Унбу бешинка «кувар» қофия талаби билан фонетик ўзгаришида истифода этилганидан ташкари, «катори» сўзи «катор» тарзида ишланишган. Ваҳоланки, ташлаб кетилишган «-и» сўзининг ўзагига тааллуқи бўллиб, уни бялан тупнириб колдириши мумкин бўлган «-и» эгалик кўчимчаси, «-нинг», «-ни», «-га», «-да» каби келиниш кўчимчалари сирасига киритиб бўлмайди. Мана бу байтда эса ўзига хос холат:

Сувратингўрниша, зўй жоннириари жебо мақом.
Оташи ишқинингла ҳар жон суврати бўлттий гулом (А.ТА.1.154).
Фонилотун фонилотун фонилотун фонилотун
Рамали мумтозмани маҳзуф

Шоир матшуғанинг гўзаллигидан хайратланаб «сувратингни кўргандга жонлар ишқ оталиши сенинг кул(гулом)ингга айланади, гуломинг сувратига киради» дейлти. Шоир қофия ва вазн талаби билан «суврати гулом» изофали биримасидаги биримислар ўргасига «бўлгай» сўзини киритади. Изофали бириммада қаретгўчи ва қаралмишиниг бу таҳлил дистант ҳолатда туриши эса тишинунослик қоидаларига зиддир. Албатта, бу жузъий бир ҳол; аммо у ҳам давр шеъриятида қофия ва вазн талаби билан лисоний қоидалардан чекинингга йўл кўйилганини далилловчи фактдир.

Маътумки, мумтоз адабиётда бир сўзни бир шеъринг иккى ўрнида қофия сифатида ишланиши ҳодисаси дейрли утрамайди; эҳтимолки, бу ҳам қофия айсларидан саналган ёки маҳорат масаласи доимо диккат марказида турган тарихий-адабий муҳитда шоирнинг пўнончилигин далолат қилган. Тажхис саннати, якса қофияга асосланган катта ҳажмли қасида жашри, албатта, бундан мустасно.

Биз тадқик этаётган давр шеъриятида эса қофияга кўйиладиган талабларининг заифлануви шатижасида бир сўз қофия сифатида такрор қўйланаберган. Сидқий-Хоидийтиқийнинг «қаён ўлдум мен анго опию» деб болишнунчи ғазалида «наво» сўзи (С.-Х.ТА.33-34), «Манзек жаҳоиди борму экин дилрабо талаб» ғазалида «балю» сўзи (С.-Х.ТА.46), «Келсангиз лутфу карамлар ошкор айслаб келинг» ғазалида «опкор» сўзи (С.-Х.ТА.68), «Иктисоб»

таржетбандивинг «Сидкүё, муждан бахор келур» деб бошланувчи бандида «бахор» сўзи(С.-Х.ТА.125), шу асарниг «Англагоч бу ҳикояни, эй жон» деб бошланувчи бандида «аён» сўзи(С.-Х.ТА.137); Ибратнинг «Бўлма амалга мухтор озурда жон ўлтурсан» шеърида «омон» сўзи (И.А.С. ТА. 54) қофия сифатида икни маргадан ишлатишган. Бу ҳодиса, хусусан, Ҳамза ижодида кўн кузатилади. Шоирнинг «Мен хастай бечорадин ул нахрёрга ду», «Кўп доғлама бағримни ағора экансан деб», «Бердим кўнгул, эй маҳрамю, дононлигингга кул бўлуб», «Ишқ ўтига куймоқлик парвоналигимдицур», «Юз минг салом, нигоро, жонолигинга қултуқ», «Аламдин ишқ ишқ сан матынукни дилдор, деб келдим», «Наманганд нахринга, жонун, сени дилдор, деб келдим», «Эй хусн мулкида сан шохи жаҳон, Ҳалимам» каби катор шеърлари фикримиз ишботидир.

Мумтоз адабиётда кам учрайдиган сўз ўзаги ва кўшимчасини қофия қилин усули хам XX асрбони шоирлари ижодида бирмунча фанолашди. Авлонийнинг «Жохил на биуур» шеърида «дунё наdur-укбо наdur-ғавғо наdur-... ёргонидур-ағсонидур-... Ҳақрон наdur» (А. ТА. I. 186); Сидкүёй-Хондайлиқийнинг «Парислар ҳажринингму дей...» шеърида «тамизиму-армониму-номиму» (С.-Х.ТА.99); «Фирок шиддати» мусаддасида «висолидан-миҳан» (С.-Х.ТА.102); «Бу дам қон йиғлама...» шеърида «ёриш-осоринг-беморинг-... ишюриш» (С.-Х.ТА.110); Ҳамзанинг «Пардан васлиндин оч...» шеърида «оғроб-комёб-хароб-азоб-мўлтироб-сўроб-кароб-бўёб» (Ҳ.ТАТ.II.37); «Кел, эй барю санам...» шеърида «қоғонингни-ўтгоцингни-эзигонингни-хажринингни-қудроонингни-таринингни-майдонингни-уялтонингни» (Ҳ.ТАТ. II.51); «Маҳбубларни шохи, айёминиз муборак» шеърида «айёминиз-куроонингиз-шамшодингиз-... солгоонингиз-куйғонингиз...» (Ҳ.ТАТ. II.109) каби қофиялар давр шеърларига шакъ хусусиятлари ўзгараетганидан далолат беради.

Юқоридаги мисоллардан кўриш мумкинки, жадид шоирлари қофияга мумтоз қоётикса томонидан кўшиладиган талабга хам эркин ёндашшилар. Бундай эркин ёндашиши ўтган аср бопида яшаган шоирлар ижодида аруздаги оқ шиърлар кўламишинг оргицинга хам олиб келди. Бундай ҳодисани биринчи марта проф. Азиз қаюмов ва

адабиёттуное Этибор Ибрахимовалар Увайсийнинг «Замона кулғаттыдан күнгиг дөг ўзи, дөг ўзи» ғазаси мисолида қоғыттың этгансар⁴². Бундай шерларни бонка шерлар ижодида хам учратиш мумкин.

Аммо XIX аср утун бу жузтый ҳодиса бўлиб, жадид шерлари ижоди мисолидагина тинш ҳодисага айланди. Чунинчи, Ибратнинг «Хуш келдингиз», Чўлонининг «Туркистонлик кардошларимизга», Ҳамзанинг «Бутакдири ишхайдур, фатакни гардиши шундоғ», «Бўлмашам оғиз деголи хам ўслиб, кўрқаман», «Бордим нигорим уйига бир кечаси астогина» шерлари оқ шерлардир. Қофияга риоя қымаслик Ҳамзанинг мусамматлари ичиди хам учрайди. «Оҳам, бегамиғ ғамга мубтало қўлган ғироғ» мусаддасининг тўргинчи бандида, «Жонона қадинга жоп тасаддуқ» мухаммасининг биринчи банди ва ҳар бир бандини биринчи бандга қофиядоғи бўлиши лозим бўлган оҳирги мисраларида шу ҳодиса кузатилади. Шунингдек, Абдула Авлоғий Ҳофзининг «Баёти шероз» куйи оҳангиде ёашлган «Расид мўжда, ки айёми ғам наҳоҳад монд» мисраси бишағ боштаинувчи ғазалини хам оқ шерларда таржима қиласди.

Характерлиси шуки, бу данрда яратилган оқ шерларнинг ҳаммасида радиф бор. Айтни радиф бу шерларнинг ғазал (ёки мусаммат) жанрига хос шакини таъминлаган.

Аруз вазнидаги шерларда қофияни сақдамаслик мувалифининг истеъод кўлами, сўз бойлиги, шерларий билим даражаси, ижод принциплари, муайян асарни яратишдан кўзда тутишган мақсад, ҳатто шу асарнинг яратилиши шаромити, вакти каби жуда кўп обьектив ва субъектив себабларга боғлиқ. Аммо барибир қофияга қўйиладиган талиблар жуда қаттий бўлган, ҳатто қофияга оид бутун бир фан соҳаси шакланган ўтмиш адабиёттида оқ шерларнинг пайдо бўлиши қўзиқ ҳодиса, албатта. Бизнингча, бундай шерларнинг жадид шерлари ижодий меросида пайдо бўлиши, қонуний ҳол ҳисобланавчи лозим. Муайян тарихий шароит контекстида қофия

⁴² Бу ҳақда қ.: Тўнчев У. Узбек савет номидаги бармоқ системаси: фил. фалл. канд. ... дисе. – Тошкент, 1962. – 246-бет.

иңдаги түрли-туман ўзгариштар пировардица қоғияниңгайт айрым шетрларда бутунлай бархам топыннан олиб келди.

Бир катар шетрларда эса қоғияниңгайт бандлараро жаойланышты ўзига хос күрнешті олди. Масалан, Ҳамзаевнинг «Цардига дармон истамас» шеъри учлик балык шаклида, І-бапцисиңгайт учичи мисраси хар учлик охирдиңа ынқароттадай тақрорланади. Қоғияниңиң күйидеги:

Бизни Туркестон эни дардина дармон истамас; = 6

Зулмат очро кечкө умри моҳин тобон истамас; = 6

Ухлама күн, ўзбек эни, ағри тараққий вактида. = a

Күнгидур ошуфтани захву тариф, нағсы ҳаво, = n

Тілес зиллат ханжары бириши Җұқмоң истамас; = 6

Ухлама күн, ўзбек эни, ағри тараққий вактида. = a

Күлидадур домы тимш, күздадур кайфи хумор, = g

Соч оқоруб, қадди хам бұлғаш пушаймоң истамас; = 6

Ухлама күн, ўзбек эни, ағри тараққий вактида. = a

(Х.ГАТ.И.29).

Бу шеър шаклига күра қысман анындағы мусаллас(учлик)ларга ўхшаса-да, қоғияниңиң тартибиңиңгайт ўзига хослиги билан улардан тағовугт ҳам қынади. Шеърда тақрорланувти қысм мусамматлардагидек банднинг охирги мисрасида бўлса-да, якка қоғия шакинчи мисраларда, биринчи мисралар эса фикрат мазмун ва вазн оркалагигина банднинг бонци мисралари билан боғланади. Аниятроғи, учичи мисраны истисно килганды, шеър ғазал шаклида битилган. Ғазал шаклидеги шу мисралар рамали мусаммани маҳзуфда (фоильтун фоильтун фоильтун фоильтун), аммо тақрор мисраннинг охирги руқни мустағфынан вазнида (ух-ла-ма-кўп/ўз-бе-к э-ли/ас-ри-тарик/қрай-вак-ти-да).

Бу шеърда қоғия тизининг ўзига хос мураккаб шакли намоён бўлган. Албатта, бу - биринчи наебатда шеър учун асос бўлган ҳалқ қўшиғи матни билан боғлик; айни пайдада бу ҳодиса цу ва шунга ўхшаш матнилар ёзма адабиёттада қоғия шакининг ўзгара боллашынга, арузий жанрларга хос қоғияниңгайт қатый тартиби бузила боллашын асос бўлган, деган холосага олиб келади.

Халқ қўшиқлари йўлида ёзилган шеърларда вазн ранг - бараанглиги

Жаҳондаги турли ҳасиҷар адабиёти эволюцияси кўрсатадиги, муайян даврларга келиб адабиёт янгиланишга эҳтиёж сезади. Бир тайт адабиёт тараққоғити утун ўта прогрессив ҳисобланган ҳодиса ҳам узоқ давом этган бошқа хил (масалан, табиий, ижтимоий...) ҳодисалар сингари маълум вақтга келиб монотонликни келтириб чиқаради, таъбир жоиз бўлса, «зерикарли» бўлиб колади. Инсон ҳаётининг мазмуни ўзгариб боргани сари ижтимоий ҳаётининг ишлоси ҳисобланган адабиётнинг ҳам мазмуни ўзгариб бораверади ва мазмунинг ўзгарини ўз-ўзидан шактишни талаб килади.

Чунончи, олти аср мобайнида аруз ҳукмроғлик қилган турк шеъриятидаги ўзгаришлар XIX асрнинг охирида мислий поэзия утун ҳарактерли бўлган мустазодни ислоҳ қилишдан бошланган. Француз символистлари татсирица Исмоил Сафо, Тавғиқ Фикрет, Аҳмад Ҳоним каби шоирлар мустазодда бирданнiga арузниң бир неча вазнларидан фойдаландилар ва бу шакл «сарабаст мустазод» деган ном олди. Бундай шеърлар француз вертибрини эслатар эди⁴³.

Бизнингча, ўзбек адабиётида шеърий шаклшарининг том маъюдаги янгиланиш жараёни аруз ва қоғия ичидаги ўзгаришлардан таники ҳалқ қўшиқлари йўлидаги шеърларининг найдо бўлишидан бошланди. Вазн, қоғия ва банд тузилишига кўра бутунлай ўзига хос бўлган, антишевий аруз вазнлариги шеърлар шаклидан кескин фарқланувчи ҳалқ қўнишлари йўлидаги шеърларининг найдо бўлишига олиб келган ҳодиса, албатта, мазмунинг янгиланиши, адабиёт вазифасининг ўзгарини, мумтоз поэтика қоидаларидағи таранглияниң заифлануви бўлди. Бундай шеърлар Ҳамза, Абдулла Авлоний, Чўлпон томонидан яратиди; ҳатто Ҳамза томонидан бир неча мажмуа тарзida тартиб берилди. Бундай шеърларининг найдо бўлиши сабабларини Ҳамза: «қулоқ ноталари ишашитилб қелмиш мислий табаррук апулаларимизниң

⁴³ К. Меликов Т. Назым Хикмет и новая поэзия Турции. – М.: Наука, 1987. – с. 9.

ўрни ўукотмасин учун бази қабиқ шеърлар ўринига янги матти тайёрлаш» деб изоҳсайди.

Аввало, кайғ этиш лозимки, халқ кўпинкяри йўнда ёзилган шеърларниң айримлари аруз вазнига тўла мос келади. Чунинги, Ҳамзаниң «Дармон истариз» номли «Эски Гурон» оҳангидаги, «Дардига дармон истамас» шеърлари рамали мусаммави маҳзуф, «Миллат деганинг оқар кўз ёши» номли «Вайсулкарн» оҳангидаги шеъри ражкази мусаддаси мақтуб, «Мухтарам оннларима хигоб» шеъри рамали мусаддаси маҳзуф вазнида; Абдулла Авлонийнинг «Жаҳддан нафрат» номли «Дутоҳ» кўйида ёзилган шеъри рамали мусаммани мақсур, «Мунюжот» номли «Сегоҳ» кўйида ёзилган шеъри ражкази мусаммани мақтути мусаббаг вазнида; Чўлтонийнг «Уйку» номли «Бормайман деди» кўйида, «Галдир» номли шу номдаги кўйда. «Ракамли севги» номли «Найшарам» кўйида ёзилган шеърлари рамали мусаммани маҳзуф вазнида бўлиб, улар бенуксон арузда битилиган. Бундай шеърларниң муайян қисми эса бармоқда битилиган, аммо уларниң айримларида язни шу қадар ранг-баранг йўллар билан хосил бўлганки, уларниң батзиларини айрим-айрим холда кўриб чиқишига тўғри келади, чунки уларниң бир нечтасини бир хил қондида асосида бирлаштириш мушкаи. Уларниң бир нечтасини алоҳуда кузатили ҳам бу ранг-барангларни ҳақида муайян тасаввур хосил қўла олади.

Абдулла Авлонийнинг «Инглама, ёрим» кўйига ёзилган «Кўжнори ва қиморбоз» шеъри ҳафиғ баҳрида ёзилган:

Бар-ча-қи-ди/та-ра-қ-қи-и/би-зла -р ух-лаш/ма-й-лук,
Эки-о-дат/би-дъ-ат-и-и/ма-ҳ-ка-муш-лаш/ма-й-лук. (Л. Т. I. 141)
- у - - / - / - у - - / - -
Фонлотун мағъзулун фонлотун фаълун
Ҳафиғи мусаммии мақтуни аҳаз

Шеърнингучинчи байтида ав бирозбузилиш бор:

Са-би-б-и-дур/би-зла-р-да/и-л-ма-ра-и-бат/и-й-қ-дур,

Сар-ҳ-ум-ли-к-кай/фи-би-р-ла-и/қор-ни-ми-з-х-үб/тў-қ-дур.

Байтиниң 1- ва 5-рунгларида 2-хижо қусқа эмас, ёниқ чўзиқ ҳуқодир. Бониқа ўринларда ҳам шу қаби ноқисликлар мавжуд. Айнан шу «Инглама, ёрим» оҳангидаги ёзилган «Миллат хайкалига хитоб» шеъри эса бу вазнига туцимайди. Бу шеърниң фаъат 1- ва 2- байтларини

«Фоилотун фоилотун фоилотун» вазнида ўқиши мумкин, көлтән мисралары эса бонқачароқ – 1-2-байтлардан фарқиши равнида уларда хөккөлар сони 14тадан. Умуман олганда эса, бу шеңр аруз ўлчовига тушмайци. Демак, айтиш мумкини, «Кўкнори ва қиморбоз» ҳам муаллиф томонидан аруз ўлчовида ёзилмаган, балки айрим жузъини ўзгартиринилар билан уни ҳаффикға солиш мумкин.

«Назли хазрати Расули акрам» шеңри гарчанд «фалон ҳалқ қуий оҳангидга» деган изоҳ билан берилмаган бўлса-да, мустаазод вазнида ёзилганлиги, «хўр»нинг мавжудлиги бу шеңринг ҳам қўйланашга мўъжаллаинганинги, ҳалқ қўшиқлари йўлида ёзилганлигини кўрсатиб турибди (чунки мустаазод вазни ҳалқ қўшиқларидан бирининг вазни эканлиги «Мезон ул-авзон»дан мальум). Шеңринг асосий бандлари хазажи мусаммани ахраби макфуфи маҳзуф вазнида:

Куръо-ни/ка-рим-по-зи/з әдуб-биз-ла/ра-хо-лиқ/
Воҳ-йи- (и) ла/ю-бор-ди-о/ни-на/й-я-м-ба/ра-хо-лиқ.
Ам-р ай-ла/ди-биз-ла-р-ш/в-мал-қиз-ма/т-хо-лиқ/
Күп-дир-ди/ра-ку-ли-ни/бу-ум-мат-ла/ра-хо-лиқ. (А.ТА. I. 167)
- - у / у - - у / у - - у / у - -

Мағълевлу мафонийлу мафонийлу фаувлун
Ҳизложи мусаммани ахраби макфуфи маҳзуф

Шеңрининг «хўр» кисмида эса 1-2-мисраларнинг хар бири олти рукнидан иборат бўлиб, мафонийлун асл рукнининг ахраб ва маҳзуф зиҳофлари атманиб келади:

Бир-по-ми/Му-ҳа-м-мад/бир-по-ми/дур-Аҳ-мад/қур-бои-а/ша-ум-мад/
Ул-мат-до/ши-ил-ма/ул-ҳо-ди/йи-ди-на/ул-ф-ҳи/би-ҳи-а-м...
- - у / у - - у / у - - у / у - -

Мағълевлу фаувлун мағълевлу фаувлун мағълевлу фаувлун
З-ва 4-мисралари вазни эса қўйдагича:

Аҳ-си-и-ту/ни-ил-ма-ту/ни-фа-на-ту/ни-Чди(и)-и-и/
Жон-ад-қа/бў(з)-сун-хул-қи/на-ғаз-ла-ка/ра-ми-и-и.
- - у / у - - у / у - - у / у - -

Мағълевлу мафонийлу мафонийлу фаувлун

Кўриниб турибики, шоир бир шеңрда мафонийлун асл рукнининг зиҳофларидан турти тартиб ва усувларда

⁴ Ушбу учала «ғуни» сунт ҳам Абдулла Авлоний «Ташланни асрарорининг Іжидиди» (6, 167) «тўғрин»деб берилти. Бироқ мазмунни вазни сўнанинг «ғуни» бўлшинини талаб этади ва биз шундай деб бердик.

фоидаланган. Бу эса XIX аср турк шеъриятидаги биз юкорида эслатган «сарбист мустазод»ни эсга солади.

«Итма тарғиб» шеърининг нақоратдан бўлак қисмлари ҳам ҳазажа мусаммани ахраби маънуди маҳзуда, «Эй бекасу бечора» куйига солиб ёзилган, аммо хар бир байганинг I-мисрасида иккни чўзиқ хикодан иборат бўлган «миллат» сўзи кўшилган:

Эй-и-м/а-з-и-х-в-о-ли/и-б-ун-ю-фи/и-л-у-но-д-он/м-и-л-лат/
Мафувау мафониаву мафонийду фаувалун фаълун
Аф-су-а-ки-ҳ-ар-б-и-и-ти-и-г-ү-а-д-и-и-и-м-у-и-л-у-х. (А. ТА. I. 174)
- - у / у - - у / у - - у / у - -

Мафъувлу мифонийду мафонийду фаувалун

Шеърнинг нақорат қисмини эса қўйдагича тактиз, қилиш мумкин:

О-ж-а-ҳ-и-ж-а-ҳ-а/ба-ло-о-д-ур/ба-з-о-д-ур/
Ж-о-ҳ-и-л-и-ш-и/и-л-р-д-ар-да-м-уб/та-ло-д-ур.
- - у - / - - у / у - -
Мустағъилуи мустағъилуи фаувалун
Ражаи мунаддаси мухаллаъ

Шу шеърда қофия ҳам ўзиша хос тарзда қўлланади: шеър ғазал шаклица ёзилган, 9 байт(нақоротдан бўлак)дан иборат, аммо қофияланини ая ба ва...нинг аксича, яши аб ав аг ад... Иккни мисрали нақорот эса ая шинслида қофияланган. Энди бу шеърда бир баҳриминг турии вазнилари эмас, турии баҳрлар истифода этилган.

«Сўйла бир кўрки араб» куйида ёзилган «Миллатга хитоб» шеърининг куйицаги қисми 7 ҳижоди бармоқ вазнида:

I банд:

Кўз-ла-ри-нг-оч з-и-м-и-л-лат
Куб-з-и-м-и-ю-фи-л-ёт-динг.
Ум-ри-нг-ү-т-ди ёт-м-и-к-да
Най-ту-з-а-т-ом-б-от-динг.
Кет-ди-ш-о-и-у ш-а-ра-ғ-ин-г
Мо-з-ар-т-о-чи-дес-к-кот-динг.

«Хўр»нинг дастлабки иккни мисраси ҳам арузга тушмайди, 3-4 мисралари эса сарпли мусаддаси матвийи макнуди:

Биз-з-а- б-у-ку-и/и-л-м-и-к-и-р-и-ш/ма-к-к-е-рак/
Биз-з-а- б-у-ку-и/и-л-м-и-т-и-р-и-ш/ма-к-к-е-рак.
- у у - - у у - - у -
Муфтанилуи муфтанилуи фонилун

Ալեքսանդր Մայումին

(89-99) II. ЧАСТЬ (Х) СИМВОЛЫ И ОДНОЗначНЫЕ
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ СИМВОЛЫ

Byman para-organizar Xamáshim encabezada por
mujeres que dirigen

Digitized by srujanika@gmail.com

Digitized by srujanika@gmail.com

Модерн типът мислещи на мятафизиката

OX-DEAFON-FO-MIN **W-P-TAN-UN-KO-MIN**

ANSWER-WORD/UN-DO-UN-PAR/TE-HO-UN-PER/EN (**ATA 1 [18]**)

«Ох, Гарпин Ронин» напиши «Почт» и дальше, ссылаясь на то, что у него есть аккаунт в Instagram, а также на то, что он не имеет телефона.

«Επίσημη παρατάση στην Ελληνική Δημοκρατία»

WING 7

Шу тўпламдан жой олган «Эй мардуми Фарғоналар» шеъри «Нима, нимамиш, нимшоҳи довон йўл эмиш» аниласи оҳангидга. Шеърнинг асосий бандлари ражазда:

Эй-мар-ду-ми/Фар-ю-на-лар/
Бу-шу-ри-шу/пиф-ко-ни-лар (Х.ТАТ. II. 69).

Мустағъилуи мустағъилуи
Нақарот эса сарбастда:

Нимамиш, нимамиш,
Туркистонде қаро кун эмиш.
Бори жаҳонигъарбимиш.

Туркиялик адабиётиунос Сайит Камол қораали ўғли турк адабиётидаги янгиланиши даври шеърияти ҳакида ёза туриб, «эркин аруз» деган терминни ишлатган. У ёзади: «Кофияти эркани вазидаги шеърлар деб («свободный стих») шундай шеърларга айтиладики, уларда мисралар ташки нормативлар билан боғлиқ эмас, кофияни эса муаллиф истаган ўршапарда жойлашгирди. Бу шеърлар кўпроқ эркин арузда ёзилгандир»⁴⁵. Бизнингча, жадид шеъриятидаги «вазилар гулдасгаси» кўринишцида ёзилган шеърлар ҳам ҳақли равинда «эркин аруз» дадир.

Абдулла Авлонийнинг халқ қўшиклари куйида ёзиган яна шундай шеърлари борки, уларда возн, кофия бутунлай ўзига хос. Шундай шеърлардан бири «Матиға» куйига ёзиган «Мактабга тарғиб» шеъридир. Агар шеър мисраларидағи ҳижолар сони кофияларни белгилаб чиқсан, куйидаги маъвара ҳосил бўлади:

Оқиля қошида, миалат бошида	= 10 а
Нуравр сочиб, яшиаб турюн мактаб эмиому	= 13 б
Үқусни ёшларимша, бидъатни ташлармиз	= 13 в
Кетсун шифлат! Келсун ҳиммат! Япасун миллат	= 13 г

Илму ҳунарлар, қуллар чомпилар	= 10 д
Ешлар учун очиб турюн мактаб эмиоми?	= 13 б
Боби адабдан, илму фуунидан	= 10 е
Таълим бериб, сўйлаб турюн мактаб эмиоми?	= 13 б

Кўриниб турибдики, шеърийиг асосий бандлари (хар иккиси мисра бир банд) 10/13 ҳижоли, нақарот эса 13F13 ҳижоли. Нақаротда қоғия умуман йўқ, асосий

⁴⁵ Меликов Т. Назым Хикмет и новая поэзия Турции. – С. 56.

бандларининг биринчи мисралари ўзаро, иккичи мисралари ўзаро коғиядои(аб аб аб...); бундан ташарлар асосий бандларининг биринчи мисралари ишида хам оҳангдошик бор.

«Мислата салом» шеърида хам асосий бандлар (хар 4 мисра бир банд) $10/13/10/13$ ҳижоли; шакрот $9/13$ ҳижоли. Аммо биринчи бандда бу тартиб $10/15/10/12$; охирги бандда эса $10/11/9/13$ кўринишшида. Демак, Авлоний мисралардаги ҳенколлар сонига хам жуда эркни ёндашади.

Ҳамзанинг халқ қўнимкәри куйидаги ёзитган шеърлари хам узун-киска мисралардан ташкил топади, аммо уларда изчилик хамини сакланган. Чуюнчи, «Паст эканму иқболимиз мунча» шеъри:

Паст эканму иқболимиз мунча, = 10 а

Уйонимадик тебрина ср шунча. = 10 а

Бошлангичму қиёмат ҳам билмадим, = 11 б

Бизлар убқудон бош кутаруича. = 10 а

Келинг, яфлатдан кечинг, = 7 а

Ташланг бидъят шилларни. = 7 б

Бирзашиниз Гуркинсон, = 7 в

Яшасун милаят ёшларимиз = 8 г

Келинг, эди қизайлик бир тайрат, = 10 а

Мактаблар очайлик қилиб ҳиммат, = 10 а

Шояд ўкуб авлодимиз истома, = 11 б

Киёнси хизмат, тоғи равнақ миззат, = 10 а

Шу тартиб шеърининг охиригача давом этади.

«Яшантлар, яшайтик, Турон» шеърининг ҳар бир банди уч мисрали, қоғимланиши бба вва гга... ҳар бандининг биринчи мисрага қоғиядои бўлган иккичи мисрасида —ей қўпимчаси борки, бу қўпик шакли билан боғлиқ. Шунингдек, «Ҳасрат қистайтик, қардопшар» шеърининг асосий байтлари 14 ҳижоли, аммо қоғимли иккичи мисрали накрот эса 9 ҳижоли, қоғиясиз; «Оғажон миззат» шеъри иккичи мисрали бандлардан тузилган, 1-мисра 10 ҳижо, 2-мисра 13 ҳижо. иккичи мисрали накаротнинг 1-мисраси 14, 2-мисраси 13 ҳижоли. Ҳамзанинг халқ қўйлари йўлида ёзишсан шеърларидаги бу ҳолатни М. Юнусов ўзининг «Ўзбек совет поэзиясида традиция ва новаторлик проблемаси (1917-1932)» мавзудидаги докторлик ишида хам алоҳуда қайд килиб

ўтган эди: «Ҳамза ... арузининг ҳамма мисраларда бир хизда тақоррғанути хіжохлари доирасидан чираб шигарий нақаротни турди узун-қисқа мисраларда одатдағыдан бошқача тарзда ташкил қылади»⁴⁶. Аслида Ҳамза шигарларыда фикагт нақарот эмас, асосий бандларда ҳам шу ҳолат күзатилади.

Вазн, қофия, ҳөсүхлар әркін тарзда қўлланган шигарларга яна кўтказб мисралар келтириш мумкин. Аммо қоқорида таҳдисга тортилган шеърий материалларнинг ўзиёқ жадид арузидаги ичкі ўзгаришлар ҳакида муайян тасаввур ҳосил қила олади. Бу күзатишлар шундай холосага олиб келадики, жадид шеърияти – ўзбек адабиёти тарихида аruz хоким вазн бўлган сўнгги босқич бўлиб қолди. Бу, бир тарафдан, жадид шигарлари томонидан арузининг кең кўламда қўлланышы, аruz вазнларининг шунингдек, қофиянинг ҳам мумтоз поэтика таълаблари ясосида, қондага биноан бенуқсон ташкил этишишида намоён бўлса, иккитинча тарафдан, арузда чўзик-қисқа ҳиржоларниш изчиш тақориға, қофинга әркін ёнцашибаш ва шу жараёстарининг давоми ўлароқ вазнга әркін ёндашиш ҳамда ҳалқ қўнишсири оҳангидаги шигарларнинг наўқо бўлиши аста-секинлик билан арузининг ред этилишига, аруздан бармоқ ва сарбастга ўтишига замин ҳозирлади.

ХУЛОСАЛАР

1. XX аср бошларидан ўзбек адабиётида катта мазмуний ўзгаришлар содир бўлди. Аммо бу мазмуний ўзгаришлар дастлаб аruz вазнинда ва арузий жанрларда истифода этилди. Жадид адабий меросидаги шеърий асарларнинг салмоқли қисми ҳам арузда яратилди. Жадид шеърияти – миллий адабиётимизда аruz етакчилик қитган сўнгги босқич бўлиб қолди. Жадид шигарлари аксарият ҳолларда арузни бенуқсон истифода этдишар, улар яратган

⁴⁶ Юнуров М. Ўзбек шовет номинида традиция ва новаторлик проблемаси (1917-32); Фил. файл. док... дис. – Тошкент, 1967. – 404-бет.

шетрларининг кўтишииги умуман мислий адабийтим изда кўп кўллашган ҳазаж, рамал, ражоз сингари назараладидир.

2. Жадид шоирлари аруни истифода этинда асосан мумтоз поэтика конуни қоидаларига риоя этган бўлсалар да, аммо бу давр арузи ичида маҳсус фонетик ҳодисаларининг кучайганини кузагидади. Истихлоф, азл, таслим каби ҳодисалар белгани суннитликни келтириб чикарди, айни пайтда тўғридан-тўғри аруздан чекинни, четга чиқони ҳосилари ҳам кўринганди. Ҳали яъги ўзбек адабий тилининг шаксларимаганлиги, юкимоний ҳёйтдаги ўзгаришлар боғ бопка тил усурларининг кутлаб кўлланилини ҳам бундай истиносуларининг кепг ёйлишига сабаб бўлди. Бу ҳодисалар, бизнигча, яъгилашган мазмун яъни шаклини талаб қилаётган, умуман адабий яъгилашнига эҳтиёж сезаётган давр шетрлигида сарбаст ва бармоқса ўз ўринни бўшатиб беряётган аруз ичидағи қонуний холатлар сифатида қўралмоғи лозим.

3. Маълумки, мумтоз қоғия назарияси – харф назарияси эди, қоғия – график қоғия эди. Жадид шоирлари асосан шу назарияга риоя этдилар. Жадид шоирлари изютида қоғия билан боғлиқ бадиий саннатларининг ҳам гўзал намуналари учрайди. Хусусан, иккى шоир адабий меросида умуман адабий тарихида жуда кам учрайдиган ғазали зебқоғиятининг мавжудлиги бу соҳада ҳам адабий ашпанаалар ҳали устиворлигидан даюзлат килади.

4. Аммо баркарор адабий қонунлар – адабий канонлардаги тарангликниң заиклашуви қоғияяда ҳам кузатилади. Равий, ридф, васл билан боғлиқ ўзгаришлар; қоғия талаби билан сўзининг грамматик шаклларини ўзгартириш; оҳангдошикда кўшимчаларгагина асосланиш-сўз ўзакларидағи қоғиядошикни ҳисобга олмаслик, бир шеърда бир сўзини қоғия сифатида ишни марта кўллаш; оқ шетрлар салмоғининг ошиши ана шундан дарак беради.

5. Ҳалик қўнишлари оҳангиде ёзилган шетрлар – назарни ва қоғия нуқтани назаридан ўзига хос шетрлардир. Уларда назарни ва қоғияни мумтоз поэтика талаблари асосида ҳам, бу талаблар доирасида бўлмаган ўзига хос усувларда ҳам ҳосил қўлинганини ўрамиз. Бу шетрларда ригм шу қадар ранг-баранг, қоғия тартиби шу қадар хилма-хилки, уларнинг бир нечасини ҳам бир қоиди асосида

бирлештириши мүшкит. Уларнынг ҳар бири алоҳида-алоҳида ўрганишни талаб этади. Бизнингча, ўзбек шетриятида вази, қофия, жанр кабиларнинг том маънодаги япгиланиши жараёни - айнан жараёни сифатида, типик ҳодиса сифатида - халқ қўшиқлари оҳангидан ёзилган шетриятининг пайдо бўлишидан бошланади.

ЖАДИД ШЕЪРИЯТИДА БАРМОҚ ВАЗНИНИНГ ЎЗИГА ХОСЛИГИ

Халқ қўшиқлари йўлида ёзилган шеърларда бармоқ вазни

ХХ аср бошгарида адабиёт мазмунининг ўзгариши, адабиётнинг вазифасини ўзига хос тушуниш, адабиётнинг ғоялар тарғиботига хизмат килиришини ва шулар барининг шакка фаол тасири мумтоз поэтика талабларига эркин ёндашувга олиб келди. Мумтоз поэтика эса, маътумки, вазни ва қоғимининг, бадиий санъатларининг қоидага кўра бенуқсон бўлшини талаб қиласа эди. Давр шеърияти узок давом этган шакий бир хиллик қолигиларини синдира бошлади. Натижада, дастлаб эркин аruz пайдо бўлди. Эркин аruz мисраларда батсан рукнларининг алманилиши, бир шетрда бир неча хил вазнинг истифода этишини билан характерланшиши юқорида кўриб ўтдик. Эркин аruz кейинроқ халқ қўшиқлари йўлидаги шетрлар мисолида аruz рамкаларининг синдирилишига олиб келди. Бундай шеърларда энди мисралардаги хижояларининг сонигина эътиборга олинди, бошқача айтганда, бармоқ вазни унсурлари пайдо бўлди.

Абдурауф Фитратнинг «Аruz ҳақида» рисоласида: «Аruz то Октябрга қадар жадид адабиётининг ҳам вазни эди»⁴⁷ - деган қайд учрайди. Албатта, Абдурауф Фитрат ўзига сафдош, маслақдош бўлган шоирлар ижодидан яхши хабардор бўлган ва унинг бу изохи фактларининг аксариятига кўрадир. Аммо бу қайд бармоқ вазнида то 1917 йилга қадар шеър ёзилмаган, бармоқка катта ижтимоий ўзгариши бисган боғлик равишда революцион тарода ўтилган, деган хуносага олиб келмаслиги керак.

Фиграт бир ўрища: «Бармоқ вазнидаги биринчи шеърни мен ёздимми, Чўлтон ёздими – эслолмайман, аммо бармоқни назарий жиҳатдан биринчи бўлиб ёқлаб чиқсанлардан мен эдим»⁴⁸ – дейди. Шунга яқин физр

⁴⁷ Фитрат А. Аруз ҳақида. -29-бет.

⁴⁸ Қасимов В. Маслақдошлир. – Тошкент: Шарқ, 1994. – 98-99-бет.

Садриддин Айнийда ҳам бор: «Фитрат шеърияти хақида яна шуни айтиши керақ: шоир ўзбек адаблари ичида биринчилардан бўлиб фольклор шинкларида ёзи, Бу минг йилта давр ичида аруздан бошқа шаклни билмаган ёзма шеъриятимиз соҳасида новаторлик эди»⁴⁹.

Фитратнинг замонидони Абдураҳмон Саъдий ҳам Фитратнинг ўзбек шеър тузилишининг янги манишидаги ролини алоҳида таъкидлаб кўрсатади: «Ёш ўзбек адабиётида Фитратнинг роли унинг тили ва услубида кўринади. Фитрат адабиётда араб ва форс сўзларига йўлни бекитади, тил ва услубда кўплаб ўзбек шоирларини ўзига қарратади... ўзбекча шеър тузилишининг ривожланishi йўлларини белгилайди»⁵⁰.

Проф. Б.Қосимов эса дастлаб: «Бармоқ вазни адабиётимиз тарихида биринчи маротаба ҳалқ оғзаки ижодидан ёзма адабиётга олиб ўтиди. Масалан, Авлоний ҳалқ қуйларига мослаб ёзган шеърларида бармоқ вазнидан фойдалашсан эди»⁵¹ деб, кейинроқ эса тўғридан тўғри Абдулла Авлоний «бармоқни ҳалқ оғзаки ижодидан ёзма адабиётга олиб ўтди» (А. ТА. I. 60) деб ҳисоблайди.

«Девони Нихоний» буйича тадқиқот ишлари олиб борган Ш.Ахмедов эса мазкур девонининг Кўюон қўлъёзмасида бармоқ вазнида ёзилган шеърни мактуб учрашини кайд этади⁵². Бу шеър Ҳамза «Тўла асарлар тўплами»да «Мактуб» сарланҳаси остида напр қўлингтан бўлиб, «ёзилган йили номаълум» (Ҳ. ТАТ. II. 373) дея изоҳ берилганини, бу изоҳ бармоқ вазнидаги дастлабки шеърни Ҳамза ёзган, дейишига ҳам тўла асос бермайди. Ш. Ахмедовнинг текшириппарига кўра, Ҳамза мактублари, умуман, бармоқ ва арузда, сажидга бигишган⁵³. Хўш, унда бармоқ вазнидаги шеърни биринчи бўлиб ким ёзи? Бизнинг кузатишларимизга кўра, юкорида эслатилган бир

⁴⁹ Айний С. Бухоро инкунаби тарихи. – Душанбе, Адиб, 1988. – с.х. 47.

⁵⁰ Йоқиатбоев Ҳ. Абдураӯф Фитратнингҳаётини ижоди. Олий ва сурга маҳсус сўнг тортлари учун қелланима. – Тошкент: 1992. – 36-бет.

⁵¹ Авлоний А. Тошкент тоини. – Тошкент: Адабиёт ва сиймат наприёти, 1979. – 26-бет.

⁵² Ахмедов Ш. Ҳамза лирикасининг хусусиятлари: Фил. фина. нома ... дип. – Тошкент, 1992. – 131-бет.

⁵³ Шу мавба. - 131-бет.

неча маңбалар ўзбек шеъриягидә бармоқ вазининг жорийланишида Фитратнинг роли котталигидан далолат қўпса-да, бу ходиса кўпроқ Авлоний ва Ҳамзанинг номлари билан боғлиқ.

Биринчида, Фитратнинг шеър вазини ҳақидағи қарашлари акс этган асарлари асосан Октябрдан кейин яратилди. Умуман олганда, бизда адабиёт назариясининг жаҳон адабиётшунослиги йўналтирилдаги ривожи 1917 йилдан кейин бошланди. Шунга кўра, Фитрат ҳам «бармоқ вазини ҳақида биринчи шеърни мен ёздимми, Ҷўлпомми», деганда, 20-йиллар атрофида ёзилган шеърларни назарда тутган бўлса керак. Чунки Ҷўлонининг сермаҳсул шеърий ижоди асосан 10-йилларнинг охиридан бошланади.

Иккинчидан, эхтимолки, Фитрат Авлоний ва Ҳамзанинг халқ қўнишлари йўлида ёзилган шеърларини қўшиш ишни деб ҳисоблаган ва уларнинг вазини назарга олмаган. Бизнинг кузатишларимиз эса, айнан қўниш матни сифатида ёзилган шеърларда дастлаб аруз ўзгаришга учраганини, уларда балъзан аруз ва бармоқ аралаш қўлланишганини, коғия ва банд аруз вазини ҳақида шеърлардан бутунтай фарқ қила бошлаганини ва ишоят бу матнларнинг айримлари тўғридан-тўғри бармоқда ёзилсанлигини кўрсатади. Ўзбек адабиётшунослигидә бармоқ вазининг назарий асосланишида эса, шубҳасиз, Фитратнинг хизматлари коттадир.

Биз юқорида айрим шеърларнинг вазнига нисбатан «эрикн аруз» атамасини кўллаган эдик. Жадид шуирлари яратган қўнишларининг бармоқ вазинида ёзилганлари ҳам том маънодаги бармоқда (хиснолар сони, турок, қиғои изчилигига кўра) дейиш қийин. Анифоги, бу шеърларда бармоқнинг мураккаб кўринишлари кўлланган.

Чунончи, Абдулла Авлонийнинг «Латифа» куйида ёзилган «Мактабга тарғиб» шеърининг асосий бандлари 10 / 13 хижояи мураккаб вазида, нақарот 13 ҳижояи содда вазида, аммо нақаротнинг 1-мисраси $7+6$, 2-мисраси $4+4+5$ туроқти.

Абдулла Авлоний «Миътий пагма» шеърита эса «Шоҳ Аббос» операсидаги царки кўйлардан бирига – «Таснифга солинуб ёзиди» (А. ТА. I. 176) деб изоҳ беради. Худди шунга яқин изоҳ «Нима тарғиб» шеърларнинг сарлавхаси остида ҳам бор: «Лайти Мажзуун» операсидаги

куйлардан шарқы: «Эй бекасу бечора» күйінгі солиниб ёзиди». Шу шартадаги нақарот:

Ох жаҳл, жаҳл! – ғалодур, ғалодур!

Жоҳил киннилар дарда мұбталодур! –

байти «Кашкұда ёзилмис мұсалым Осиф афандиңнің шефирінде олинди» – деб әзәди Авлюний. Бунда «Бокуда Жатыр Бунёдзода наңр эттан «Гашкұ» (нағма мажмұасы)» күзде тутилған» (А.ТА. 1.174). Шунингдек, «Миһшата хитоб» шеңри ҳам Авлюнийшің үз изохига күра «Шарқи куйлардан «Сүйіл бир күркі араб» күйінгі солиниб» ёзилған. Хүш, Абдулла Авлюний томонидан берілған изохшарда бу қадар күн марта тиңға олинған шарқи нима?

Шарқи – түрк халқ құшиқтарынан бири, «строфик композицияға ва бүгінші вазнға (тәжірд бізники – Н.А.) әга бўлған халқ құшиқтарының эслатадиган шеърдир»⁵⁴. Шарқи сұзига «Түрк тишининг изохи луғати»да эса қийідаги тағриф берилади: «Девон адабиётіда (ХVІІІ аср охири–ХІХ аср(Танзимат адабиёті)гача бўлған давр – Н.А.) мусиқа басталаш учун, түртликстар шаклида ёзиладиган қоғосли шеър шикси»⁵⁵. Бундай шеърлар түрк поэзиясидә аввалдан мавжуд бўлса-да, капиталистик жамият қарор тона бошлаган ХVІІІ асрдангина ёзма девонларга киригилади. Шарқилардың биринчи бўлиб үз девонига кирилган шоир – Аҳмад Нодим (ХVІІІ аср)дир. Шарқиларнинг ёзма девонлардан ўрин олиши түрк адабиётідаги янгишанин белгитаридан бири эканынги шубҳасиз⁵⁶.

Албатта, Абдулла Авлюний «шарқи» деганда айнан түрк поэзиясидаги құшиқ-шеърларни назарда туттамы ёки умуман мусиқа басталаш учун ёзиладиган шеърларни назарда туттамы – ҳозирча қаттың бир ҳукм бериш мүшкул. Аммо, биzinнің назарымизда, миһшій шеърнітимизде бу тиңдеги шеърларнинг майдонга

⁵⁴ Гарбузов В. Турк адабиёттың классиклари. – Ташкент: ЎзССР Давлат ғадирий адабиёт шарниёти, 1960. – 97-бет.

⁵⁵ Түрк мәденият. I. – Ашқап: Түрк тарихы қитапханасы, 1988. – 1372-сан.

⁵⁶ К. Маштакова Е. Типологические модификации и турецкой лирике переходного периода (от Средневековья к новому времени): АДД. – М., 1983. – с. 16

келишида турк адабиётининг тасири бор. Биринчидан, шуир томонидан «Илма тарғиб» шеърдага берилган изоҳи ижончидан, Авлонийнинг юкорида эслатилган шеърларидаги ҳам ширқишар каби *бүғимни вазн* – бармоқ вазнида ёзилганини; учунчидан, куйлашга мұлжалыб ёзилганды бу тахминни тасдиқлаш учун қысман асос бўла олади. Умуман олтанды эса, XX аср бошларида мамлакатимизда жамиятнинг ҳамма соҳаларида турк тасириниң мавжудлиги мугахассисларга яхши маълум. Шу асосда айтиши мумкинли, Абдулла Авлоний ижодида ҳалқ қўшиқлари куйидага бармоқ вазнида ёзилган шеърларининг пайдо бўлишида бошша омилилар билан бир қаторда турк адабиётининг, аниқроғи, ширқишиларнинг ҳам маълум маънода роли бўлган.

Шоирниң «Жаҳолат қурбони» шеъри эса «Декламация усулидаги шеър» изоҳи билан эълон килинган. Шеър ишни бўлимдан иборат, аа бб ив ... тартибида коғибланинган бўлиб, матрифатсизлик балоси энник вонеа баёни орқали очиб беришади. Шунга кўра асар мумтоз адабиётдаги маснавий-ҳикоятларга, сюжетига кўра эса Саъдий «Гулштон»ининг «Тарбиянинг тасири баёни» номли VII бобида берилган ҳикоятга яқш туради⁵⁷.

Бундай сюжет фольклорда ҳам мавжуд.

Шеърда отасидан (Саъдий ва Оғаҳийда амакилари авлодидан, Сайфи Саройида эса отасидан) беҳисоб молмулк мерос олгач, меҳнат китмасдан, вактини ва бойлигини кайф-сафога сарфлаган кимсанини охирокибетда қашшоқлик ва гадойшликка маҳкум бўлганини ҳақида сўз боради. Абдулла Авлоний саъёр сюжетни ўз максад-юяси асосида кайга ишлайди, унга замонавий рант беради. Натижада фожиланинг сабаблари конкретланиши: асар қархрамони матрифатсизлик, жаҳолат қурбони сифатида талқин килилади. «Гумапгалар», «Гостиша»,

⁵⁷ Саъдин Шерози. Гулштон. – Д: Фониш, 1988. – с. 156-159. Унбу ҳикоят Сайфи Саройи таржимасида китобининг VII бобида. Омҳий таржимасида за «Гулштонининг «Хомушиғанвойи»ни кирди» номли IV бобида киртилиши. қ.: Уч буабул тулини. – Тошкент: АСЛ, 1986. – 288-бет; Омҳий. Асрлар. Олти жилдлик. Ўжнад. – Тошкент: АСЛ, 1977. – 150-151-бетлар.

«рестурэн» каби сүзлар воситасыда замон ҳам анық тус олади.

Бизнингча, шеър муаллиф томонидан театр саҳифасида ёки шу каби кўчичлик йигиладиган йигиналарда ўқиб энгизтиришга мўлжаллаб ёзилган. «Декламация усулида шеър» деган изоҳдан максад шу бўлса керак. Айни тайгада шеър бармоқ вазнида ёзилган хамдир.

8

8

Отаманди бойлар бойи, / куб жылдын көмүрү, жоин, = 16

8

8

Үйимнің қар күн фалов, / таңда оқурди мойн. = 16

«Декламация усулида...» деган изоҳ шерпинг вазнига ҳам таалуқуди бўлиши эҳтимол. Чунки шерни бошдан-оёқ кўлланган ички қоғиятиарни хисобга олган ҳолда байт шаклица эмас, 4 мисралик банд шаклица ёзib чиқсан (коғияси ааба бўлади), Аҳмад Яссавий шерлари оҳангини хис килинг кийин эмас:

Гумашталар, хидматчилар.
Ривожлик юрурди ишлар.
Неча ерда спрайд-дүкон –
Нақшынкорлик иморатлар.

Етик ошлар ошар зим.
Фаромжда яшар зим.
Отам, онам иш буюра,
Бүйүн товлаб кочар зим.

Шеңде охандоштык күп ўрнапарда күштимчаларга асослауды (хидматчилар-ишлар-имаратлар; дәхқончилик-чорвачилик-тирикликтік; күн чиңгүнча-күн ботгүнча-үчамунча; самоварга - ямоналарга - чағаналарга...). Сүзлар тағаффузда вази ва қоғияга буйсундирилді:

«Енүриб» сүзи вазн талаби бислан «ёшпруп» тарзидан
үккәсди.

3. Бабокларға қүшілип юрдим, мағнай бузук сұхбат қурдим.
Отам наңыратып олмай, турма әндекеларға күрдим.
«Қүшілип» — **«қүшіпбі»** тарзыда үйдеши лөзим.

4.Хар кун чиқиб шимовириш, узфат бўлдум ямонашарш.

Урмиидум қимор ўйинши, иўлдош бўлуб чағанларни.

«Чашани» сўзи қоғоя ва вази талаби билан «чаған» тарзида ўзгартирилган.

Мана шу хусусиятларига кўра хам Ясавий шеърлари тузилишига якун турадиган бу шеърни бармоқда ёзилган дейиш аҳамиятни.

Кузатишларимиз шунинг кўреатадики, Абдулла Авлонийда халиқ кўнинистари йўлида ёзилган шеърларни истисно қиттаңда, асосан, содда вазини бармоқда ёзилган шеърлар кўчичишини ташкин килади. Аммо шоирнинг бармоқдаги шеърларида вазн сакталиги хам учраб туради. Чунонки:

Тукуб ўсим бу Ватанда,
Ватаним мисен йўқ жаҳонда.

(Хўжрон сўзи шеъридан.)

Изчиси 8 ҳижри бармоқда ёзилган бу шеърнинг биз мисолга олган иккинчи мисрасида бир ҳикро ортича. Шунингдек, Авлоний шеърларида юкорида кўрганимиз каби айрим товушларни қисқартириб талаффуз қиттиши талаб этадиган ўринлар, туроқлар изчилиги бузилган ўринлар, мисралардаги ҳўяюлар сочинилг ўзгариб турини ҳолатлари хам учрайди. Бу шоирда маҳорат етимаслиги билан эмас, бавзи бармоқ вазнининг ўзбек шеъриятида жорийланиши бошқанидаги (бармоқ қадим туркӣ вазн бўлинга қарамасдан, муайян тарихий пароитда у шоирлар учун янги, ўзлашгиритмаган вазн эди) қонуний ҳолатлар сифотида изохланмоғи лозим. Бинобарин, муайян вазний номукаммалтистарига қарамасдан Абдулла Авлоний шеърлари ўзбек шеъриятида бармоқ вазнининг жорийланишида муҳим аҳамиятга эга бўлди.

Ҳамзанинг «Мислий шеърлар учун мислий ангулашар тўғ‘сими»да хам бармоқ вазнидаги шеърлар анчагина. Ҳамзанинг бармоқ вазнидаги шеърлари охангшиг равонлиги, сислилиги, сакталиктарнинг деярти учрамаслиги билан характерланади. Ҳамза шеърларида банд тузилиши ва қоғиястарнинг мисралараро жойтаппин ўзига хос. Масалан, «Янасун, мислат» шеърида нақаротдан бошса барча бандлар ғазал шактида қоғияланган:

Эру қизаря, изм изярив

б

Оят, ҳадис бирзали фарзу суннат засму?!

а

Ниқарот (бу изюх биатки – Н. А.)

Үкүони қизларимиз очилсун күзларимиз г
Хизмат қизсун жориялар, яшасун мыллат! а

Үйде етүнчә, жаҳла ботгунчә, п
Мактаб боруб укумоми тоңт әмпуму?!

Үкүма и қоланды, зри борганды г

Шариатдан хабарсизлик лаънат жетму?! а (Х.ТАТ.И.80).

Кўриниб турибдик, нақарот қофиясиз бўлғани ҳолда асосий бандларининг ҳам, нақаротининг ҳам биринчи мисраларида ички қофян мавжуд. Шеърнинг ритми эса бир неча вазифарининг қўшилишидан мураккаб тарзда ҳосил бўлган (яъни асосий банд – 10/13, нақарот – 14/13). Албатта ритмнинг идрок этилиши, мурақсаблиги, балки, кўшик пеккапда унчалик билдишас. Аммо бу ҳодиса матнинг шеърий кўринишидан сезиларни.

«На кутурмиз бир ваҳнатлик асоратлар» шеърида ҳам тўрг мисралик бандининг 1-, 2- ва 4-мисралари 12 ҳроқоли, 3-мисра 15 ҳроқоли. қофия ҳам бандлараро ҳосил қилинган: биринчи банд бава, қолган бандлар эса гѓва дўса зазва... тарзида, яъни 1- ва 2- мисралар ўзаро қофиялангани ҳолда бутун шеърда 3-мисралар ўзаро, 4-мисралар ўзаро оҳангдони.

«Кўзни очиг, қардошлар» шеъри ҳам бармоқнинг $7+5=12$ ҳроқоли вазнида ёзилган, ҳар бир банд олти мисрадан иборат, охирги иккни мисра нақарот мақомида. Биринчи бандининг барча мисралари ўзаро қофиядош, қолган бандларда эса 1-2-мисралар ўзаро, 3-4-мисралар ўзаро ва 5-6-мисралар биринчи бандга қофиядош қилиш ан: аааааа ббвваа гѓддаа...

«Яхши ҳолин йўқотган оқибатеъз Туркистон» шеъри бармоқ вазнида: асосий бандлар $7+7=14$ ҳроқоли, нақарот эса $4+4+5=13$ ҳроқоли; қофияланшида аннанавий мусаддас цикли сақланган.

«Тору мор этдинш» шеъри Ҳамза ТАТИНИИ II жишида ғазал циклида (аа ба ва га...) бериган, шеърнинг қофияланши тартиби эса уни кўпроқ мураббатга даҳидор этади.

Ғазал циклида:

Йўқ учун миъратимиз хўр бўлғи мислатимиз,

Көлма ёди ҳимматимид, йиғла, миллат, йистайлик.

Муллоларинигталоши нақфи масжид, түй оши.
Бесекөлдир ўйноши, йиғла, миллат, йистайлик.

Мураббабъ шенсида:

Йўқ учун нийратимиз
Хўр бўлса миллатимиз
Көлма ёди ҳимматимиз
Йиғла, миллат, йистайлик.

Муллоларинигталоши
Вақфи масжид, түй оши,
Бесекөлдир ўйноши,

Йиғла, миллат, йистайлик (Х.ТАТ.И.19).

Қоғияланниш тартибидан котти назар шеър бармоқнинг $7+7=14$ ҳижоли кўпма вазнида ёки 7 ҳижоли содда вазнида ёзилган.

«Ўт олгин, Туркистон» шеъри олти мисралик банд шенсида, $7+3$ туроқли бармоқда ёзилган. 5-6-мисраларнинг грамматик колиши ҳар бир банд охирида тақорорланади. Қоғияланништи куйидагича:

Бизни Туркистонда шул турмушлар,	= в
Эйда бўйни кизмишлар, юрмишлар,	= в
Кун килини боқинишиб, тоқинишиб,	= б
Соя кесин, солқунлаб, ёнбоншлар.	= н
Қизмишнидан уялнин, Туркистон,	= г
Кўй олнуича, бўй олтин Туркистон.	= г

Үйку шундай кўзларни туршатни,	= б
Тонумаслар ўзларин бехушлар,	= в
Олинг қайдга, деб сўрса бир китни,	= в
Кўринтишиб бурунни ушлар.	= н
Той олнуича от олгин, Туркистон,	= г
Бой олнуича тот олгин, Туркистон.	= г

Їроғиу босин учун бу кўзни,	= д
Қуеш билур ўзини юлдузни,	= д
Суяр кечини, сўйнати кундузни,	= д
Кўршиналак, уккилар, бойқушлар.	= в
Узолуунча, сўзолин, Туркистон,	= г
Вўзолуунча тузолин, Туркистон	= г (Х.ТАТ.Л.34).

Шеърниг бошса банджарида ҳам учинчи банддаги қоғия тартиби давом этади. Бу шеърда аруз вазнига хос қоғиялариниң тартиби ҳам (иккичи банддан бўлак вазнларда мураббабъ тартиби ва мусаддас тартиби усурлари; бутун шеърда эса монорифма усули); бармоқ вазнидаги шеърларга хос қоғия тартиби ҳам (иккичи бандда – бава) истифода этилган. Натижада, қоғия тизининг ўзига хос мураккаб нюанси намоён бўлган.

Кўринадики, бу шеърларнинг барчасида бошдан охир бир хил қоғия сақлаиган. Бу, албаттa, мумтоз шеъриятдаги монорифмачиликнинг тасири. Вазнда ялгизлик ва қоғияда эскизлик бармоқ ўзбек шоирлари томонидан лабдурустдан бугунги шаклларда кўзланабермагантигини, аруз хукмронлик қитган шароитда бармоқса ўтиш арузининг тасирида, аруздаги ички ўзгаришияривий кучайишни натижасида содир бўлганингни кўрсатади.

Ҳамза ва Абдулла Авлоимийнинг халқ кўнтичлари куйида ёзилган шеърлари, асосан, 1917 йилгача яратишиди. Бу пайтда аруз шеъриятдаги ҳоким вазн эди ва шунинг учун ҳам бу шеърларда арузининг тасири кучли. 20-йилларда эса бармоқ вазнида кўпроқ Фиграт, Чўлпон, Абдулҳамид Мажидий, Боту сингари шоирлар изкор қишилар. Бу шеърлар вазн хусусиятига кўра юкоридаги шеърларидан анча фарқ қиласди – уларда замонавий шеърият белгилари кўпроқ намоён.

Фиграт ва Чўлпоннинг бармоқ вазнидаги шеърлари

Бармоқ Фиграт ва Чўлпон шеърияти мисолида язаям ранг-бараш тоғловинингарда намоён бўлди. Аввало айтиш керакки, Чўлпон бармоқни 11 ҳисобли вазнидан кенг фойдаланди (бу А.Мажидий шеъриятига ҳам хос). Умуман олганда, проф. У.Тўйчиев номзодлик диссертациясида 11 ҳисеколик бармоқ ўзбек шеъриятида энг кўп истифода этилган вазн эканлигини алоҳида кайд қилиб ўтган эди⁵⁸. Демак, 11 ҳисобли вазн бармоқ устиворлана бошлаган 20-йиллардан ўзбек шеържитининг кейинги тараккиёти

⁵⁸ Тўйчиев У. Ўзбек совет поэзиясида бармоқ системаси: Фил. фапл. канд. ... дисе. – Тонгент, 1962. – 182-бет.

мобайнида ҳам кўп кўлланисладиган вазн бўлиб келмоқда. Бизнигча, бу фанғат мазкур вазнинг ўйлоқили и, кулайчиғи, ранониги билан эмас, балки туркӣ фоъъсюрдаги илдизлари билан ҳам боғлиқ. Чунолчи, бу вазн айрим ҳалқ достонирида ҳам асосий вазн экансиги мутахассислар томонидан қанд этилган⁵⁹; ёзма адабиётга туркӣ ҳалғиар оғзаки ижодидан ўтган туюқ жонри ҳам 11 ҳикояни вазнайди.

В. Маяковский ўзининг ижод лабораторияси ҳақида сўзлай туриб, жумладан, шундай ёзган эди:

«Довольно стыдно мне...

Перед гордою полячкой унижаться...

Бу сатрларни провинциаль сўзлашувларда күйидагича ўқишиди:

Довольно, стыдно мне...

Буни Пупкин ўйлаганидай ўқиш учун менга ўхшиб иккি сатрга бўлиш керак:

Довольно,

стыдно мне...

Сатрни шу хилда иккига ажратили унчаги матъонинг ҳам, ритмнинг ҳам бузилмаслигига олиб келади. Мисраларни кимик сатрларга бўлан кўпинча зарурӣ ритмниш бехато уриб туришини татминлайди. Бу эса бизнинг тежамли конденсацион ёзилган шетримизниш оралижларидаги айрим сўз ва хисобларининг ташаб кетишини талаб қиласди. Чунки агар шу хисоблардан кейин матъум тўхтам ҳосиси қўйинмаса, китик сатрлар орасидаги катта мисраларда ритм узитиб қолади. Шуни учун мен маъна буидай ёзаман:

Пустота...

Летите

В звёзды врезываюсь.

Бу сатрларда осмонга оид пейзажни характерловчи «бўшлиқ» сўзи алоҳида мисра сифатида туриди. «Ўчинг» сўзи ҳам шундай. У «қолдузларга учинг»даги каби буйруқ оҳангиги ашгалишмаслиги учун алоҳида сатр тарзида

⁵⁹ Й. Раҳмонов Б. Узбек ҳалқ эник шеъ тузалишнинг еани хос хусусиятилари // Узбек тили ва адабиётси. – 1983. – З-сон. – 36-40-бетлар.

ёзисган»⁶⁰. Худди шундай ҳолатин Чўллон исъодида ҳам кузатиш мумкин. Чўллон ижод жараёнида борлиғини камраган бутун шуртасаларни руҳий кўтаришиц, «туйғуларниң самовий кучи» (А.Ориюв)ни, тўлиғинин шакида ҳам муҳимлашга, шаки орқали ҳам етказилига ингизади. Бу, хусусан, бармоқ вазнидаги шеърларда бўйичиб кўринади. Чунки аruz талаблари анча қаттий (шундай бўлса-да, Чўллонда улардан ҳам чеолини хослари учрайди); эркин вазида эса шаки, интонация, пауза хис-туйғу, фикр, ғояни етказишида аruz ва бармоқдагидан кура фаолроқ. Шу нуқтаи назардан караганда Чўллон услуби а хос мазкур хусусиятни ўрганишида бармоқ вазнидаги шеърлар энг кулаги материалидир.

Чўллонинг бармоқ вазнидаги шеърларида коғия ва банднинг эркинлиги кўп кузатилади. Чунончи, «Эмар» шетири 11 банддан иборат: I бац – 9 мисра, II банд – 5, III – 8, IV – 7, V – 4, VI – 5, VII – 7, VIII – 6, IX – 3, X – 6, XI – 8 мисра. Шеър иккизвламачи, текийхўр шахс ҳакидаги кичкинагина хикоячдан иборат. Гарчанд шеърда замонасозлик руҳи сезилиб турса-да, шоир гўё шуролар хукуматининг, колхоз тузумининг тарафдори сифатида намоён бўлса-да, аммо унда муҳим ғоя бор; муноғиқ шахс ҳар қандай жамият учун хавфлидир, деган ғоя шеърда ижодкор яшаган конкрет тарижий шароиг воқеалари мисолида бадиий таъниш этилган. Шоир ўзи ганинг остига олган «қўҳрамон»ини гурули тарафдан суратга олади, ҳар бир «тасвир» утун қаниғ мисра зарур бўйса, шеър бандларини шунга мос равишида ташвистлантириб кетаверади. қофиялар ҳам қаттий тартибиба буйсунциримаган: I бац – абабвѓг, II банд – абвѓв, III банд – абабвѓб... Гўё шоир фикрлар, ҳислар оқимишини жистовини бўш кўяди, уларни муайян қолилларга жойландан сақланади... III бандда бутун шеър давомида изчил сақланган 7 хискли вазн ҳам бузилади:

Коҳзоз унинг фикрича = 7	Ки яъни:	= 3
кулийдити бир нарси! = 7	Олиқ-колиқининг	= 5

⁶⁰ Маяковский В. Как делать стихи? // ПСС. Т. XII. – М.: 1959. – с. 113-114.

Факат шўро бир озрок = 7 Коммунист – фириқаликшонг = 7
Кенгик билан қараси... = 7 Ипини тортуб қўйса... = 7

Аммо шеърда йўл кўйистган эржаштиқда ҳам ичон тартиб, қаттый мағтиқ бор. I банд шундай:

Ҳали ҳам арабчанинг
Узун думлик ёжини,
Атторлик риставининг
Атирги хулёсини –
Ит ёқа камзулининг
Чўнташда сақладиди...
Мажлис бўйса сўзолиб,
Қўичқирмоқдан йуталиб
Лотинчани ёқладиди...

Тўрт банддан кейин YI бандда, яна тўрт банддан кейин XI бандда шу грамматик қорим тақорланади:

YI банд:

Ҳали ҳам арабчанинг
Узун думлик «инини
Дисмоя қилиб олиб,
Баъзи энкизмарлар
Ейди колхозинини!

XI банд:

Ҳали ҳам арабчанинг
Домоналик «инини
Тортуб қоюзбетим
Эмар колхоз минини!
Ҳар куни түя қилиб
Миллионларининг нонини
Оқладиди жон борича
Узинифий виждонини!..

I бандда « », YI бандда « », XI бандда « » ҳақида гапирғандан кейин шу харфлар билан бошгарадиган сўзлар («ит ёқа» – « », «нон» – « », «минигни» – « »)дан фойдаланади.

III ва YI бандларда ўзаро оҳангдош сўзлар бор: нарса-қараса-куйса; Матмуса-демаса-бермаса-ёймаса-тотмаса; аммо шоир бандларни коғиняга кўра эмас, грамматик шаклига кўра уюшгиради, яни ўзаро коғиндош бўлгани учун иккни бандни бигта банд тарзида бермайди, балки III банд ўзлаштирма, YI банд кўчирима гап бўлгани учун уларни иккни бўлак этади.

Тартиб вазнода ҳам сақланади. 11 банд – 69 мисралик шеърда (11 бандни истисно көтганды) 7 хижоли вазн изчиң сақланади. Шу боис ҳам қофия ва банддаги эркинликдан қатты назар шеър бармоқ вазнинде ёзилған деб хисобланы лозим. Шеърни ўқығанды ритм ҳар бир мисрадаги хисобларнинг тенг майдорда тақрорлатыладын хосиы бўлади.

Шунингдек, «Бўғозлар масаласи», «Катта йўл бўйида учраган япроқ утуни», «кор», «Зангбулиг қази», «Иўлчи» каби шеърларда қофия ва банд; «Турдим уйкудан», «Чирокдар», «Лолалар дардини англаган Лола», «Узалган кўл», «Габиат китобидан» каби шеърларда қофия; «Узбегим», «Биринчи хат» шеърларининг бир кисмидаги қофия; «Париж Коммунаси», «Кантар» шеърларида эса банд эркин тарзда ташкелашигирилган.

Чўлонининг «кушнинг ҳадиги» шеърида ҳам вазн асарининг рухи, мазмунига уйғушаштирилган. Шеър 5 кисмдан иборат бўлиб, $4+4+4+4=16$ хижоли бармоқда. Шеър воқеабонд - уни кичик ҳажмли лирик новелла, лирик драма дейини мумкин. Сюжет шундай: бечора бир қушини «маидя симдан силлиқ кишиб моҳирона тўқилиш» қафасга қамайтишар. Бу қафас - «улут зехият», тафаккур мевасидир, чунки унинг «дарчалари маҳкамгина, шухтагина», ўзи «манинада куйлган», хатто «сув ичгали, дои егали тешқилар бор кичик-кичик». Аммо «улут зехият» нимунаси эканчиги, яшаш учун қуляйликларнинг мавжудлиги унинг моҳиятини ўзгартирилмайди: у куш унун барибири қафас. Унинг ёди-хаёли – далаларда, ўрмонларда, эркинликда. Шу боис у шипларга ялинади, томни тешшиб чиromoқчи бўлади, ўзини деворларга уради. Аммо агрор қарахт, хисиз, «деворларнинг сезгиси йўқ, тўйгуси йўқ, товуни бермас. Тегра бутун рухсиз гавда: «Нечун мундюқ бўлдинг?» демас. Шеърда трагик рух устивор, бу трагик рух 16 хижоли вазмин ритм оркали ифода этилган.

Хўй, бу шеър нега айлан 1924 йилда яратиши? Бу фюзилии кисмат соҳиби бўлмиш куш ким? қафас нима? Сезгисиз деворлар, рухсиз теварак-тегра-чи? Машум 20-йилларнинг манзараси бутучиги истисно контекстида бир қадар ойдистапланган, у йўтишар ўзининг сим-сим сирлар сайдигини оча бошлаган бир шароигда бу рамзларнинг моҳиятини англаш ва изохлаш унча мунирл эмас. Аммо

бу рамзларнинг моҳияти шуриининг ўз замондонлари томонидан ҳам иғланган. «Чўлпон инқитобдан рози, - деб ёzáди Айн (Олим Шарафиддинов), - факат руслардан, русларнинг Ватанда қолшишаридан рози эмас. У мислий жумхуриятларга, унда кетмақда бўлғон ишларга ўзина маъю беради, фикр юритади.

Унинг фикрини англамоқ учун «қушининг ҳадиги» шетрини ўқиш етариҳидир. Бу рамзиюнларча (символизм) ёзилғони учун қоронғи, киёвлидир

Унинг фикрича, «инқилоб натижасида озод бўлдик. Ўзимизга маҳсус маскан(ул)га эга бўлдик. Лекин ундан фойдалана олмадик. Жилонимизни яна ўтиш мустамлақачиларнинг кўлига тутиқудик. Масканимиз кўб зеҳният (хилакорлик) сарғ билиб манинада куйилғон»⁶¹. Шеър ёзилгач, орадан ун ўтиб бу шеърга дикрмат карятилар экан, Олим Шарафиддинов томонидан «қизил Ўзбекистон» орқали ифода этилган бу мулоҳазаларда сиёсатнинг мудҳини парпалари борлигини илгаш кийин эмас. Олим давом этиб ёzáди: «Биз ана шуңай алданғонмиз» дейди. Буни яна ҳам очикроқ кўлиб «Чўлпоннинг муҳабблари»дан Валуд ағанғининг тили билан айтсан: «Биз русларнинг кўлида ўйинчоқмиз, Маскав буюргондан сўнг ҳар нарсаин қўлишга мажбурмиз» бўлиб чиқади. «Куши ҳадиги»нинг матюси шундан иборат!»⁶²

Албатта, адабиётшуносига ёзганларида жон бор, олим рамзлар катида яширинган маъюларни терап илгай билган. Бизнингча эса, куш рамзий тимсолининг ортида Чўлпоннинг ўзи ҳам турган бўлгим керак. Бу тимсолни факат «биз» эмас, «мен» тарзида ҳам тушуниш керакен ўхнайди. Асос шуки, бу даврга келиб Чўлпон ҳам озод фикр юритиш, ўз ғояшарини эрқин айтиш мумкин эмаслигини ашлаб ета бошлаган эди. Ана шу бўғиклик уга кафас бўлиб тулоғди. Ҳали Сталиннинг короғу зиёнларидан йирокда, жисмонин эрқаштирида юрин ушга «сув ичкали, дон егали» тешислар борлигига ўхнаб кўришган. Аммо бу «эрқаштири» пухта ўйланган. «Уни ҳозир қўимоқ учун кўп зеҳният сарғ» бўлган.

Икканичи бир асос шуки, бу куш – шунчаки қуши эмас, унинг бой руҳий олами, гулдан нозик қалби бор. У

⁶¹ Чўлпон. Гўзга Туркистон. – Тошкент: Маънавият, 1997. - 118-бет.

⁶² Уша китоб, 119-бет.

«юмниң таңы ол қоңыларга» түлиб кетса-да, ўзини шаштарга үзаберади, деворларга «ундай қысіб бир ингілар», «бундай қысіб бир ингілар». Сезгисиз деворлар, қарахт тегра – бу уни күршіган оломон құш хам қағасса түшінгеніңдің, хам теваракның унинг жолаларига ақс татысыр құрсағмаганыңдің, теграниң «рухсиз гавда» лигідан фарёд чекади. У йиғлады, «күм-күк тала-ўрмонлар» ни эслаб-эслаб йыглайды. Мана шу ҳолатлар құш рамзий тимсоли ортида ижодкор қалб хам яшіринган, деган мұлохазанни илгари суришга асос беради.

Шेърнинг охирги – У икеси иккى мисрадан иборат:

Униғбутун тасалысы: түлиб-тошиб сыйрамоқдир,

Күм-күк тала-ўрмонларни эслаб-жаб йиғламоқдир.

Йиғламоқдир!. (Ч. А. 1.81.)

Күриниң турибиди, охирги мисрада бир түрг ҳәквөли туроқ (ёки мисрача) орттирилған. Агар шеърнинг бутун рухи ва күрімаси манғиғидан келиб чыңыла, бу «тартибсұлық» да хам тартиб бор. Шоир аввало мазмун тақаби бишан – шеърда таңрысий равинша ўсіб борған трагик рухы күчайтириш, тақылышташ учун, тутқуннинг қағыс пухга шашанғаныңдан, теварак-атрофнинг қарахтлиғидан келиб чысадыған нөчорлығын бүртгериш учун «йиғламоқдир» ни яна бир карра тақрорлаш бишан шығарни тутатади. Иккінчи тарағыдан, шоир гүё шу иккى мисрадаги жуфті ва тақрор сұзлар оқынини узмайды (түлиб-тошиб, күм-күк, тала-ўрмон, эслаб-эслаб, йиғламоқдир-йиғламоқдир).

Шеър охирда маңым туроқнинг тақрорланғаны умуман Чүлпөн услугуга хос хусусият. Бу ҳодиса «Бир лавх», «Ваҳм», «Дамлар» шеърларыда хам күзатылади.

Шунингдек, «Бу күннинг шоири» шетрида хам «орттирилған» туроқтар (ёки мисрачалар) усули күшлеңген. Шеърни түлиқ көлтирамыз:

Шеърнинг / қаламни / күйспидин күч / олиб,

Шу күннинг / шағынғы –

Хәр йил бир / яның күй / түқнуди.

Шу улуғ / күннің / миләнлар⁶ / олдида

⁶ Җұланың «Аярларыннан» уч жиадалық 1 жиадада (қ. Җұланың Аярлар. Уч жиадалық. 1 жиад. – 105-бет.) бу сүз «миләнлар» шакыда берилген. Аммо вазы сүзини «миләнлар» шакыни тақаб қызылады. Умуман, Җұланың бу сүзини равинша талағағудың аюғын «миләнлар» вазында ишилатын.

Муазим / ма йонда / ўқийди.

**Шоиринг / кўнглида / барқ урви / тубгулар
Муазим / майдонлар / туйиуси!
Чўллардан / жиннатлар / яратни / яниш сифи –
Милешлар / мизёнлар / туйиуси.**

**Милёнлар / тилмочи / - яниш сифи / шоирин
Бу кунга / банишлаб –
Ҳар йил бир / янни куй / тўқиркан
Укуйни / ҳар жойда, / ҳар колхоз / възни,
Ҳар фвхоз / ишчиси / ўқиркан;**

**Ҳар ишчи / дастюҳи / бошида / ўзичи,
Укуйни / оҳиста / куйларкан,
Шоиринг / ўзини / кўрмагни / пионер
Шеърининг / мақтовин / сўйиркан;**

**Шоир ҳам / мигёнинг / биттаси / бўлатниш,
Ҳар жойда, / ҳар онда / фэзи.
Фу ишни / милёнлар / иши, деб / ўйлайди,
Ва мунн**

Ҳам жонда, / ҳам қонда / сөзди!... (Ч. А. I.105-106.)

Кўришиб турибиди, 1-ва 3- баандлинг биринчи мисраларидан кейин ва 5-баандлинг учинчи мисрасидан кўнимча мисрачаларни истисно кимсак, шеър факат уч хўжолик туроқлардан ташкил топган 12тик ва 9тик мураккаб бармоқда ёзилган, дейиш мумкин. Аммо шир давр ижодкори киёфасини чизар экан, фикр ва ҳисларини қисинтирмайди, бир маромдаги вазн оқимида «тўқининглар» пайдо қилишдан ийманмайди. Кўнимча мисралар ҳам факат уч хўжолик туроқлардан ташкил тоғанингидан, амбъ тарзидаги қофияланиш тартиби каттыйи сақланганлигидан вазидаги бу «ортичалик» унча сезилмайди.

«Вахм» шеърида эса бошдан-ёёқ уч хўжолик туроқлардан ташкил топган вазнинг умумий маромида «етишмовчиллар» унча сезилмайди (етишмаган туроқлар - - - белгиси билан кўреатилади):

Кечаси / ойдинда / ошингхам / хирароқ / вактида
 Ша учуни / кўзимо / ҳайбатли / кўридиши,
 Эй менинг / айвоним / оидида / тек турни
 - - - / - - / Биринча / туп арча.

Кейинича / южина / ой нури / оқди-да
 Бутунлай / бошқо хиз / кивовата / буридиши.
 Южина / термулиб / индамай / тек турни
 Култими / шималар / шинирдинг / яшриича?

Елисан / бир тунсан / ойдин кеч / қўйнида
 - - / - - / бомимда / эй арча,
 Лекин мен / борликнинг / тамоми / шаклини
 - - / южинда / кўрдим-ку / шу кечা.

Бир тунсан, / ёлисан, / яккасан / шу бояда.
 Ер ости / устиди / бор қадар / прчилар / бирлашди
 - - / - - / Сен билан / шу чоқда,
 - - / - - / - - / Шу чоқда!

Шеърнинг 11 мисраси $3+3+3=12$ ҳижоли; 4-, 10- ва 15-мисралари $3+3=6$ ҳижоли; 16-мисра эса 3 ҳижоли. Ритм асосан уч ҳижоли турожларнинг тақфори оғизли хосил қилинган. Ноир мисраларда ҳижолар изчислигини саъяш учун уларни ортиқча сўзлар билан тўлдиримайши, баъки фикри ўзи истагандай ифодалаш учун қанча сўз зарур бўлеа, шунигина ишнатади, холос. Боншача айтганда, вазн учун мазмунни чозарур сўзлар ҳисобига «ниширмайди». Шеърда қоғияларнинг мисралараро жойланшили ҳам ўзига хос. Бу юқорида схема билан кўрсатилган.

Маътумки, тарсиъ, ташриъ, съюнот, зулъофиятайн каби бадий санъатлар Шарқ шеъриятидаги қоғиянинг роли каттатлигидан далолат юстади. Бу, эҳтимолки, қоғияга қўйишадиган талаблар жуда каттаки бўлган даврларда оҳингдорликни қуюкланигириш билан бирга қоғида оригинализика инглиши натижаси сифатида пайдо бўлган. Кейинги давр шеъриятидаги эса қоғида оригинализика инглиши кўпроқ унинг мисралараро жойланшишига алоқадор бўлиб қолди. Умуман, қоғида оригинализика инглиши ижод таърибасида учрайдиган ходиса.

Нозим Хикмат шеърияти устида тадқиқот иншиари олиб борган Т.Меликов шоир услугбининг айрим кирказлари ҳақида шундай ёзди: «Шоир айрим шеърларида қофияни худуцики атайлаб ажратади, чунини, «Юрак, илдамроқ» шеърида:

Amma!

demir...

Sur demiy i daigalariin dozime

Kimak asna Fikret in sozine.

Sosigim apani

olan

deniz iinan...

Ушбу шеърий парчада 5-мисра диккятни торгади. Бу ерда шоир «жужугим» сўзидан кейин «онанг» сўзини кўяди. Ваҳоланки, биринчи сўз ундалма бўлиб, ундан сўнг пауза талаб кутинаиди, шоир уни график жиҳатдан алоҳида мисрага тизиб ажратили лозим эди. Аммо унда «анан» («онанг») ва «ўлан» («бўлған») сўзларини бир мисрага кўйинга тўғри келиб, бу – шеърда фикрнинг мантиғий тадрисига мос бўларди. Бироқ Нозим Хикмат «анан-ўлан-иана» қофия силсиласи учун уларни атайлаб алоҳида мисраларга жойлашириди»⁶⁴.

Чўлон хам, бизнингча, айнан қофияда ўзига хосликка эришини максадида шеър шактига юқорицаги каби тус беради. Чунки шеър қофияларининг мисралароро жойлашишига кўра хам дикфагни торгади. Унда 1- ва 2-банднинг 1- мисралари ўзаро, 2-мисралари ўзаро, 3-мисралари ўзаро ва 4- мисралари ўзаро ва 3-банднинг 2- ва 4-мисралари 1- ва 2-банднинг 4-мисрасига қофиядош кутинган. 1-, 2- ва 3-бандлар қофия орқали зич боғлашади, 4-банд гўё бу «зич»лидан маҳрумдай. Аммо шоир учинчи банддаги «ёлғизсан, бир тупсан» сўзларини тесқари йўналишига 4-банднинг 1-мисрасида такорлани орқали бу зичлини бўшаштирамайди. 3- ва 4-бандлар грамматик шаклинганингига кўра хам, ифодаланган фикр типига кўра хам ўхшащ яъни 1- ва 2-бандлар арча тасвири, арча ва лирик қаҳрамон муносабатларини ифодалашга йўналтирилган, 3- ва 4- бандлар эса шу тасвир ва муносабатга фалсафий тус беради. Чўлон шу

⁶⁴ Меликов Т. Назым Хикмет и новая поэзия Турции. –с. 65.

тарика шаклан башлараро ички алоқадорликни қофия, грамматик шакл, фикр типи воситасида халди атлоисига етказади; мазмунал эса, ўз-ўзидан аёныз, улар боғланмаган бўлиши мумкин эмас. Шеърда бармоқ ва сарбист унсурлари аралаш кўлланганига қарамасдан, бошлан-охир изчили сақланган уч ҳикоялик туроклар ритмнинг равондигини татимизлаган.

Чўлпоннинг «Улут йўлда», «Кураш», «Бир эсиб ўтдишлар...», «Мен хам севаман», «3-4та юлдуз», «Ўрдак овози» (Вей Ии Юдан таржима), «1 Май», «Норин дарё» каби шеърлари хам бармоқ вазифа, аммо улардаги айрим мисралар бўлиб-бўлиб ташланади:

Гўристон, коропни. Зимзёй бўшилиқда.

Адашти бир йўлчи тасаввур қилинпиз

Қўрқарсан! Қўрқарсан...

ва лекин уфқда

Уч-тўртта юлдузингучмасдан ярқираб,

Нур очиб турниши курилса... дилинпиз

Қўрқишдан бир қадар тўхтар-да, ярқираб

Бўжиниша олдида бир умид кўринур,

Шу умид: қутулиш тоғининг нуридири!.. (Ч. А. Й.94.)

Шеърда муйян ноқулай, ҳатто қўрқинли мухитга – уни шеърда бевосита тасвириланганидек табии мухит деб ҳам, шартли равишда иккимой мухит деб ҳам тасаввур қилиш мумкин – тушиб қолган, аммо ҳаётнинг ҳар қанчай лаҳзасида ҳам умидворлик туйғуси тарж этмайдиган иссоннинг кечинмалари конкрет образ орқали инфода этилган. «Ва лекин уфқда» жумласидан бошлаб «бир умид кўринур» гача ва охирги мисрани синтактик жиҳатдан алоҳида ажратиш мумкин (шартли равишда «қўрқарсан! қўрқарсан!». Ва лекин уфқда» ни иккай мисра деб оламиш, аслида эса вазн, қофия, ритм уларнинг бир мисра эканлигини кўрсатиб турибди), шундай қитангандай шеър уч кисмга ажралади. Бу бўлинниш грамматик жиҳатдан гапларнинг мисралараро улаништига – поэтик кўчимга асосланади. Грамматик-синтактик бўлинниш айни найтда шу уч бўлақда мазмутнинг ҳам ўзгарганини ифодалайди. Дастрлабки иккай кисмда (1-3-мисралар ва 4-7-мисралар) бир-бирига контраст ҳолат (япни зулматли ғўристон ва уфқда ярқираб турган 3-4та юлдуз). Охирги бир мисра эса рамзий-фалсафий якун. Бўлиб ташланган 3-мисра ҳам

грамматик жиҳатдан, ҳам мазмунин шеърнинг иккяи қисмини боғлаб турибди: «қўрқарсиз! қўрқарсиз!.. ва лекин уғжда...» Шеърнинг иккяи қисми ўргасидаги тазодийтик ана шу жойдан бошланган, буни «лекин» боғловчиси ҳам кўрсатиб турибди. Грамматик жиҳатдан эса бу иккяи ииммикрани бошланган қўшима гап деб ҳам, алоҳуда содида гашлар деб ҳам тасаввур килиш мумкин.

Шеърнинг қоғиёси эса галма-гал тўкини усулини эслатади: а б а в б в г г шаклидаги сонетнин иккяи учлигидағи қоғиёни эслатувчи қоғия орқали мисралараро зичлик, алоқадорлик татмилланган. Шоир мисрани бўзини орқали шеърни қисмларга ажратади, поэтик кўчим воситасида ҳар бир қисмда мисралараро, қоғия воситасида эса қисмлараро боғланшини татмилайди. Умуман олганда, шеър бандларга эмас, грамматик-семантик қисмларга ажратилган. Шу тариф муйайн жамият ва табиётан ҳар қандай вазиятда ҳам умидвортик туйғуси барҳам топмайдиган Инсон муносабатлари ҳакидаги мўъказгина шеър композицияни жиҳатдан ҳам муҳаммал шаксада намоёни бўлган.

Бу ерда бизни Чўлпоянинг маҳорати билан бир каторда бўлакланган мисралар ҳам қизиқтиради. Шеъри ҳижоялар ва туроқларнинг муйайн изчилигидағи такрорига (ЗКЗИЗК12) кўра бармок вазида деб белгизаймиз. Аммо адабиётшунослигимизда батъан шу таҳтиг шеърилар вазини график кўрининига кўра эркин вазида деб белгилаш холлари ҳам утрайди. Їумладан, шеършунослик соҳасида фундаментал тадқиқотлар яратган У. Тўйчиев Ҳамид Олимжоновинг:

Хўй, яхши қиз,

яқинроқ кел,

бир-икки сұзузнайни,

Шу ҳолинидан

таъбир әмин

кўнглимдан шеър куннайни.

Равшан, нураи,

кўм-кўк кўзниг

ҳоли күнни кўрмаси,

Қарилардек

кулча юзинг

қат-қат бўлиб сулманни ⁶.

каби мисраларига – «агар бу вазни шерини тўпласак, асосан 4+4+4+3 содда вазни келиб чиқади» – деган изоҳ беради-ю, аммо яна шетрни эркин вазнда деб хисоблашди. Ваҳдоланки, бу ерда на вазнда, на қофияда эркинлик бор. Сал юкорирокда В.Маяковскийдан келтирилган иқтиbosни эсласак, Ҳамид Олимжон хам айrim таъсид, пауза ва шу каби шетрниг ўқиши билан боғлиқ ҳолатларни графика орқали ифодалаганингини ўрамиз. Акс ҳолда, Пушкінниң В.Маяковский мисолга олган «Довольно стыдно мне...» шетрнини Пушкін ёзганда бир вазнга, Маяковский ёзганда бир вазнга даҳидор этишга тўғри келмайдими? Шетрниг вазни график шаклига кўра ажратилса, агар қайсибир поир бир кун арузда ёзилган шетрининг мисраларини бўлиб ташласа ҳам, уни эркин вазни хисоблаш керак бўладими? Бармоқ вазнидаги шетрларда мисраларини бўлиб ташлананини шетрниг йўл бислан ёзилган драматик асарларда бир мисранинг тури персонажлар нутқига бўлинib кетилига ўхшайди, аммо бу ҳолатдан қагъи тазар ўни асарнинг вазни баробир бармоқ хисобланаверади.

Чўлоннинг «Биринчи хат» шетри поир «Асарлар» и уч томлигининг биринчи томида шу шакида эълон қўлинган:

Мен –

«Летай» деб,
«Лезетай» деб
бомайдим

Белга камар!

Сен

«Летай» деб,
«Сабр жай» деб,
Солмадингдилъ кадар!
«Нур олай» деб,
«Оқиблай» деб,
Мен
Кўнот қоқсан адим!
«Аиланай» деб,

⁶ Тўйчиев У. Узбек шетр тузилишини ривожлантиришада Ҳамид Олимжонингроли // Узбек тили ва адабиёти. – 1989. – 6-сон. – 24-бет.

Фрулай» деб.

Сен

Кариб қолни зине... (Ч. А. 1.171-172.)

Агар шеърнинг ёзув шаклига кўра хукм чиқарсан, уни сарбаст шеър деб баҳолашмиз керак бўлади. Аммо шеъри ўқинганда ритм «фоилотун фоилотун фоилотун фоилотун» — рамали мусаммани маҳзуф вазида ҳосил бўлаётганини сезамиз:

Мен-«ке-та и-деб, / «тезе-тاي»-деб, / бо-эли-дим-бел/и-ка-мир! /

- у - - / - у - - / - у - - / - у -

Фоилотун фоилотун фоилотун фоилотун

Сен-“п-стай”-деб, / “аб-р-этай”-деб/ «ол-ма-диг-диг/и-ка-дор.

- у - - / - у - - / - у - - / - у -

Фоилотун фоилотун фоилотун фоилотун

“Нур-о-лай”-деб, / “юк-с-лай”-деб/ мен-ка-нот-қоқ/қон-эдим, /

- у - - / - у - - / - у - - / - у -

Фоилотун фоилотун фоилотун фоилотун

“Ай-ля-наи”-деб, / “ўр-у-лай”-деб/ сен-қа-раб-қол /ни-эдин...

- у - - / - у - - / - у - - / - у -

Фоилотун фоилотун фоилотун фоилотун

Шеър вазни ритм қайси усуlda (чўзиқ-қисқа хижоларнинг изчилик тақорига кўра, хижоларнинг тениш микдорда тақорланишига кўра, хижолар ва туроктарнинг иотекис ҳарақатига кўра) ҳосил қилинишига кўра аниқланиши лозим. Ритм эса шеърда, табиийки, ўқиш-энтизи орқали идрок этилади.

Ёш адабиётшунос Д.Ражабов ҳам Шавкат Раҳмоновнинг соғ бармоқда ёзилган, фақат мисралари бўлаклаб ташланган шеърларини эркин вазида деб ҳисоблади. Яна бир ёш адабиётшунос Анисаҳон Маматова «Ўзбек адабиётида сарбаст шеърнинг пакланиши ва унинг бадий-эстетик хусусиятлари» мавzuидаги номзодлик ишида Йозим Ҳикматнинг «Булутлар қезаётiri» шеърини сарбаст шеърга мисол тарзида келтиради. Диссертация муаллифи фикрича, «мустағът шеър тизими бўлган сарбаст шеър бармоқ тизимига мансуб эркин ёки оқ шеърнинг бир кўрининши эмас»⁶⁶. Сарбаст ва эркин

⁶⁶ Маматова А. Ўзбек адабиётида сарбаст шеърнинг шаклиниши ва унинг бадий-атетик хусусиятлари: КСН. – Тошкент: 2000. – 21 бет.

шетрни, шунингдек, оқ шетрни хам жаңр сифатида тушунниш тадқиқотчани аға шундай чалкашсизса олиб келгани. Ваходланки, «Булутлар кезаёттир» 7 хижоли изчили бармоқда ёзилган; унда юкимойи-сиёсий муносабатлар ўта мураккабланған XX асрда ўлар тұнығы бўлмиш ова-Замида ҳаловат тоюлмаяётган ва шу туфайли қаттиқ изтироб чекаётган Илоннинг мураккаб кечинмалари бир Караганда жуда содда, аслида эса кетта бадий махорат билан ифода этилган. Шетрни түзиқ келтирамиз:

Булутлар кезаёттир,
Жашуби олиб бормаг.
Мен ўлим истамайман.

Мен ўлим истамайман,
Шимолга олиб бормаг.

Шарққа олиб борманы
Мен ўлим истамайман.
Мен ўлим истамайман
Еарбла олиб борманы.

Бунда қолдирманигмен,
Бир ерия олиб борпог.
Мен ўлим истамайман,
Мен ўлим истамайман⁶⁷.

Шетрда қоғия кўлданмаганнитини ҳисобга олиб уни оқ шетр дейин лозим бўлади. Оқ шетрда эса вазидаги изчилик эмас, факат қоғия четланигирилди.

Эди ёш шоир Шухрат Незматнинг куйидаги шетрига диккат қиласайлик: «Туман, туман — ёсуман, Беркитмагни кўзимни, Англаб олай ким дуниман, бўлса кўрай дўстимни. Туман, туман, нари бор — сўнгги пушмон куйидиргич. Балки менинг дўстларим дунёда энг сўйидиргич. Туман, туман, кет, йукол, инсон топай дунёда — меҳри тенгсиз, кули бол ва виққони озода. Туман, туман, кетмасанг, мен ўт бўлиб ёнрман. Сенинг заҳиф юзингни, юрагингни ёрарман». Агар бу матнни шетрий шакида — мисралар тарзида ёзиб чиксан:

Туман, туман — ёсуман,
Беркитмагни кўзимни.

⁶⁷ Яна шу маинба, 11-бет.

Лизаб оляй ким душмани,
Будаң кўран дустими.

Туман, туман, нари бор -
Сунни пушмон куйдирим.
Болки менингдўстларим
Дунёда зигсүйдирим.

Туман, туман, кет, йуқол,
Ишон тоний дуцёда.
Мехри тенниң куни – бол,
Ви ниждони озода.

Туман, туман, кетмаси;
Мен ўт бўлиб ёнармо.
Сенингзахил юзини,
Юратининг бўрарми.

$4+3=7$ ҳижоли бава коғиъати бармоқ вазни ҳосили бўлади. Бундай шактий экслеримент «Ўзбек адабиётида насрин шеър» мавзуда тадқиқот яратган Ҳошимжон Аҳмедов томонидан «насрин шеър» деб белгиланади⁶⁸. Кўриниб турибдики, шоир соғр бармоқ вазнидаги шеърни сочма шаклида ёзган, холос. Иккитин бандишиг 2-мисрасида «сўнгги пушмон» жумласининг «сўнгги пушмон» тарзида кўйланганлиги ҳам шеър муаллифи уни вазига буйсундирганини кўрсатади. Бармоқ ёки аруздаги шеърни бальзан бирор тадқиқот, мақола ёки тақриз ичида насрин шаклда ёзини усули ҳам мавжуд, аммо у матнларни ҳам ўни шаклига кўра насрин шеър деб хукем қилиб бўлмайди, албатта. Чунончи, фитратишуюс Х.Болтабоевнинг «Номалум Фиграт» мақоласи ичида «Шарқ» шеъри сочма шаклида берилган; А.Киятковскийнинг «Поэтический словарь»ида А.Белийнинг «Маска» шеърий асари сарбастда ёзилган бўлинига қарамай, қофозни тежаш мақсадида сочма усулида босилганлиги ҳақдаги факт келтирилади.

Шеърнинг вазнини унинг ташки шаклига кўра белгилаб бўлмаслигини ўз вақтида хар учала вазнида ажойиб шеърлар яратган академик шоир Рафур Еулом

⁶⁸ Аҳмедов Ҳ. Узбек адабиётида насрин шеър: КЦА. – Тошкент, 1995. – 10 бет. Шеър ҳам шу жойдан олини.

хам таъзиғлаб ўтган эди. У ёш шоир Ўлмас Мухидининг В.Маяковскийга бағишланган «Устозга» шеъри хакида шундай дейди: «Ўлмаснинг шеърида вазн боми? Бор. Шеър // бўйини бармоқ вазида ёзилган. қоғия борми? Бор, лекин тўла эмас...

Ўлмас мисраларни мисрачаларга бўлиб ташланган. (курсивлар бизники – Н. А.). Аммо бу ерда хам принцип йўқ.»⁶⁹. Демак, Е. Нуом «мисралар мисрачаларга» бўлиб ташланганидан каты назар шеърининг 11 ҳижоли бармоқда эканитигин таъсидаляп. Шоир сал кейида давом этиб ёзади: «Владимир Владимирович мисраларни юрақдан отилиб чиқсан садога, маънуга, мантиқса қараб бўлган...

Я волком бы
вы грыз
бюрократизм,
К мандатам
почтения нету.
К любим
чертям с материами
катись
Любая бумага.
Но эту...

Агар шу мисралар мантиқдан каты назар факат вазнга қарабгини бўливидиган бўлса (курсив бизники – Н.А.) (Ўлмас ҳам, боцка бирмунча ёш шоирлар ҳам шуудай қырганлар) бошқача бўларди. Чунончи:

К любим чертям
с материими катись, -

деб ёзиларди.

Айни вактда маъну ҳам, мантиқ ҳам шаклинг қурбони бўлиб кетарди»⁷⁰. Иктибосдан биз таъсидга олган жой кўрсатадики, шеърининг вазни боцка, унинг график накли боцка эканитиги Е. Нуомнинг ҳам дикжатини тортган ва у бунга бефарқ қарай олмаган.

Фигратнинг бармоқ вазидағи шеълари ҳам вазн хусусиятларига кўра Чўлоннинг шеъларини эслатади. Чунончи, «Бир оз кул» шеъри 11 ҳижоли бармоқда ёзилган, аммо 4-банднинг 3-4-мисраларидан кейин

⁶⁹ Нуом Е. Асрлар. Уи томлик. VIII том. – Тошкент: АСН, 1976. – 132-бет.

⁷⁰ Ўша жойда.

қўнимча мисрачалар киригисиган; «Овунтоқ» ҳам 11 ҳисобли бармоқда, фақат 5-мисра 3 ҳисоби, 12-мисра 7 ҳисобли оқ шеър. Фигратнинг «Бир оз кул» шеридга ўқиймиз:

Ёнузёrim, юниша ҳеч боколмам,
Кўнтила дардин оёнини тўқолмам,
Тупроқ киби йиқинишам йўлингда, деся олмам,
Истар энис, мешн келуб гапурма,
ёнишида ҳеч ўтирма;

Еланиниаб турнишимни узоқдан
Кўрнишида марҳамит эт, бир оз кул⁷¹.

Агар шеърнинг курсив билан ажратиб кўрсатилган кигмлари олиб ташланса, шеър ритми изчил 11 ҳисоблик вазни орсали хосил килинади. Аммо шоир ўз хисекчиималари, фикрини тўлиқ бериш учун атайдиб назн сакталигига йўл кўяди.

Фигр ифодаси учун зарур бўлган сўз, жумлаларни ихчамлаштиргаслик ҳодисаси Фигратнинг бонаға шеърларида ҳам кузатилади. Жумладан, «Ишқумининг тарихи» шеъри 8К8ж16 ҳисобли қўшма вазнда, иккичи ва учинчи бандшарда бу тарғиб бузилади:

Лекин сен, лй юралмининг бирдан-бир севикли ёри,
Куркамлик боғчалариңда симасдан қайгуларимни
булбулдек таъриб учардинг
Кукларининг хоним ўхшаб – кимтаршининг ўртаганини
Бисимасдан, срдопшарининг дунёсин нақ ёрутардинг.

қолдисча бўйна хабарниашкиндан, жон чечаним сен,
Кўнишимништуйбулари-ля шоирлик севуларамни
Бу йулдан утка фолардинг, бир қўлдан ерта ураддинг,

*ҳам йўқ этардинг
фикрининг тўпламини (Ф.ЧС28).*

Парчанинг дастлабки тўртлигида курсив билан ажратиб кўрсатилган мисрача «ортиқча», иккичи тўртлиқда эса улар 13 ҳисоб бўлиб, ортиқча эмас. тўртлиқниг тўртингни мисрасини ташкислетади (кроғи тартиби шундан далолат беради), аммо ҳисоблар сони учта кам.

⁷¹ Фиграт А. Чин севини. – Тошкент: АСН, 1996. – 24-бет. (Бундан кейин китобининг саҳифаси қавсичиди берилади.)

Бу давр шөптиягыда тескари ҳолат – айрим минераларда мұайян туроқшарнинг қамлиги ҳолати ҳам күзатылады. Фиграттывынг «Аччиғланма деган эдинг» шөпти 15 мисра, $4+4+2=10$ ҳықоли бәрмеккә, фиқат 13-мисра 9 ҳықоли, туроқ тарғиби ($4+2+3$), іюкоридә күрганимиздек, қайсаңдир ҳықони чүзикрөк ўқып ҳисобига бу көмтикликин түтедириш мумкінлігінің рад этади.

Албатта, бадий ижод – жоған, ўзига хос психологиялық жараён. Бу жараёңда ижодкорларнинг бутун борлигини мұайянған ғояни, фикрни бадий ифодалашға қаратылған рухий күттаринисіз – шіхом түйгүсі қамраб олади. Ижодкор ўз мақсадини ўқувчига етказиш, күнглини бүнитиш түйгүсі билан ёнади. Бу, хусусан, қисқа мұддаттық хиссий кечинмалар маҳсулі ва ифодасы сипатида дүнёға келдиган лирик асарларны яратып жараёшыга хосады. Эпик, драматик ва ҳатто лиро-эпик асарларны яратышда ижодкор бадий ғоя, вокеалар күлами, характерлар билан боғылған равиціда асарнин ҳажми, композициясы, тасвир усулы каби айрим нарасаларни оддиңдан белгисиаб олади. Шеңбер асарларнинг яратылышы эса бирмұнча бопшакароқ. Бұнда күп нарасалар айни шіхом лақасыда хал қысиналады. Аммо бу «шөп ёзиш стихиялы жараён экан-да» деган хулюсага олиб келмаслғи керак. Шоир ҳам шіхомнинг неchanчи осмонидә бұлшылдан қатын назар, мәйлум қонуның қоидаларға бойсуншыға әхтиёж сезади, түғрироғи, бунга мажбурдир. Ваҳоланки, «Айрим адабиётшүюс ва тапқырғылар лирика – субъективлик салтанати, шу бой бир шеңберни ҳар бир шеңрхон ўзінші талқын этиши мумкін, деб қарайдылар. Түғри, шириға – субъективлик салтанати, аммо бу нараса шеңрхона ҳар бир асарни истаганда субъектив талқын этишінде ҳуқук бермайды. Ҳақызың шеңрхон эса асардан шоир күзлаған – лирик қаҳрамон рухига мос келувчи маңынан мазмуннан топыб олғызы лозим»⁷². Шу ҳодисага тескари тарғибда – лирик асарның кабул қылышынан зәмас, ушыншы яратылышы нүктасыдан қарасак ҳам қонда шундай ижод ҳар қандай ўзига хос жараён, лирика ҳар қанча субъективлик салтанати сапалымасын, шоир мұайян қонуның қоидаларға бойсуншыға

⁷² Саримбеков Ә. Алишер Навои поэтик онтаконидән бир усул тарпсыда // Ўбек тили ва адабиети. – 2001. – 2-нш. – 13-14-бетлар.

мажбур. Ҳатто вази, кофия, банд каби қолишиардан холи бўлган наслий шеърнинг хам ўз талаблари бор. Бу мулоҳазалардан максад шуки, асрбони ширикчарининг шеъларидағи «деканишлар»ни туйгулар тўлқинининг баландлиги, ўзашнага сифаслиги билан осоги изохлаб кетавериши мумкин, аммо туроқлардаги ортиқчалик камлигининг пайдо бўлиши бармоқ вазнини мукаммал эгаллаш йўлида и босқичнинг ўзига хос хусусияти, айни тайтда сарбаст ва бармоқнинг ўзаро таъсири деб қарартмоғи лозим. Бугунги шоир ёки адабиётшуносиз назарида бармоқ ҳар қанча «енгил вази» (Ҳ.Болтабоев)⁷³ бўлмасин, ҳисобга олиш керакчи, давр шоирлари шеъриятни арузда идрок килишишар. Улар учун шартни маънуда бармоқдан кўра аруз сингил вазн бўлган. Фикр ва ифода тарзининг, сўз кўллашининг арузий ўзига хослигидан, аруз лаконизмидан, арузниң вазийи тайёр қолигинаридан, аруз талабчанинидан бармоқда ўтилгацда, шоир ўзини баязан метёридан ортиқ эркинроқ кўяди, фикр ифодаси учун зарур бўлган сўзларни ихчамлашибиршига катта эхтиёж сезмайди. Натижада, туроқлар бирхиллиги деярли бузилмаганин кўнимча мисрачалар ёки стишмовчаликлар пайдо бўлади. Бизнингча, Фитратига: «Вазида кенглик истаганлар шу «туроқ» маъсъаласига аҳамият бермайдилар. Вазида бу қадар ингичкалик шоирнинг ишқомини бўғмоқдан бошига бир фойда бермайдир» дейлар. Бу сўз тўғриди⁷⁴ каби қайслари хам бизнинг южоридаги каби мулоҳазаларимизга мос ва ўни пайтларда бармоқнинг аруздан кўра эркинроқтиги кенгроқ тушунингганидан дарак беради.

Масаланинг яна икканинги томони хам бор. Атоуллоҳ Ҳусайний «Бадойиъ ус-санойи»нинг «Шеърининг ўзга рисолаларда битилгучи вазну қофия айбларидан ўзга айблари баёнинда...» деган охирги фаслиаридан бирида шоирлар томонидан йўл қўйиладиган вази ва қофия айблари хусусида сўз юритади. Шеършунос санаб ўтганилардан такрор ва ислюстинг матноси шуки, вазн ва қофия равонлиги учун бир сўз (жумла) ортиқча тақорланади, кераксизи киритилади ёки зарури тушнубиб

⁷³ Й. Фитрат А. Аруэ ҳақида. – Тошкент: Ўқитувчи, 1997. – 4-бет.

⁷⁴ Фитрат А. Адабиёт қондалари. – 36-бет.

қолдирғлади. Атоуллоҳ Ҳусайншій сўз саннати таъжирбасындағи бұңай хосатларын қаттық кораланды яғәнди: «Шаме-и қайс деңгур: түғри йұдан озмоқшык уздурким, шоир вази бутунынғи ё қоғия тузукшынғи учун шеңдердә ўзгарыш киригтай ва шеңрій ёки матюният хатоми жайыз билгай... агар наzm ійүл бермаса, маснұу наср бүлгай ва ҳеч бір ҳоңда ҳарғы үзгартириб сўзларни бузмагай»⁷⁵.

Түрк шеңріятында узок даврлар аруз ҳуқмроғанғидан кейинги ўзгарыштар дастлаб француз верлибрі таңсиркіда мустазод шақынға ўзгартириштар киригтиңдан боңғашсан, чуның верлибр узун-киска мисраларнинг алмашиниб келиши билан мустазодға шақлан ўхшаб кетар эди на бұңай шеңдерлар «сарабаст мустазод» номини олган. «Шеңр ташки белгиларига күра әркін шеңр (свободнүй стих) ни эслатади: мисралардаги ҳиколарнинг соңи ҳар ҳисплеги құзатылади, мустазоднинг қоғия системаси, анианаий банд шакти ўзгаради... Ахмад Ҳошим ҳам аруддан бутқул чиқып кетмади, уни ўзгартириди. Унинг шеңдерларында поэтик фикрни мавхұмлантирадиган, унинг идрок этилшіліни оғырлашырадиган, аммо аруз вазни учун зарур бўлған ортиқча сўзлар кам әмас эди. Бу «ортиқча» сўзлар келиб чиқыши жиҳатидан арабча ва фореча бўлиб, турк тилининг фонетик ва морфологик тузилиши арузга зиддигидан келіп чиқади. Сарабаст мустазодлар метрик тузилиши жиҳатидан қанчалик әркән бўлмасын, уларнинг аруз вазнига бөрлиқшылык аник эди»⁷⁶. Ҳар иккяла иктибосдан бізни құзистигран ҳолат – бир-биридан маони ва замон нүктаи қызыаридан узок бўлған шоирларнинг вазни тараби билан нозарур, ортиқча сўз (жумла)ларни поэтик матн таржебига қырғышиларидир. Арузнынг талабчанлыги аруз гуллаб-яшынан Ҳусайншій даңыры ижодкорларининг ҳам, ҳали аруз метрикасынан бутқул чиқып кетмаган сарабаст мустазод (Түркия, XIX аср) ижодкорларининг ҳам баптан мазмунни иккинчи ғланга суриштарига сабаб бўлди. Бу, албаттa, муайян асардаги қусурни оқынушта асос бўлолмайди. Аммо шу асосда ўтган асборни шоирларнинг

⁷⁵ Ҳусайншій А. Бадойнъ усманойнъ. – Ташкент: Адабиёт на синъят на шриёти, 1981. – 262 бет.

⁷⁶ Меликов Т. Назым Хикмет и новая поэзия Турции. – с. 55.

бармоқ вазиғидаги иккіншіләридаги айрым көмүккаммалықтарин түшүнтириши мүмкін бўлади. Яъни бу ерда тескари ҳол кузатилади: бир тарафдан, бадийи асарда мазмун биржамчысыгининг устиворлануви, иккисиги тарафдан, бармоқининг аруздан кўра бирмунча эркинроқшиги: 1) вазн туфайли ортиқча сўзларни кўлшамасликка; 2) икютиқ фикр талаб этган сўзларни эса вазн сактилика учрашига карамасдан, тушниб колдирмасликка йўл очган. Ҳар хоъда биз жадид шюирлари адабий меросидаги бир юнг шэърларни - уларда айрим ўринпарда бармоқ вазни қоидаларидан четга чиқисида - сарбастда ёзишган дея олмаймиз. Чунки бундай шеърларда ритм - баъзан турок қофия ва баъз ионизчилигидан катни назар - бармоқ вазни асосларида ҳосил бўлади, вазн фажат поэтик фияғ талаби билангиши «бузилиши», бу «бузилган» ўринпарда ҳам туроклар умумий туроклар доирасида бўлади.

Фигратнинг «Миррих юлдузига» шеъри мазмун ва шакл уйғунлигини - мавзу таликни ва вазн уйғунлигини кузашиб учун жуда яхши материал бера олади. Шеър иккиси кисмдан иборат. Биринчи кисм ўн беш хиқоли, иккинчи кисм ўн бир хиқоли бармоқда. Шеър 1920 йилда ёзилгани, шюирнинг уруши рамзи бўлган юлдузга мурожаати мазкур шеър Фиграт қўлийнинг энг оғриқ шуқталарига даҳсдор эканлигидан дарёк беради. Мазкур асарининг адабиётшунослар дифсатими торгани, мактаб дарслигидан ўрин олгани тасодиф эмас⁷⁷. Чунки «Миррих юлдузига», таъбир жоиз бўлса, Фиграт поэтик кредосининг кўзгусидир. Унда шюирнинг даврга, жамиятга, ишонча муносабати чуқур ажс этган. Бизни ҳозир қузиктирган ҳолат эса бадийи ғоя, мазмуннинг ифодавий план бишан мукаммал даражада уйғунлик касб эта олганлигидир.

Ватанпарвар адаб «гўзал юлдуз»га мурожаатини шошилмай, вазмин охангда бошгайди, бунда унга ўн бени хиқолик бармоқ кўл келади:

Гўзлар юлдуз, еримизининг қадарни түқюни,	= 15
Нече биздан қочиб мунча узоқларни тушисан?	= 15
Тувюнини нечун сира тапурмасдан турибсан,	= 15
Сўйла, юлдуз, ҳолингниадир, нечук тоандингдумёнин?	= 15

⁷⁷ Йрамов Б. Масаквонизар. – Тошкент: Шарқ, 1994.

Икюдкор худди ўни вазмин оҳангда ўз ерида бўлиб турган таълогўларга кўчади:

Биснингерди бўзиб турин тубанликлар, хўрликлар, = 15

Сунла, юлдуз сенингдан қучовинда бўлурми? = 15

Лирик қархемон – муқаддас қадриятлар, улуг ақодиларнинг муazzам маънавиятидан дарек бергувчи осори атиқалар мамлакатининг фарзаиди. Уни ана шу табаррук заминда рўй бераётган «тубанликлар», «хўрликлар» чукур изтиробга солади; ана шу «тубанликлар», «хўрликлар»дан сўз очитили билан унинг қони қайнаиди, бутун борлигини кучли ажам, даҳшатли бир нуртана қонгайди. Энди ўн беш ҳикоялик вазмин ритм бу тўлғояни ифодалашга ожалзик қўлади, ўз-ўзидан тезлашган ўн бир ҳикоялик ритмга ўтилади:

Борми сенда бизим каби ишқонлар, = 11

Иккя юзли ишбузурлар, шайтоналар, = 11

Үртоқ қопин қонмай пични зулуклар, = 11

Қирдош этин қўймай еши қоплонлар? = 11

Кўриб турганингиздек, биринчи банддаги айланма коғия (абба вг) иккичи бандда ааба коғияси билан алмашивди; бу бандният ҳар бир мисраси аниериентив ўчок вазифасида чиқади; грамматик жиҳатдан эса улар уюпик бўлаклар сифатида (1-мисре уюнижтарни умумлангирувчи бўлак) бирлашади. Матньонинг ифода шаигига кўра ва грамматик жиҳатдан ҳар бир мисранни ишбий мустакил бириник эканлиги коғида ҳам ажэ этади.

Кейинги икки бандда эса сўзловчи (шоир) борлигини қонлаган аланга вазн (II ҳижоли)дан ташвари баба, бава тарзиаги коғии икакида ҳам ифода этилади. Энди икюдкор нафратини кўзғаган шахслар, ёвузликлар тавсифи батагесисташади, ўтиришади. Бу кенгайим, тукурланашин поэтик кўчим (аюкамбеман) воситасида икки мисранни эгалайди:

Борми сенда ўқсўз йўқуланинг қонияи = 11

Гурунгашниб чонир киби ичкавилар? = 11

Борми сенда бутуни дуиё тузумин = 11

Ўз қончини тўлдиришни бужавилар? = 11

Борми сенда бир ўлқали бидириб = 11

Ўз қозини қайнатувчи ҳоқонлар? = 11

Борми сенда қорин, курғоқ йўнда = 11

Этим, юртни, борин, йўқин отқонлар? = 11

Дастлаб «Борми сенда» жумласи түрт мисра учуу бир марта күлгөнүү, уюник бўлактар алоҳида мисралар тарзида тизисган бўлса (2-банд), кечинмалар тарангланып борган сари ўша уюнишнинг алоҳида бўғинчларини ташкил қилиши лозим бўлган бўлакларнинг хар бифи алоҳида «борми сенда» билан татмилланади (3-4-бандлар). Муболага, ташбех, элитетдан ташқари тажниш (қонин – қонмай), тавзив (қонин – қонмай – кардош – қўймай – қоғончалар – қонин-қончиғин – қозонин – қайнатгувчи – корин – курсоқ), таъдид (корин – курсоқ, элини – юртин – борин – йўғин) сингари соф лафзий салнатлар хам муаллифнинг ғоявий мақсади билан муштарақлик касб этади.

Хулиас, вазмий ритм билан бошланган шеър ватанинг шоирининг изтиробларига – поэтик мақсадга битвосита-рамзан эмас, бевосита якунланган реал нуктада тезлашган ўн бирлик вази билан давом этади. Кечинмалар вертикал ўсиб борган сари тасвир батағесислашади ва бу поэтик синтаксисда хам ўз аксени тоғади (яни алперцептив ўчок вазифасини мисра эмас, жуфт мисра бажара бошлади). Айтили пайтда қоғия хам бандлан-бандга ўзгариб боради. қаранг: абба / вг / ааба / баба / бава – беш бандда беш хил тартиб. Интонацион ургу дастлаб ҳар икки мисра бошидаги «Борми сенда»га тунгтан бўлса, охири мисра инида саноқ оханги билан айтилувчи корин - курсоқ (17-мисра) ва элини-юртин-борин-йўғин (18-мисра) сўзларнинг ҳар бирига гушади. Шу тарике шеърийнинг поэтик салҳида аввал вазидаги, кейин қоғия ва поэтик синтаксисдаги, интонацион ургу ва ригмик паузадаги ўзгаринлар шоир кечинмалари тадрижини бир-бир аке эттира боради.

Шеър бошдан-охир саволлар сисилемасидан иборат. Албаттга, бу усул мумтоз адабиётимизда хам учрайди (м., Бобурнинг «Эй ёр, не бўлди» радиофли ғазалини эслайлик). Саволлар йўналишнинг бир хиятиги, грамматик шиклиниг тақори, мисрабонида радик тишибдаги тақрорларнинг мавжудлиги, бадий тасвир воситалари айлан ўни мумтоз ғазалиарни эслатади. Аммо Фиграгнинг шеъри мавзу-мундариқаси билан, иккимойи тағфосининг ўтиклиги хамда очиклиги, кескнилиги билан яни қоғия, охангдаги тоғланнишларнинг рағб-баранглиги билан янги замон шеъриятини намунасадидир. Шоир маъзили

номатлум йўлга туниб қолган жамият маизараларини чизини узун ифода-тасвиришиг ўзига хос усулини ташлаган. Бу усул уруши тимесоли бўлган Миррих ва Гайрифисоний ёнузликлар рўй беравётган Ер парадоксини ўтиришантартишида фоят самарали усул сифатида намоён бўшган.

Матъумки, Чўлпюнинг ҳам «Ёрг юлдузга» сарлавҳали шеъри бор. Чўлпюн ҳам юлдузга мурожаат кишиб, «ўтмияппинг эш киф, энг кора кунлари» (А.Ходирий)дан сўзлашга унданди. Уни ҳалқ бошидаги фожиали кунларининг изтироби кийинайди. Гарчанд шоир ўтган купилардан сўз очса-да, у маизараларда замоннинг парчаларини илғаш мумкин. Шерларнинг сарлавҳаларидағи («Миррих юлдузига» — «Ёрг юлдузга»); боистанмалардаги («Гўзал юлдуз, сримизилиг энг қадри туғони... Сўйла юлдуз, холинг надир, нечук топдинг дүёни?» — «Гўзал юлдуз, нурхи юлдуз, тез сўзла»); тасвиридаги (ҳар иккала шеърда ҳам ҳалиқнинг фожиали тақдир); юлдузнинг жавоб реакциясидағи («түвғонингга нечун сиға гапурмасдан турибсан» — «Нега жимсан, нега жавоб бермайсан?»); лирик қаҳрамон ва юлдуз муносабатларидағи(«Миррих юлдузига»шцг лирик қаҳрамони юлдуз билан туғинган : «түвғонинг» — Чўлпюннинг лирик қаҳрамони эса юлдуз билан сирдош, дўст: «Сўзла, сўзла, ёт кипи йўқ, иккимиз») муштараклик бу икки шеърдан бири адабий таъсир натижасида яратилган дейишга асос беради. Чўлпюннинг шеъри 1920 йилда — шоирнинг Кавказга саёхати чоғида ёзилган. Фигратини шеъри 1922 йилда нашр этилган «Ўзбек ёш шоирлари» тўпламидан жой олган бўлса-да, адабиётшунос олим Наим Каримовнинг изланишларига кўра 1920 йилда ёзишандир. Демак, ҳар иккала шеър ҳам бир йилда яратисган. Бизниг фикримизча, «Гўзал юлдузга» Фиграт шеърининг таъсиринида ёзилган бўлиши керак. Чўлпюннинг «Ушанда биз, ёш ўзбек ёзувчиларининг ҳаммаси Фиграт таъсирида эдик»⁷⁸ деган эътирофи⁷⁹ бу мулоҳизани қисман далислайди.

⁷⁸ Чўлпюннинг бадиий олими. — Ташкент: Фан, 1994. — 7-8-бетлар.

⁷⁹ Бу ҳақда инн қ.: Олимжон Ҳ. МАТ. Ҳ. томони. VI том. — Ташкент: Фан, 1982. — 218-бет.

Умуман олганда, бу икки шоир асарлари нафшат уларда жо қолтингап маънно-мазмунига, гоясига, нафосига кўра, балки вазн, юхия хусусиятларига, фикрни ифодалаш усувларига кўре ҳам бир-бирига яқин туради. XX асрбони адабий мухитидаги бу икки адабийнг бир-бирига устоз ва шоигирд бўлганиши, ҳам жиҳатларда ишлаганиги, ижодда сафдош ва мусобақадош бўлганишилари ҳам мутахассисларга яхши мазлум. «Миррих юлдузига» ва «Ёруғ юлдузга» шеърлари мисолида кўрганимиз тасири ва фикрдонглик мазлум Шарқ манаудига ёзичган «Шарқ» (Фиграт) ва «Бузиган ўлкага» (Чўлпон) шеърларида ҳам кузатилади.

Аruz вазнинг бармоққа таъсира

XX асрнинг бошларида ўзбек шеъриятидаги дастлаб аруз, кейинроқ бармоқ ва сарбаст етакчи мавжӯэ эгаллари. Бу эса уч шеърий системанини бир-бирига фаол тасири этиши, муайян системагагина хос бўлган усул ва жанрларининг икказиги бирда кўлланниши, батъзан ритм ҳар учали вазнинг аралаш кўлланниши асосида ҳосил қилиннишга сабаб бўлди. Бармоқ системасида арузнинг тасири, бизнинг кузатинишимизга кўра, ўта чўзиқ ҳижо ва қоҳия билан боғлиқ ҳолда намоён бўлди.

Мазлумки, арудза ўта чўзиқ ҳижо тунунчаси мавжуд. «Ениқ чўзиқ бўғин таркибида чўзиқ унли келса, у анича чўзиқ талаффуз этилади. Бундай бўғинлар ўтаги чўзиқ бўғинлар ўтаги чўзиқ бўғин ҳисобланади»⁸⁰. Ўта чўзиқ ҳижо вазн талаби билан бир чўзиқ, бир қисқа қисқа бир чўзиқ, ҳатто икки чўзиқ ҳижо ўрнида келини мумкин. Демак, унли товулиниш чўзиқлиги (м., зо-ор, ўо-ор каби) ёки икки ундош ўргасида бир унлиниш кўшиб талаффуз қелиниши (м., фа-хир, са-бир каби) ҳисобига ҳижо билан боғлиқ нуктада арузнинг бармоқка тасири айнан миқдори ишниш билан боғлиқ ҳолатда руй беради. Биз бу ерда ажбатта «мехр», «фарҳ», «жах»

⁸⁰ Ҳожиҳамедов А. Мактабда аруз вазнини ертаниш. – Ташкент: Ўқитувчи, 1995. – 15-бет.

сингари ўз-ўзидан икки хикко тарзида талаффуз қылғындыған, яны бир бүғин – икки хикко хисобланыптын сўзларни эмас, балки жонли талаффузда бир хикко бўлган, аммо муайян ўриншардагина алоҳида дикъатни, шеър вазнига оид билимни талаб килидиган хикжоларни назарда тутамиз. Куйидаги шеърга дикъат кулашшис:

Ҳаволар худди туйгудек сенил,
Баданде хорнинлик шинсони қолмас.

Ва:

Оқшомнингюминоқ, эркин қўйинда
Подалар саҳродан қайтиб қолвадир⁸¹.

Шеър 11 хикжоли бармоқда, аммо бирягич мисра 10 хикко. Бу мисрадаги «ҳаво» сўзи бир оз чўзиқроқ - «ҳа-во-о-лар» тарзида талаффуз килишини талаб қўлади, шунда вазн сизиқланади.

Бу ҳодиса, айникае, Чўллоннинг шеърларида кўп утрайди. Чунонг, «Шарқ нури» шеъридан:

Ўтап куни Нипонурда – боқчада
Хайём билан ишқий шеър ўқурди.

Шеър 11 хикжоли бармоқда, парчанинг иккинчи мисрасидаги «шеър» сўзи «шетир» тарзида ўқилса вазн тўғри бўлади.

«Инш» шеъридан:

Ишқиз ўлказвардан у онда қочдим,
На змон боимдим зуннор ишқи. (Ч. А. 1.48)

Шеърий парчанинг иккинчи мисрасидаги «зуннор» сўзини «зуню-ор» тарзида ўқиш вазнадаги санталика барҳам беради. Бу шеър мураббаба шаҳсида қофияланган бўлиб, унинг ҳар тўртиччи мисрасидаги «куффор», «гулзор», «жаббор», «ашхор», «изхор» сўзларини уч хикко тарзида ўқиш лозим.

«Узбегим» шеъридан:

Сўлқиалаб / келасанп, / ўзбепим,
Маърифат / отим / отляниб.
Бир мири / то(о)шан / боладай,
Оқинчи / иржайтиб.../ суюниб.

«Бўғозлар масаласи» шеъридан:

⁸¹ Мажидий А. Қеппил орзуларин. – Тошкент: Матнавијат, 2000. – 11-бет. (Бундан кейинни китобнинг сөхифаси қавенчиди берилади.)

Хой мисолар, / хой шаодин, / хой ло(о)рдлар, / баронлар,
Ширча-парча / йиртишуси / си(и)зтүзүн / қонуклар,
Ортиқ жуда / йирок эмас / сизнингучун / сүнгкүнлар!

Хр(о)й мисо, / хой шаодин, / хой маркиз, хой / иш, барун,
Бүйнешардан / маҳкам бўйни; / шу иш бўлмағдан бурун.

Таъсидаш лозимки, бундай ўринларда хижолар сони шеърийиг бопка мисраларидағидан бигта кам эмас, шоирлар айлан муйаш хиссонинг чўзиб – иккни хижо ўринда ўқлигини низарда туттагашар. Вазнда шу йўл билан сакталғанда сақланниш, бизнингча, айлан арузиниң таъсириди. Бу ҳолат ўзбек шеъриятиниг кейин и даврларида ҳам кузатилади. Гафур Гулом, кейинроқ Шавкат Раҳмон, Усмон Азим шеърларида «оғ(и)тоб», «нақ(и)т» тарзидаги талафхузни талаб қўладиган ўринлар мавжуд. Аммо бу ҳолат кейинги даврларда арузиниң таъсирида эмас, аниянанинг таъсирида содир бўлади.

Жадид арузи ҳақидаги фаслда кўриб ўтдикки, XX аср болшарида вазн талаби билан айрим товуциларни қисқартириб ўқини талаб қўлиниди. Албатта, бу умуман ўзбек аруз шеърияти тарихида учрайдиган ҳодиса. «-га»ни «-в», «-ган»ни «-ан», «-ни»ни «-и» шаклида кўллаш йирик шоирларимиз услубида ҳам мавжуд. Аммо биз сал оддироқида кўриб ўтган мисолларда бу ҳодиса тил қоидалариға хилоф равишда содир этилганини таъкидлаган эдик.

Аруз наислиқдаги «қисқартириш» усулиниң таъсирини XX аср болшида бармоқдаги шеърларда ҳам кузатилади. Шеърни системаларининг ўзаро таъсири кучли бўлган, турли инцивидуал услубларда ҳар учала системанинг мавқеидаги нисбат турлича бўлган, вазнларининг бири рад этилаётган, аммо хали иккинчи ишнинг бутунлай ўтиб қолмаган, унинг ўринини оғалтлашга датвогарлик қилаётган иккитаси эса тўлиқ жорийсланиб ултурмаган бир шароитда сўзларни бундай «тез қайрислатурғон» (Фиграт) қилинга бўлган урининилар арузиниң таъсирида юзага келди дейишга ҳақлидирмиз. Абдулла Авлонийнинг:

Сабаб иедур ишм уйин бозлар кирмасмиз.

Бизга нўиди илмингқадрни яхши бизмасмиз (А. ТЛ. I. 188). - мисраларида «на бўлди» сўзи шоирниң аруз вазnidаги шеърларида кузатиладигандек «нўлди» шаклига келтирилган, ҳатто «илм уйиға» - «ил муйиға» (бу биримка

шу тарзда талаффуз қўлини маса, «ишим» иккىн жижоға айтсанади), «илеминг» - «итмидиг» (бу ерда ҳам южорида қайид этилган ҳолат бор) сўзларида ҳам шу татсир сезилади. қўйидаги байтда ҳам аруздаги васл усули кўланнисса, бир хижо ортиқча бўлиб колади:

Кечин-кундуз билар дарду меҳнатда,

Илмини суруполик хандон эмин. (А. А. I. 204).

Яна шу нюйр:

Ҳир тарафдан сувлар шиадираб оқар,

Шиадирабан тол(у)²²ши одамга ёқар, -

Ёки:

Ҳир кун чиқиб симоварш, улфит бўлдим ямонларш.

Ўриндим қимор ўйнашини, йўлдош бўлдим чағанишларш, -
шаклида «қисқартириш»лар орқали сўзни вазнга
мослади.

Сўздаги айрим товунишларни қисқартириб вазнга
мослаш Чўлоннинг бармоқ вазнидаги шеърларида ҳам
кўн учрайди. Чўлонн худди Авлоний шеъридагицек
«тонуни» сўзини «тобини» («Кураш» шеъри), аксаран
«яшрин» сўзини «яшрин» («Зарафшон» шеъри 21-мисра,
«Ёруғ юлдузгэ» шеъри 47-мисра, «Куз» шеъри 11-мисра)
шаклида кўллади. Батсан фетъи шакллари
ўзгартирилади:

Антилларкин, Шарқда боегиқ хотинлар

Ул ёруғдунёш на замон кирад. (Ч. А. I. 125)

Ёки:

Исполненка сюдатиниг бирди и бир

Тўри ўйни кўрияткучи Марксин. (Ч. А. I. 14)

Матъумки, «эди» тўликсиз феълининг аналитик
қисқартириши адабий тилда феълининг ғасири
шаклида кузатилади (м., «ўқир эди — ўқирди» каби); от
билин ёнма-ён келган тўликсиз феълининг Чўлонн қўллаган
шаклида қисқартириши аса кўпроқ шевага хосдир.

Яна:

Гулон, Тутин, қумри, Ойхон, Йирқинлар

Наврўзкунни деворларин кирдиллар,

Кўчалларда ғракклардан оқинлар

Тутқунлариниг ёнларин кирманллар,

Іғторларин узарни ҳам олмайллар,

²²Бу ҳарф тенгламини нашрия тайёрловчи томонидан қавнома олишни (қ.: Авлоний А. Ташланган аэрлар. Иккى жилддик. I жилд. – 201 бет).

Тұтқындарни кишиға ҳам *санмайлар*... (Ч. А. I. 26.)

Уибу тарчаниң охирги мінрасида ҳатто сүз үзаги үзгаришга учраган – қисқартылған («санамайдылар» - «санмайлар»). Сүз үзагидеги төвүшнің тушиб колыш ходисаси қойылдаги шеңдерда ҳам учрайди:

Сен бұлсам, йүқликке урдинде, кетдин.

Құкармай, яшармай, қурдинде, кетдин. (Ч. А. I.51)

Бу ерда курсив билан күрсетилген сүз аспида «куридинг» бўлиши керак.

Яна:

Шунингучун тубанингтубанини,
Ек ва бузук кишилар ҳам әркинча
Тылорларда, жарлардан уни
Сұқарлардан орқасидан ҳар кечо. (Ч. А. I.40)

Яна:

Нечун қизарди юзинг қин-қизал янор япти,
Шанинде ўйинки бир шарла ўтдими *шот(и)лиш?*
Күзинде кучли ҳавастарнинг излари қолмиш,
Қызғарманинг, йўқ за, сирли атами боёник? (Ч. А. I.29.)

Бармоқ ҳали давр икодкорлари томонидан тұла англаниб, жорийланыб улгурмаган ҲХ аср боштарыда ёзилған шеңдерларда туроқтарнинг бузиганни, аникроғи, туроқтарнинг сүз ўргасига түғри келганини ўрамиз.

Маъумки, аruz вазнидаги шеңдерда рукининг чегараси сүз охирiga түғри келиши шарт эмас. Балзан бутун мирада сўзлар:

Хар-на-рә /да-би-р-қай-и/ ка-да-р-раи-и /ү-лиш-лик/
- - у / у - - у / у - - у / у -
Ич-ди-и /на-ти-н-и-и/ на-хар-пар-я /да-би-р-до/ (Ч. А. I.64), -
- - у / у - - у / у - - у / у -

Мағъувлу мағойилу мағойилу фаувлун

Хашжи мустмани яхраби макфуфи маҳзұф шақида иккى рукинга бўлиниб кетиши мумкин. Аруз учун табиий санаатган бу ҳолат асрбони шиғрларининг бармоқ вазнидаги шеңдерлариңа ҳам күришади. Жұмладан, Ҷўллонининг $7+7=14$ ҳисжоли бармоқда ёзилған «Қизорин» шеңерининг иккянчи банди қойылдагича:

Қызарашинда забияг/доп-да бир тилак учди.

Үйнингқапотлори күнг/димә жемли ел урди.

Үйимни уа тиславинг/бирт ылтари сурди,

Ва кўкда бир тұда ал /дамчи ғевилар кўчди. (Ч. А. I.29)

А. Мажидийнинг $4+4+3=11$ хиқояти бармоқда ёзилган «Похутий хотирасы» шेърида ҳам шу ҳолат бор:

«Ҳинил ва рак / лари машиур / Монийиниг

Либу(у)лар / китобидек / чиройли. (М.Ю.8)

Яна шу шеърда:

Билимники, / бу сиймонинги / шухрати

Санъат кито / баси узра / Йохутай.

Ёки яна шу шеъриниг II қисмида:

Қиёматдан, /

Меърожмардан / авқ олиб,

Кимлар илҳом / қучонида / яшайди.

Кимлар бу кун / деса,

Ранг-ку / ти учиб,

Денор ошини / телбаларга / ўхшайди (М.Ю.9).

Ҳамза Ҳакимзоданинг куйидаги шеърида ҳам турок сўз ўрласига тўғри келади:

Шояд мактаб/лар очинг,

Шум бидълт/лардан кочинг,

Олтии, кумуш/лар сочинг,

Диславр онда/бўшолур⁸³.

Бармоқ вазнидаги шеъринда сўзни вазнга мослаштириш, бармоқ учун шарт бўлган концептларнинг (мисраларнинг турокларга бўлинши, турокларнинг сўз охирига тўғри келишин) бузилиши ююдкорларнинг ҳали аруз руҳидан бутуслай чиқиб кетмаганини оқубатидир.

Проф. Хатиб Усмон туркий шеъринг мисолида аруз ва бармоқ «доимо бир-бирига интишади ва қўшилтига тайёр»⁸⁴ деган мулоҳазани ўргага ташнидиди. Бу мулоҳаза қисман тўғри. Тўғрилиги шундаки, бу вазнлардан фойдаланаадиган бир тищаги адабиётда ушрини бир-биойдаланаадиган бир тищаги адабиётда уларнинг бир-бирига тасвири мавжуд бўлади. Баъзан улар бир асадда мисолида ҳам шурдикини⁸⁵

Бахсталаб жойи шундаки, аруз ва бармоқда ритм ҳосили қўшиш асослари қисман яқин бўлса-да (иззаласида ҳам хиқолар сони роль ўйнайди), аммо бир-биридан анча фарқ килади. Шунга кўра уларнинг бир-бирига қўшилиши

⁸³ Ҳамза. Уйлон. Түркистон. – Тошкент: Фан, 1995. – 64-бет.

⁸⁴ Усманов Х. К характеристике ритмического строя тюркского стиха || Народы Азии Африки. – 1968. – 6-сон. – с. 99.

⁸⁵ Фитрат А. Аруз ҳалида. – 79-бет.

мумкин бўлмаган ходиса. Шунингдек, ироҳ. У.Тўйчиев «Янги шиклашгаётган ўзбек шеър системалари» сирасидо сабаб ўтгани – «бармоқ системаси қонувларига ҳам, аруз қонувларига ҳам мос келувчи»⁸⁶ қоришик вазининг пайдо бўлаётганини ҳам ҳеч бир асосга эга эмас⁸⁷. Чунки, юғорида ҳам кўриб ўтдикси, ритм муайян шеърнинг айрим мисраларида аруз қонувлари асосида, айрим мисраларида бармоқ қонувлари асосида (ёки бармоқ ва сарбаст) ҳосил қилинни мумкин. Аммо бу ходиса ритм ҳосил қилиннинг қонулий, типик усули эмас ва унга соҳифарихийлик нуқтани назаридан қарамоқ – жадид шеъриятининг аруздан бармоқ ва сарбастга ўтилаётгани даврда майдонга чиққанлигини эсда тутмоқ лозим. Шу билан бирга бу шюирлар ҳам икки вазн унсурларини аралаш ҳолда ишлатганлар, дейишдан йироқмиз; амалда бу мумкин ҳам эмас. Улар факат айрим мисраларида аруздан, айримлицида бармоқдан фойдаланганлар, холос. Бу – давр шеъриятига хос қонуний ҳол. Дейлик, бугунги кунда шу тицдаги шеърлар пайдо бўлса, бу шюирнинг маҳоратсизлиги, адабий-назарий билимларининг этикли маслиги сифатида баҳоланмоғи лозим. Бундай аралаш вазининг мавжудлигини ўз вақтида Фитрат ҳам ред этгани эди⁸⁸. Айрим шеърларда аруздаги рузи чегарасининг изчили равишда сўз охирига тўғри келиши эса аралаш вазининг хусусияти эмас, аруз вазиндаги бадиий саннатлардан бири – мувозанадир.

Арузнинг бармоқи таясири коғиянинг мисралараро жойлантишида ҳам кузатилади, яни асосан аруздаги шеърларга хос бўлган якка коғияга асосланган байт на мусаммат бандлари шакли, жуфт қоғияга асосланган маснавий шакли бармоқ вазинидаги шеърларда истифода этилади. Чуюнчи, Чўлчоннинг бармоқда ёзилган «Хали», «Япинийи», «Кет», «кушининг ҳадиги», каби шеърлари маснавий; «Ишқ», «Улуг йўловчига», «Кетдинг», «Диёрим» каби шеърлари мурраббъя шаклида қофияланган. Чўлчоннинг яни бир қатор шеърларица ҳолат аксигина,

⁸⁶ Адабиёт инзирини. Иккни томоник. II том. – Ташкент: Фан, 1979. – 361; 365-бет.

⁸⁷ Бу ҳолда яна қ.: Саримжоқов Б. Узбек шеър системалари ҳақида// Узбек тили ва адабиёти. – 1988. – 5-сон.

⁸⁸ Й.; Фитрат А. Аруз ҳақида. – 79-бет.

яни, улар арунда, аммо қоғияланиш тартиби түртлик баңды шеңбердаги бармоқта хос. «Гулсара», «Яна күслам», «Үш кечаси», «Жар бўйларида», «Яна ўт», «Яна Зарафхон», «Ирфон келадир», «Эътироф», «Аламзадалар», «Хадрода улоқ», «Лузон», «Маданият», «Олғаш», «Сұхбат» шеңберлари хағифр баҳрида, аммо баға; баға тартибидан қоғияланишган. Масалан, «Маданият» шеңбер:

У-у-луг-муҳ / -та-шам-еҳ-р-зи / -би-но / = б

Қр-ра-туп-санр / -да-худ-ди-кун / -дуз-дек. = и

У-ки-мил-қоп / би-лаш-тў-лиғ/ дун-ғ = б

А-жа-з-кар / -ши-си-да-бир / қиз-дек. = а

- у - - / у - у - / -

Фондотуи мағолуу фазъалуу

«Ой кўйинда» ва «Киши оғидда» шеңблари эса ҳазажи мусаммани аҳраби мақбуғи маҳчұф вазнида. «Ой кўйинда» абба/баба/абба/аа тарзидан қоғияланишган тўрт тўртлик ва бир иккисигдан иборат. Шеңберга олти мисрали ҳалқ кўшиғи эпиграф китиб олинган, аммо эпиграф бармоқда.

«Киши оғидда» эса иккى мисрали банддан бопланади, шундан банд билан тутгайди. оралиқдаги бандлар эса 4 мисрдан. қоғияланиш күтишагича: аа Ғаба ... Ғаа. Учиғчи бандда вази сакталиги бор.

Аруз вазнидаги шеңбера бармоқдаги шеңберга хос қоғия тартибининг ва аксиома қўлланиши айлан ўтиш даври адабийтида вазнларнинг бир-бираға ўзаро талсири бўлганлиги сабабли ҳам бу ҳолатлар ўтиш даврда ҳам кимроқ упражиди, шеңбери тараққиётининг кейинги даврларида эса деярли учрамайди.

Биз ҳалқ кўшиклари йўлида ёзиган шеңблар таҳдитига бағишланган фаслда уларда аруз ва бармоқнинг аралаш қўлланганини кўрган эдик. Бу давр шеңберида айни ҳолат бармоқ ва сарбаст билан боғлиқликда ҳам намоён бўлади. Юқорида кўрганимиз – бир шеңбера бармоқдаги турли вазнтарнинг истифода этишибиши, мисрларнинг бўлиб ташланшини, қўнигма мисрачаларнинг мавжудлиги каби ҳолатлар байлан сарбастнинг ҳам иштироки билан алмашинади. Ҳатто буңдай шеңблар бармоқда самарали ижод қўшан Фиграт, Чўлпон, А.Мажиҳий адабий меросида салмоқли миқдорни ташкил қиласади.

1. Халқ кўшиқчари охангидаги ёзилган шеърлар аруздан бармоқса ўтишнида кўпик вазифасини бажарди. Бунда, шубҳасизки, Абдулла Авлоний ва Ҳамзанинг хизматлари бекъёсdir. Бармоқ вазининг назарий асосланниша эса Фиграт мухим роль ўйнади.

2. Бизнингча, бармоқ вазиндаги бирорни шеърни ким ёэди? — деган саволниң жавоби адабиётшунослик учун жуда мухим қимматга эга эмас. Чунки бундай шеърлар Муҳимий ижодидаги ҳам мавжудлиги адабиётшуносликда қайд этишган, шунингдек, Аҳмад Яссавий ва Сулаймон Бокирғоний, Убайдийнинг бармоқ вазиндаги шеърлари аруз ҳукмрон бўлган даврларда ҳам бармоқ бутунлай истеъмолдан чиқиб кетмаганингini кўрсатади. Бу поэргарининг шеърлари ҳам, XX аср бошларидаги қўйисидир шоир (у эҳтимол, Ҳамзадир, эҳтимол, Авлонийдир, эҳтимол Фигратдир...) томонидан ёзилган бармоқ вазиндаги шеърлар ҳам жузъий ҳодисадир, улар ўзбек шеъриятига бармоқ ҳукмронсиги даври бошлангичдан дарак беролмайди. Айнан халқ кўшиқчари охангидаги шеърлар аруздан бармоқса ўтиш жараён тусини олганлиги белгисидир.

3. Жадид шеърияги намояндларидан Сиддикӣ-Ажий, Сидкӣ-Хондайстий, Сўфизода, Авлоний каби шоирлар ижодидаги антана устивор бўлса, Фиграт ва Чўлпон том маънуда янги замон шеъриятининг намояндлари сифатида майдонга чиқдишар. Улар вазн, қофия, поэтик синтаксис каби шеърни яхлит система сифатида пайкалантирувчи қатор унсурларнинг бемисел ўйғустигига, уларнинг рағб-баранг товулинишларида поэтик фикр, ҳис-кечинмалар ифода-тасвирини ҳадди аълосига етказдилар. Бу иккى поэргарин шеърлари шакл ва мазмун яхлитлигининг энг яхши намуналари сифатида милий адабиётгига нодир асарлариdir.

4. Ўзбек адабиётшунослигигина қатор тадқиқотларига конкрет осинган шеърининг вазни шу шеърияни график кўрнишига кўра тайин қўспилган. Бу кўлинича бармоқ вазиндаги шеърни сарбаст ёки насрый шеър намунаси сифатида талқин этишга олиб келмоқда. Аслида эса шеър вазни ритм кайси усула ҳосил қўтилниши(тузик-қисқа

хижоларнинг изчил такорига, хижоларнинг тенг миқдорда такорланишига ёки хижолар ва туроқтарнинг хотекислиги)га кўра аниқданини лозим. Вази ригми эса шеърда, табиийки, ўқиш-эшигитин орқали идрок этилади. Бизнишгча, шеър вазнини аниқлашда график шаклдан кўра, ўқиш-эшигига асосланни энг самарали усулдир. Биз ўз қузатиншаримизда шеърлар вазнини аниқлашда ўқиш-эшигитин усулидан келиб чиқдик.

5. XX аср бошлирида шеъриятда аруз, бармоқ ва сарбаст вазнлари мавқейинини деярли тенгланиши уларнинг ўзаро таъсирига олиб келди. Арузниң бармоқка таъсири ўта чўзиқ ҳижо, коғия ва сўзниң фонетик шактанинг вазига мослаштирили шаклида намоён бўлди. Бу ҳодисанинг шеърият тараққиётининг кейинги даврларда заифлашуви бу таъсир айнан ўтиш даври адабиётининг ўзига хос хусусиятидир, дейишга асос беради.

САРБАСТНИНГ МУСТАҚИЛ ШЕЪРИЙ ТИЗИМ СИФАТИДА ШАКЛЛАНИШИ

Сарбаст ва бармоқ вазни аралаш қўлланган шеърлар

Жадид шеърийти ижтимоий ҳайётининг барча соҳаларини янгилаш масаласи кўтаришган, бу янгиланнига асос бўлиши лозим хисма-хисл унсурларниң барчаси майдонга кўйилган, аммо уларниң бироргаси ҳали барқарорланивб етакчи мавқе қасб этмаган, шу боис ҳайётининг барча соҳаларида аралаш-куралашпик кучайган бир тарихий шароитда пайдо бўлди. Шунинг учун бармоқ ва сарбастнинг бир шеърда аралаш ҳолда қўлланнини ҳам XX аср бошваридек эскиллик ҳали бутунлай эскилинига айланмаган, янгилик мезонлари қаттый ишлаб чиқилмаган бир давр учун табиий ҳол эди. Бу даврда адабиётнинг ўзгарган мазмуни янги пакетни таляб қизайётган, аруздан бошса системага ўтиш масаласи майдонга чиқсан эди-ю, аммо бармоқнинг моҳияти – у ҳар қанча қадим турк кирий вазн бўлмасин – адабий жараёнда фаолият кўрсатаётган ҳар бир шоир томонидан ҳали тўлиқ, чуқур англанмаган эди. Давр конгекетида шеъриятни асосан аruz оркали идрок кирилган шоирлар, табиийки, бармоқни истифода этишда бирмунча қилиндишлар. Бу – аруз ва бармоқнинг аралаш қўлланнивца, бармоқда туроқларниң бузилиши, филр ифодаси учун зарур бўлган сўзларни ихчамлаштира олмаслик ёки атайлаб шунга йўл қўйиш натижасида күшимча туроқ(ёки мисрача)ларниң пайдо бўлиши каби такси зарда намоён бўлди.

«Эркин шеър» деган изоҳ Чўлпон шеърларида биринчи марта 1922 йилда – «Булоқлар» тўпламига кирган «Ту» сарлавҳали шеърда учрайди; 1919 йилда ёзилган «Хукм кунида» шеъри ҳам сарбастда ёзилган. Ҳамзанинг 1914 йилда ёзилиб «Садои Турқистон» газетасида босилган «Шеъри мансур» и ҳам сарбаст намунаси бўлиб, қофияти перлибрин эслатади. Аммо Фиграт 1926 йилда чоп этилган «Адабиёт коидалари»да ўзбек шоирлари тасарруғида бўлган вазнтарни ишкита – аруз ва бармоқ деб кўрсатади.

Ҳамзанинг 1927 йилда ёзиган «кутлуг бўлси» сарлаувхали сарбаст шеъри «ўзбек адабиётидаги урамаган вазида ёзилганиши» (татмид бизники – Н. А.), ахли динга каттик тегадигин сатрлар билан тўлдирилганлиги сабабли «Янги Фарғона» газетаси таҳририяти томонидан қайтарилади⁸⁹. Бу фактлар сарбаст 10-йилларнинг ўргалириданоқ амалда бўлганлиги, хатто терминининг ҳам наидо бўлганлиги (Ҳамза, «Шеъри мансур»), аммо назарий маъбаларда этиборга олишимаганлиги, эҳтимолки, шу боис унга «ўтгай вази» сифатида караб келинганлигидан даюлат беради.

Фигратнинг 1922 йилда напр кичинган «Ўзбек ёш шюирлари тўпламига кирган «Бир оз кул», «Аччиғлайма деган эдинг», «Овунчок», «Ишқимнинг тарихи», «Яна ёндим», «Нега бўйла?», «Шоир», «Беҳбудийнинг сағонасини изладим», «Шарқ», «Ўгут» шеърларида; Чўлоннинг шу йили чоп этилган «Булоқлар» тўпламига кирган «Бузилган ўлқага», «Яшайиш», «Бинафша», «Тун», «Ишқ ўйли», «Икки ўт орасида», «Тан бердим», «Куз гулига» шеърлари вазнида бармоқ усули устивор (бу шеърларнинг айримларининг вазни хусусиятларини кўриб ўтдик), аммо айрим ўрипларда бармоқ чегараларидан чиқсанади. Вазн жиҳатдан бир мезёрдаги мисраларнинг билан ундан узун, билан ундан киска мисралар билан алмашиниши бармоқ имкониятларининг кенгайишига, шюрининг бармоқ талаблари билан ҳам қисини маслигига олиб келди. Фигратнинг «Адабиёт, шеър торликини истамайдир, торлиқда ўсмайдир»⁹⁰ деган тезиси Фиграт онгли равицида бармоқни яна ҳам эркинлаштириди, бармоқ рамкалари ичида ҳам қисиниб қолишини истамасдан, сарбаст сари ингизди, дейишга асос беради. Баъзи шеърларда эса тўғридан-тўғри сарбастга ўтилади. «Овунчок» шеъри 23 мисра, 11 ҳижоли бармоқда. 6-мисра 3 ҳижо, 14-мисра 7 ҳижо.

«Яна ёндим» шеърининг 20-мисраси (жами 30 мисра) гача 15 ҳижоли бармоқ деярли изчил, факат 2-, 13-, 18-мисралар 7 ҳижоли. Шеърининг қолган қисми эса шундай:

⁸⁹ К: Ҳамза. Уйюн, Туркистон. – 145-бет.

⁹⁰ Фиграт А. Адабиёт қондадари. – 49-бет.

Бироқ у
Меня сиря боямади.
Йиладим,
Кулдим,
Елиндим,
Тушундим.
Биттаси ҳам мижонни ёқмади.
Йига, бироз ўқсузланин тизгим,
Мен ҳам сендей биҳтоғизикка тутишдим.
Умидозиг օր түшиб йўқса жоним ўрганди (Ф. ЧС. 29).

Кўриниб турибдиши, шеърнинг охирги қисмида ритм сарбаст асосида ҳосил қўслингган. Бундай мисолларни Чўлпон, А. Мажиций икодидан ҳам келтириш мумкин. Чунончи, Чўлпон ёзади: «Навоий, Лутфий, Бойқаро, Машраб, Умархон, Фазлий, Фурқат, Муқимийтарни ўқиймен: бир хил, бир хил, бир хил!

...
Тўқайдан тортиб қави Нажмигача — татар адабиётини, Ходидан гортиб Жаводга қадар Озарбайжон адабиётини (Хусайн Жопидни ажратиб олиб қўлдим!), Номиқ Камолдан Али Сайфи (А. Сайфи)га довур усмонни адабиётини ўқиймен: ё ортиқ янгиллик, гарбллик, ё ортиқча шарқистлик»⁹¹, - деб ёзади шоир Рабиндрарат Тагор ҳәйядаги мақолосида. Ва у гарб ва шарқ орасидағи «олтин кўприк»ни Тагор икодида кўради. Бутун туркий адабиётдаги ҳолдан бундай қониқмаслик истеъодли шоирнинг ўзини ҳам «олтин кўприк» йўлида изланнига, аниана заминида янгиллик яратишга унцаган бўлса ажаб эмас. Александр Пушкин, Александр Блок, Генрих Гейне, Луи-Цзин-Ван, Вей Ин Ю, Рабиндрарат Тагор сингари жаҳон адабиётининг турли тилларда иккод қўнгали буюклари адабий меросидан қисинган таржималар, турк адабиётининг кучли таъсири (унинг «усмонтича» ёзистган шеърлари, Ризо Тавғиқоек, Тавғиқ Фикрат ҳақидаги маколаларини эсланг) Чўлпон шарқистгининг ҳам вазн нуқтаси назаридан ранг-баранглигини таъминлади, ўзбек шеъриятига мавжуд вазний имкониятларни кенгайтириш сари бошлиди.

⁹¹ Чўлпон. Адабиёт шадир. – Т.: Чувони, 1994. – 57-58-бетлар.

Фитрат шेърларида учрайдиган бармоқ метрикасининг кенгайини ва сарбаст билан алмашиниш ҳолати Чўлонниң шеърларида ҳам кўп кузатилади. Юқорида «Миррих юлдузига» ва «Гўзал юлдузга» шеърлари мисолида кўрганимиз тасъир ва фикрдошликни мазлум Шарқ маизуидага ёзилган шеърларда ҳам кузатиш мумкин.

Фитратниң шеъри «Шарқ» деб, Чўлонниң шеъри эса «Бузиган ўлсага» деб номланади. Ҳар иската шеър ҳам 1920 йилда ёзилган. Биринчисининг жанри «поэма», иккитинчишики эса «достон» деб белгиланган. Аммо ҳар искаласи ҳам ҳажман бир-бирига якин ва уларни достон деб эмас, шеър деб белгилаш тўғрироқ. Чунки достон ҳажман катта бўлини лозим. Ҳалқ орасида «кўп достон килма», «элга достон бўлди», «ёзсан бир достон бўлади» каби иборалар ҳам шундан даюлат беради.

«Шарқ» Шарқниң гўзал тасвири билан бошланади; бу тасвир уч баандда давом этади. Фақатгина 1-баанд изчил 11 хижояни, қоғимланиши авбоб; кейинги икки баандда бармоқ сарбаст билан алмашиниб туради:

Онр, юксак, кўркам, ҳайватли томар
Ундили,
Сўлдан,
Ҳир ёндан
Ҳақ ўйлиди урушувчи насрардек
Йов тортиб, кўкрак керуб, юксалиш,
Кўкдан дани ўзҳаққини истардек.

Денизларди қанот очиб табиат
қучоқнамини бу ғевшили ёвдусин.
Таигри дави муздан, сувдан, ҳам тоидан
қуршатминидир кўрюн қилиб теграсин –
Ким ёввойи бир ҳайвон
Суқиб қолмасин мунт
Иирткич тишини, тирноини (Ф. ЧС. 34).

Аммо тўрт тарафдан аскардек саф тортган тоғлар бу жиннат ўлжасини мустабидларниң тиши-тирноидан дахлсиз сақлаётмайди. «Ҳар улуснинг ҳарнаси» ни «бутхонаси, ўт уяси, катбаси» билан ўз бағрига сифдира олган бу ўлжасини боғлари наирон, номуси поймол, фарзандлари мақтул... Шу тарзи шеър таигри томонидан меҳр билан, эҳтиёт билан яратиган заминнинг икки хил манзараси бадиий интикос эттирилган тазодий икки

қисмга ажратлади. «Қай ер бу ўлса? Ҳиндми? Афғонми? Туркистанми? «Англиз»-чи? У шартни эмасмисан? Шеъри, албаттага, кенгроқ ҳам, торроқ ҳам тушунни мумкин. Яъни «Шарқ – гарб, Туркистан – Рус» шиккада ҳам англари мумкин. Тўғрироғи ҳам кейингиси бўлса керак»⁹² дейдиган бўлсак, Фитрат ижтимоий-фалсафий тафхикурининг мисъсларини торайтириб кўямиз. Фитрат умуман инсоннинг инсон томонидан таҳқир этилишга, инсон эркига тажовуз қўиништа қарши эди. Тақдир тақвоси билан ўз Ватани ва халқининг ҳам истибодд ҷангларидан эзичини даврида яшагантиги боис бу фожижанини моҳиятини терарроқ англади. У умуман инсониятнинг саодатли ҳёт кечириши тарафдори эди. Гарб истибодчи куч сифатида майдонга чиқкан XX аср бошларида унинг мазлум Шарқ тарафида турипни ҳам табиий бир ҳоссияр. Адибиинг «Шарқ сиёсати» асаридан қарашларидан келиб чиқсан, Шарқда XIX аср охири – XX аср бошларида империализмга қарни авж олган миллий-озодлик харакатларига Туркистон мутафаккирларининг муносабатидан келиб чиқсан, «Шарқ»даги Шарқви умуман мазлум шарқ, «англиз»ни – мустабид гарб деб тушумоқ лозим бўлади.

Шоир тоғталган Шарқ мағзаралари тасвирига ўтар экан, дастлаб ҳар бир мисра гўё фотопёнканинг бир кадрига айланади:

Утлар ора ёниб турган қишлоқлар, (1)

Хирмон бўлиб ётқон таъдалар жонса, (2)

Оқмоқдадир қизил қондан ариқлар, (3)

Тинч турғаллар тала наляр омонаиз. (4)

Шоир давом этар экан, тасвир кенгаяди, бетафсизланади:

Турт-беш яшар бир боланинг бошнини

Боқинг, кескин қилич билан кесмислар.

Инегаб турюн оначининг бўйинига

Бир ин билан осмишлар. (1)

Жипринка кезлини бўяюн бир қизиниг

Кўкрапони зри бўяюн йипитнинг

Жонказётқон таъдаси узра кўйиб

Найт билан тешминлар. (2)

⁹² Қаримов Б. Масавидошлар. – 104 бет.

«Миррих төлдүзига»да кузатганимиз бу усул (аввал хар бир мисранинг, кейин 2 ёки 4 мисранин ашерцегитив ўчоқ вазифасида чиғиши) «Шарқ»да ўзига хос тарзда намоён бўлади: хар бир мисра ашерцегитив ўчоқ вазифасида келганда, бандлардаги ҳар тўрт мисрада ҳижолар сони тенг ($4+4+3=11$); бу вазифада тўрт мисралик банд келганда эса 4-мисра алоҳида ажратилиди (ҳар ишчали бандда уч мисра 11 ҳижоли, 4-мисра $4+3=17$ ҳижоли). Айни пайтда шу 4-мисрада грамматик шакл ҳам бир хит: «бир иш билан осмишлар» — «наиза билан тешминлар».

Шу банднинг давоми янам ўзига хос ташкиллаштирилади:

Хотинларнинг пардои,
Болаларнинг юрали,
Қариларнинг твадаси
Йиртилини,
Ёрилюн,
Эзилюн!..

Лафчу нацирни эслатадиган бу усулда шоир аввал гапларниң эгалярини ютор тизади — шу билан ўқувчининг дикъатини бир жойга жамлайди, китобхонни бир сонияга қўвиғтиради, орзиғтиради; лаҳзалик нафас ростлаш (ритмик пауза)дан сўнг кесимларни кагорлаштириб тарангликни энг баланд мақомга кўтаради. Шеърнинг лейтмотиви акс этган ушбу бандда Фиграт вазн, қофия, фикр етказили усулини пайдар-пай алмантириш орқали ўқувчини Гайриликоний ёвузликлар мањзараси билан таништириш, унда бу хил қўнимишларга нафрат уйғотищдан иборат поэтик мақсадга эришади.

Шеърнинг охирги бандица бутунлай сарбаст усули кўлланади:

Ким беряни
Бу ўуурли ўлқаша буича утин?!
Ким тўйкан
Бу муқаддасиниша буича қопин?!
Билмайсанми?
Шўр сувлардан чиқиб келсан бир маймуни,
Тулки билан шайтон, алдоночи малъуни,
Ангизи!..
Ҳамда унинг қуйрувни тутшилия!

Чўлпон «Бузилган ўлкага» шеъри ҳам ўрин олган «Шарқ учун» («Булоқтар» тўплами) турқумини тўғрилантиўри «Жаҳон фотихдари ҷангалида эзилиб ётган Шарқ ўлкаларига» бағишланади. (Агар Фиграт ва Чўлпон ораларидаги ўзаро тасисир ва издошикни наизарда тутсак, мазкур изоҳ ҳам Фигратнинг «Шарқини кенг маъюда тушиниш тўғришигини далиллайди.) Фиграт шеърининг иккى катта қисмида кузатилган тазодлаш усули «Бузилган ўлкага»нинг бошидаёқ кўлланади:

Эй, тоғлари кўкларга силом берни ўр ўлко,

Нима учун бошинида қуюқ булут, кулаки.

Шеърининг I қисмида юкоридаги иккى мисрада беристган тезис шоир томонидан далилланади, бунда изчили равишда ҳар олти мисра бир бандни ташкил эта боради:

Учмоҳларнинг кавсари зигнокиз;

Садафларнинг донаидек топ-този

Салқин сувлар тоғдан қўйи тушаркан.

Томчилари ёмвир каби учаркан.

Нима учун йиелар каби интайлар?

Ев... борми? деб турт тарафни тинтайлар?

Табиатнинг ўтини йўқ ўтида

Шароқ-шуруқ қайинаб чиққани булоқлар

Ҳар қорониу, қўрқинич туннингбетида

Шифо истаб келмаси деб қўноқлар!

Бу неча?

Айт мени!

Кўм-кўк, гўзал ўтлоқларнингбосилан,

Устлариде на пода бор, на йилки.

Подачилар қайси дорта осизлан?

От кишишни, қўй маъраши ўрнит

Оҳ йини,

Бу неча? (Ч. А. I. 33) – ва ҳ. к.

I банддаги II хижолик бармоқ II, III, IV бандларнинг охириги иккى мисрасида қисқарган шаки олади, коғия тартиби алмашинади: ааб б вв / баб авв / баб вав / аааб б б / аааб б.

II қисмда вазни оғир оқади, 15 хижоли вазни фақат 9-10-мисраларда 11 хижоли билан алмашинади.

III қисмда 11 хижоли ва 12 хижоли вазндан фойдаланилган, факат 4-мисрадан кейин 4 хижоли кўшимча мисрача мавжуд:

Кел, мен сенга қисқагина достон ўқий, = 12
куюғиштиг ўтганилардан эртак тўқий, = 12

Кел, кўзингнинг ёшлиларини сўриб олай, = 12
Кел, ярали ташларингни кўриб олай, = 12

түтиб олай... = 4

Кўринадики, мавзу-мундарижа, гоя, бадиий пафос яқинлигидан ташқари «Шарқ»даги вазн, қофия алмашинуви Чўлпон шеърига ҳам хосдир. Чўлпонда вайрон килинган воҳа манзаралари «Шарқ»дагидек саволлар силсиласи асосида очиб борилади. «Шарқ»да шоир ҳиссий кечинмаларининг ўткирлашиши шеър охиригача давом этади на бу бармоқнинг равонлигидан бармоқ ва сарбастнинг аралаш қўлланинида, кейин бутунлай сарбастга ўтилишида намоён бўлади. «Бузилган ўлкага»нинг кульминацион нуқтаси эса шеърнинг «нега», «нима учун»лар билан тўлган 11 қисмига тўғри келади. Аммо Чўлпон сарбастга ўтмайди, балки шеър ритми биринки ўринда ўзгаришга учраса-да, асосан равон окади. Чўлпон асосан бармоқ вазиларини алмаштириб қўллайди.

Бармоқнинг сарбаст билан алмасинишини Чўлпоннинг бир кўп шеърлари қаторида «Бинафша»да ҳам кўрамиз.

«Бинафша» Чўлпоннинг иISON эрки, шаъни, қадри ҳақидаги энг гўзал шеърларидан биридир. Шоир унда ёз гули рамзий тимсоли воситасида бутун ҳаёти ва ижодининг моҳиятини ташкил килган эрк гоясини ҳадди аълосида ифода эта олган.

Шеър Чўлпон услугига хос бўлган – ўзида дарак маъмунини жо этган саволлар тизими билан боинланади. Шеърнинг икки банддан иборат дастлабки кисмida 12-912-9 ҳижоли кўшима вазндан фойдаланилган. III банд эса қўйидагича:

Бинафша,
Айт менга,
Кимлардин уларким.
Итгани бағришта санчалир?
Бинафша,

Бир сўйла,
У қисдий қўлларким,
Ўзазар, ҳидайлар, яичалар? (Ч. А. І. 43.)

График кўринишидан қатъи назар ушбу парчани бир банд деб ҳисоблаймиз. Бу - ритмнинг ҳосил бўлиши, қоғия тартиби ва ундалма (бинафша)нинг такрорига кўрадир (чунки, оддинги икки бандда ундалма хар икки мисра бошида изчил такрорланади). Ёки шу бандни кўйидагида ҳам ёзиш мумкин:

<i>Бинифшия</i> , айт менга, кимлардир үларким	= 12
<i>Итнани бағришта санчалар?</i>	= 9
<i>Бинифшия</i> , бир сўйло, у қайдай қўлларким,	= 12
<i>Ўзазар, ҳидайлар, яичалар?</i>	= 9

ІУ бандда фикр оқими ўзгаради: бинафшанинг аҳволидан сўзлаётган шоир ўзининг бинафшия билан муносабатларига ўтади, шунга мос равишда вази ва қоғия тартиби ҳам ўзгаради:

<i>Бинифшия</i> , шунчалар чиройли юэнг бор,	= 12
<i>Кўнглимага исрисклик тўқмайсан?</i>	= 9
<i>Бинифшия шунчалар тортпувчи тусинг бор?</i>	= 12
<i>Нимага узоқроқ кузмайсан</i>	= 9

Шу ердан саволлар оқими ҳам тўхтайди, шоир ҳабар-дарақ усулига ўтади:

Бинифшия, ёйелами, *бинифшия*, кел бери,
Қайригинни қрайимга қўшгил.
Бинифшия, сенинг-чун кўкрагим – эрк ери.
Бу срдан кўклорига учиги.

Дастлабки карашда бу ерда 12/8/12/8 ҳижжоли мисралар алмашиниб келгандай. Аммо Чўлпоннинг бошка шеърларида кузаттанимиз ҳолатдан келиб чиқсан, «қўшгил» ва «учиги» сўзларини уч ҳижжо ўрнида «қў-ўшгил» ва «у-учиги» тарзида ўкиш лозим бўлади. (Шунингдек, биринчи бандда ҳам «се-енми», «ме-енми» тарзида ўкишини талаб қиласидиган ўринлар бор.) Кўриб ўтилганидек, арузнинг таъсири, шунингдек, бутун шеър давомида изчил сақланган уч ҳижжоли туроклар шуни талаб киласди (уч ҳижжоли туроклар тартиби сарбастраланган охирги бандда ҳам сақланган).

Эрксалик мухитининг фожиалари шоир дательматларининг жавобсиз қолиши билан бўртиб кўринади:

3 3 3 3

Бинифшия, / гўялим, / қайғилим, / келмайсан

3 3 3
 қайғинг зўр, / қайғимни / бизмайсан,
 3 3
 Мешя бир / кўлмайсан!

Охирги бандда шоир ҳар бир мисрада биттадан уч хижолик туроқни камайтириб борали. Бу мазкур бандда ифода этилган поэтик фикр мазмун-моҳиятига жуда мос усул: худдики даъватлари жавобсиз қолгани, мухиг кучлилик қилгани сабабли шоирнинг овози секин пасайиб-сўниб боради, пасайиб борувчи оҳанг лирик қаҳрамоннинг қайғу-ҳасратларини жуда таъсирили ифодалайди.

Умуман олганда, жадид шоирлари ижодида соф сарбастда ёзилган шеърлар кам учрайди. Чўлпон томонидан «Эркин шеър» деган изоҳ бизан эълон қилинган «Гун» ҳам асосан баба тарзида қофияланаган ва 8 ҳижоли бармоқда, фақат шеърнинг дастлабки қисмида 7, 6, 8, 9, 10 ҳижолик вазн аралаш келган (аммо шунда ҳам қофия тартиби изчил).

«Эркин шеър» изоҳи билан берилган «Ишқ йўли» шеърининг ҳам икки банди 9 ҳижоли бармоқда, сўнгти олти мисранинг вазний кўришиши эса 12-10-12-9-12-12 шаклида, қофияланиши – баба. ...

Чўлпон, Ҳамза ва А. Мажидийларнинг соф сарбастда ёзилган шеърлари саноқли, Фитратда сарбаст бармоқ билан аралаш келади, бошқа жадид шоирларида эса бу вазн деярли учрамайди.

Рус шеъриунистига «дольник» силлабо-тоник вазидан тоник вазига ўтиш «кўприк»и саналади⁹³. Бизнингча, XX аср бошларида ўзбек шеъриятида ҳам шунга ўхшаш бир жараён кузатилади, яъни сарбаст ва бармоқ аралапган шеърлар сарбастга буткул ўтиш учун «кўприк» бўлиб хизмат қиласи. Бундай ҳодиса турк шеъриятида ҳам кузатилади⁹⁴. Шунга кўра жадид шоирлари шеърларидағи сарбастликни қўйидагича кўрсатиш мумкин:

а) бир-икки ўрипда бармоқ тартиби бузилган шеърлар;

⁹³ Қ.: Тимофеев Л. Основы теории литературы. – М.: Просвещение, 1971. – с. 342.

⁹⁴ Бу ҳикди яна қ.: Меликов Т. Назым Хикмет и новая поэзия Турции. – с. 59.

- в) бармоқ ва сарбаст вазнлари аралаш қўлланган шеърлар;
 с) соғ сарбастда ёзилган шеърлар.

Сарбаст – мустақил шеърий тизим сифатида

Ўзбек шеършунослигида сарбаст – эркин вазн масаласида икки хил қараш мавжуд: бир гурух шеършунослар сарбастни мустақил шеърий тизим сифатида эътироф этадилар; иккинчи гурух олимлар эса унга бармоқ системасидаги вазн сифатида қарайдилар. Икки томлик «Адабиёт назарияси», «Ўзбек милий энциклопедияси» сингари нуфузли манбаларда ҳам иккинчи хил қараш илгари сурилган.

Бу масала 20-30-йилларда ёк турли баҳс-мунозаралар обьекти бўлган. Жумладан, шеърий вазнлар масаласида салмоқли ишларни амалга оширган проф. Фитрат бирор илмий-назарий асарида ўзбек шеъриятида сарбаст вазни мавжудлигини эътироф этмайди (бу ҳақда кейинги фаслда батафсил тўхтalamиз), Миён Бузрук Солиҳов эса сарбаст вазни мавжуд ва у ўзбек шеъриятида Туркия шоирлари таъсирида пайдо бўлган, деб ҳисоблайди. Шу даврининг яна бир танқидчиси Арабнажот эса сарбаст ўзбек шеъриятида «хижонинг якнасақлигидан кутулмоқ учун», аruz «ески, котиб қолган»лиги учун рус ва қисман татар адабиёти таъсирида пайдо бўлди, деб ҳисоблайди⁹⁵.

Ўзбек шеъриятидаги сарбаст тажрибалари биринчи марта Фитратнинг муносиб шогирди, «Мезон ул-авzon» мисолида ўзбек шеърияти вазнлари устида чукур текширишилар олиб борган олим Иззат Султон томонидан умумлаптирилди. 1939 йилда эълон қилинган «Адабиёт назарияси»да эркин вазн масаласига маҳсус тўхталинади.

«Шарқ юлдузи» журналининг 1957 йил 4-сонида «Ўзбек шеър тузилишининг баъзи масалалари ҳақида»ги қарашлари билан чиққан Раҳмат Мажидий эркин вазн мавжудлигини инкор қиласди ва ёзди: «Бизнинг ҳозирги ўзбек совет поэзиямизга кўз ташланса, уч хил вазн – аruz,

⁹⁵ Юнусов М. Ўзбек совет поэзиясида традиция ва новаторлик проблемаси (1917-32): Фил. фах. док... дисс. – Ташкент, 1967. – 388—389-бетлар.

бармоқ ёки халқ вазни, шунингдек яна эркин вази бордек кўринади ва шундай қарашлар ҳам бор... Бизда асосан икки вази бор — халқ бармоқ вазни ва аруз»⁹⁶.

Шеъриуюслик соҳасида фундаментал тадқиқотлар яраттан проф. Уммат Тўйчиев эса бармоқ вазнига оид номзодлик ишидан бошлаб «Эркин вази — бармоқ системасига кирувчи вазндор» деган тезисни илгари суради. Кейинчалик бу қараш икки томлик «Адабиёт назарияси», «Ўзбек миллий энциклопедияси»дан (бу икки манбадаги вази ҳақидаги мақолалар У. Тўйчиев қаламига мансуб), бошқа адабиётшуносларнинг китобларидан ўрин олди⁹⁷.

Профессорлар Б. Саримсоқов, Н. Шукурев, адабиётшунос олимлар Э. Худойбердиев, М. Олимовлар эса сарбаст - мустақил шеърий тизим деб ҳисоблайдилар⁹⁸.

Шу муаммонинг чуқур таҳлилига бағишлиланган «Ўзбек адабиётида сарбаст шеърининг шаклланиши ва унинг бадий-эстетик хусусиятлари» мавзуидаги номзодлик ишида⁹⁹ сарбастга оид эътиборли фикрлар бўён қилинган. Диссертант сарбастнинг ўзбек адабиётида шаклланиши, тадрижи, ўзига хос хусусиятлари хусусида жўяли мулоҳазалар билдиради. Албатта мазкур диссертация сарбаст ҳақидаги баҳсларга муайян даражада аниқлик киритиши лозим эди. Аммо иида шеърий вази ва жанр тушунчалари аралаштириб юборилгаандек, аниқроғи, диссертант сарбастни шеърий вази әмас, жанр деб тушунади ва талқин этади.

⁹⁶ Мажидий Р. Ўзбек шеър тузилишининг батъи масалалари ҳақида FF Шарқ юзуди. — 1957. — 4-сон. — 138-бет.

⁹⁷ Қ.; Бобоев Т. Ўзбек шеър тузилишини асосларини ўрганиш. — 34-40-бетлар; Абдуқодиров А. Бармоқ тизими таъниш. — Хўжанд, Р. Жаҳилномидаги Давлот ишлариёти, 2001. — 38-40-бетлар.

⁹⁸ Ҳотамов Н., Саримсоқов Б. Адабиётшунослик терминларининг русча-ўзбекча изоҳини аугити. — Тошкент: Ўқитувчи, 1979. — 53-бет; Саримсоқов Б. Ўзбек шеър системалари ҳақида// Ўзбек тили ва адабиёти. — 1988. — 5-сон; Худойбердиев Э. Адабиётшуносликка кириш. — Тошкент: Ўқитувчи, 1995. — 155-158-бетлар; Шукурев Н., Ҳотамон Н., Ҳолматов Ш., Махмудов М. Адабиётшуносликка кириш. — Тошкент: Ўқитувчи, 1979. — 148-154-бетлар; Олимов М. Рисолали аруз. — 10-бет.

⁹⁹ Қ.; Маматова А. Ўзбек адабиётида сарбаст шеърининг шаклланиши ва унинг бадий-эстетик хусусиятлари: КДА. — Тошкент: 2000.

Ишнинг I боби «Сарбаст – мустақил шеър тизими» эканлигиги асослашига қаратилган бўлса-да, термин ҳақидаги мулоҳазалардан кейин жаҳон ва ўзбек адабиётидаги сарбаст шеърлар таҳлилига ўтиб кетилади. Сал кейинроқда эса «эркин ва оқ шеър бармоқ тизимига мансубdir. Эркин шеърда мисраларда бўғинлар миқдори ҳар хиллиги мавжуд бўлса ҳам, у муайян қоғияланishiша асосланади»¹⁰⁰; «Бироқ сарбастда фикр эркин шеърдаги сингари баландиарвоз, жўшиқин, чақириқ оҳангига эмас, балки босиқ, ўйчан, мушоҳадаларга йўғрилган ҳолда ифода этилади»¹⁰¹; «Сарбаст шеър бармоқ тизимига мансуб эркин ва оқ шеърга хос ўз ритмик бирлик, вазн, қоғия, туроқ ва ҳоказо унсурлардан ҳолилиги билан ажралиб туради»¹⁰² каби мулоҳизаларга дуч келамизки, улар тадқиқотчи сарбастни жанр сифатида тушунгани ва талқин қилганидан далолат беради. Эҳтимолки, бу фикр рус адабиётшунослигидаги «вольнўй стих», «свободнўй стих» сингари тушунчаларни миллий адабиётта татбиқ қилиш натижасида туғилган бўлиши мумкин.

Ўзбек адабиётидаги жанрлар масаласига оид салмоқли тадқиқот яратган адабиётшунос олим М. Иброҳимов ҳам «Ўзбек совет поэзияси жанрларининг шаклланиши» китобида сарбастга тўхталади, муаммо талқинига оид эътиборли фикрларни баён қиласиди¹⁰³. Олим ёзади: «... «вольнўй стих» ва «свободнўй стих»да факат вазн (мисралардаги бўғин ва туроқларнинг бир ўлчовга солинини) гина эркин эмас. Шунинг учун адабиётшунослигимизда уларга нисбатан қўлланиб келаётган «эркин вазн» термини мантиқан тўғри эмас»¹⁰⁴. М. Иброҳимов сарбастни вазн ҳам, жанр ҳам эмас, поэтик шакл деб тушунади ва «вольнўй стих»ни «сарбаст шеър», «свободнўй стих» – верлибрни «сочма шеър» терминлари билан юритишни тавсия этади. А. Маматова тавсиясига кўра эса, «вольнўй стих» – эркин шеър, «свободнўй стих»

¹⁰⁰ Шу манба, 10-бет.

¹⁰¹ Шу манба, 11-бет.

¹⁰² Шу манба, 9-бет.

¹⁰³ Иброҳимов М. Ўзбек совет поэзияси жанрларининг таркиб топиши. – Тошкент: Фан, 1983. – 199-216-бетлар.

¹⁰⁴ Шу манба, 203-бет.

— озод шеърдир¹⁰⁵. АТРЎИЛда эса «вольнўй стих» «свободнўй стих» ва «верлибр» - учаласи бир ҳодиса сифатида қаралади¹⁰⁶. Ўзбек адабиёти мисолида қарайдиган бўлсан, ҳақиқатда ҳам шундай.

Маълумки, рус шеъриятида вазининг шакланишида ҳижо билан бир қаторда ургу ҳам муҳим роль ўйнайди, рус тилининг бу ўзига хос хусусияти туфайли шеъриятда силлабик ўлчовдан силлабо-тоник, кейинроқ эса тоник ўлчовга ўтилган. «Вольнўй стих», «свободнўй стих», «акцентнўй стих», «дольник» каби атамалар эса шеърларнинг вазни хусусиятини ифодалаш учун қўлланади¹⁰⁷. Дейлик, силлабо-тоник вазнданаги «вольнўй стих» узун-қиска мисралардаги ҳижо ва ургу миқдорининг турличилиги билан; «свободнўй стих» вазн, қофия, туроқ кабилардан озодлиги билан; тоник системадаги «акцентнўй стих» факат ургули бўғинларнинг тенглиги ва улар ўргасидаги интерваллардо ургусиз ҳижолар миқдорининг эркинилиги билан характерланади¹⁰⁸. Шеърларни вазн хусусиятига кўра тасниф қилиш усули қисман ўзбек шеършунослигида ҳам мавжуд. Чунончи, рус адабиётшунослиги таъсирида бармоқ вазнидаги қофиясиз шеър «ок шеър» дейилади. Эркин шеър, сарбаст шеър, озод шеър каби истилоҳлар ҳам ана шундай уриниши натижасида пайдо бўлган, аммо бу тушунчалар кўпинча жанрий ҳодиса сифатида тушунилганлигидан чалкашликлар келиб чиқсан.

Демак, ўзбек адабиётшунослигида баҳс уйготаётган «вольнўй стих», «свободнўй стих» терминлари айнан вазн масалаларига дахлдордир. Шунинг учун сарбаст муаммосини шеър вазнлари масаласи ичida ўрганиш мақсадга мувофиқ ва балки шунда терминлар борасида ҳам бир тўхтамга келиш мумкин бўлади.

¹⁰⁵ Қ.; Маматова А. Ўзбек адабиётида сарбаст шеърнинг шаклзапонни ва унинг бадий-эстетик хусусиятлари: КДА. – Тошкент: 2000. – 8-бет.

¹⁰⁶ Қ.; Хотимов Н., Саримсоқов Б. Адабиётшунослик терминларининг русча ўзбекча изоҳи лугати. – Тошкент: Ўқитувчи, 1979. – 53-; 64-; 215-бетлар.

¹⁰⁷ Бу ҳақда қ.: Тимофеев Л. Слово в стихе. – М.: Советский писатель, 1982. – с. 131.

¹⁰⁸ Қ.: Литературный энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1987. – с. 69, 371, 17.

Шеърий вазн — ўқишиштиши орқали мұайян унсурларнинг изчил-изчилмаслиги асосида тайин қилинадиган ҳодисадир. Айнан ана шунга кўра ўзбек шеърияти вазиларини уч хил деймиз. Яъни аруз шеърий мисрада ҳижолар миқдори ва сифатининг; бармоқ ҳижолар миқдорининг изчил тақорорини талаб қиласди. Модомики, ўзбек шеърияти учун вазининг ўлчов бирлиги ҳ и ж о экан (м., рус шеъриятида бунга ургу ҳам қўшилади), эркин вазнда мисраларда ҳижолар сони тенглигининг ҳам, чўзиқ-қисқалигининг ҳам изчил тақорори талаб қилинимайди. Эркин вазннинг бош хусусияти, асосий эркинлиги ана шунда.

Маълум бир термин турли ҳалқлар поэзиясида турли ҳодисаларни ифодалаши мумкин. Чунончи, рус адабиётшунослигида талаффузда инглиз «акцентнүй стих»ни ургули ҳижолар интервалидаги ургусиз ҳижолар миқдорига кўра русча дольникка ўхшаб кетиши таъкидланади¹⁰⁹. Шунга ўхшаш, эркин вазндаги ўзбекча шеърлар мисралардаги ҳижолар сонининг турличалигига кўра силлабо-тоник ўлчовдаги «вольнүй стих»га ҳам, тоник ўлчовдаги «акцентнүй стих»га ҳам ўхшаб кетади. Аммо эркин вазндаги ўзбекча шеърларда фақат мисралардаги ҳижолар сони турличадир, ургулар аҳамиятли эмас. Шунинг учун шеър вазилари масаласида т и л хусусиятларидан келиб чиқиш лозим, шунда «вольнүй стих», «свободнүй стих» сингари атамаларни сўзма-сўз таржима қилишга ҳам, уларни ўзбек шеъриятига татбиқ қилишга ҳам ҳожат қолмайди. Бу терминларнинг ўзбекча муқобилини топишга уринувчилар негадир русча шеърларнинг вазний ўзига хослигини ифода этувчи бошқа терминларга эмас (м., акцентный стих, народный стих, дольник...), айнан шу икки терминга дикқат қаратадилар. Бунга «вольный» ва «свободный» сўзларининг ўзбекча «эркин» сўзига мос келиши сабаб бўлса керак.

Демак, ўзбек шеъриятининг эркин вазнда ёзилган намуналари асосан мисралардаги ҳижолар миқдорининг, кисман, банд ва қофиянинг эркинлиги билан

¹⁰⁹ К.: Литературный энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1987. – с. 1

характерланади. Эркин вазининг бош хусусиятини ана шу таҳлит белгилаб олгандан кейин бу пазида ёзилган шеърларни турли томондан тасниф килини мумкин бўлади. Жумладан,

мисраларнинг тақиқилланишига кўра: зинаюяли,
узун-киска мисрали;

- қоғиянинг интироқига кўра: қоғияли, қоғиясиз;

- график шаклига кўра: тизим ва сочим шаклида ёзилган эркин шеърлар каби гурухлаштириш мумкин.

Эркин вазнадаги шеърлар масаласида баҳсга сабаб бўлаётган яна бир нуқта уларнинг мавзу-мундарижаси масаласидир. Бу масалада «эркин вазнадаги шеър – минбар шеъри, унда датват, хитоб чақириқларни ифодалаш қулай, шунинг учун эркин вазнадаги шеърлар кўпроқ ижтимоий-сиёсий, публицистик мавзуларда бўлади» қабилидаги мулоҳазалар устивор. Сарбаст муаммосини номзодлик диссертацияси доирасида ўрганган А.Маматова сарбастни чегаралашда айнан унинг мавзу-мундарижасини асос қилиб олади-да, «Бармоқ тизимидағи эркин шеърлар учун (диссертацияда оқ шеър ҳам шу сирада саналади – Н.А.) кўпроқ ташвиқот руҳи хос бўлиб, уларда ижтимоий-сиёсий мавзуни ёритиш етакчилик қиласа, сарбаст шеърлар учун инсон қалбидаги кечинмаларни, унинг ҳистойгуларини ўз табиийлиги билан образли ифода этиши устивор бўлади»¹¹⁰, - деган хуносага келади. Вахоланки, «... у ёки бу вазн асар мазмунини аниқлайди, деб ўйлаш хатодир».¹¹¹ Вахоланки, аruz ва бармоқда бўлганидек, эркин вазнадаги шеърда унисиниям, бунисиниям ифодалайбериш мумкин. Умуман олганда, дейлик, бармоқ ёки сарбаст замон шиддатини акс эттириш эҳтиёжи туфайли, аruz давр руҳини ифода этолмагани сабабли пайдо бўлди; у ёки бу вазн фалон мавзуларни, фалон хил ҳис-кечинмаларни ифодалашга қулай, қабилидаги мулоҳазаларга умуман қўшилиб бўлмайди. Колаверса, бармоқ ва сарбаст пайдо бўлган XX аср бошларидаги шиддат, руҳ, талаб-эҳтиёж Навоий даврида йўқмиди? Низомий, ёки Ҳофиз, ёки Румий, ёки Навоий, ёки Бобур датват-чақириқ руҳида шеърлар битмаганиди?

¹¹⁰ Маматова А. Узбек ядигиётидо сарбаст шеърнинг ликёлланиши ва унинг бадиий-естетик хусусиятлари: Кўд. – Ташкент: 2000. – 21-бет.

¹¹¹ Тимофеев Л. Слово в стихе. – с. 145.

Чўллонининг арузда битилган «Кўнгил», «Кишаи», Хамзанинг «Яша. Шўро!», Усмон Носирнинг «Юрак» шеърлари шиддаткор руҳи, даъват-чақириқлари билан қайси эркин вазндан шеърдан ёхуд Абдулла Ориповнинг бармоқда, Рауф Парфининг сарбастга битилган шеърлари кўнгилнинг энг нозик туйгуларини, кўнгил иқлимларининг баъзида инсоннинг ўзи-да у қадар англаб етабермайдиган мураккабликларини акс эттириши жиҳатидан аруздаги қайси шеърдан қолишиади? XX аср бошарида арузниң ўз ўрини бармоқ ва сарбастга бўшатиб бериши – бу умуман тараққиётга, инсонлик жамиятига дахлдор соҳа-ходисаларга хос қонуний хусусиятнинг адабиёт оламида намоён бўлишидир. Бу қонуний хусусият ҳамица янгиланиб, ўзгариб бориш сифати билан, инсонлик жамиятига хос нарса-ходисаларнинг тарихий характер касб этиши билан, уларнинг ўз тарихий вазифасини бажариб бўлгандан сўнг иккичи планга ўтиши ёки бутунлай барҳам топиши билан характерланади. Бу – адабиётнинг узоқ асрлик монотонликдан, бир хилликдан янгиланишга бўлган табиий эҳтиёжи натижасидир. Бу – шаклнинг мазмунга мослашишга интилиши натижасидир.

А.Маматованинг сарбастда «янъанавий шеърлардаги каби ... қофиялар оҳангдошлиги мавжуд эмас» деган фикрига ҳам қўшилиб бўлмайди. Ваҳоланки, айнан юқоридаги фикр исботи сифатида келтирилган Рауф Нарфи шеърида оч қофия типидаги оҳангдошлиқ мавжуд:

Янги тонг	
Тонеда эриб кетди	
Кечা	
Уйқусини қувиб кечашин	
Автолар шопқин солиб кечар	

Дунё сўрармидим сендан,	
Дўстим шу дақиқа.	
Шунчаки тонг нафаси янглиғ	
Табассуминг керак	
Факт.	

Бахт деб

Сен чеккан ташинига _____
 Узалинг арзимни, _____
 Узи биларманини бир замони
 Узили мумкини бўлмаган қарзимни? _____

Ташинни – қўргонни каби оғир,
 бахт каби оғир, —
 Шунчага келиб, —
 Шамолдай елиб —
 Илма фондам тегди,
 ишма, ахир?¹¹²

Кўриниб турибиди, шоир ҳатто бандларни ҳам тенг мисралардан ташкиллаштирган (бундан фақат охирги банд мустасно) – ҳар бир банд 5 мисрадан иборат. Шеърдаги эркинлик фақат мисралардаги хижолар сони ва қофиянинг мисралараро жойлашишлага дахлдор.

Адабиётиунос М.Иброҳимов томонидан «эркин шеър» сифатида мисолга олинган утибу шеърий парчаларни ўқигандан ҳам ритм, бизнингча, бармоқ вазни асосида ҳосил бўлади:

Соқолига оқ тушни	= 7
Деҳқон ота минбарда	= 7
Чонган,	= 7
Хөвлиқсан,	= 7
Шошиған...	
Сўнлар бир зум	
Бир парда.	= 7
Адолатой келарди	= 7
Полтвои каби дам торгмай	= 7
Новдаларга кумилиб	= 7
Чарчамай,	= 7
Толмай,	= 7
Отман.	
Сен ҳам мард бўл, ичкорига	= 8
Паранжига олов соч.	= 7
Гул изозингга парда тўсма!	= 8
Тўсма!	
Тўсма!	= 7

¹¹² Маматова А. Узбек адабиётида сарбаст шеърий шаклланиши на унинг бодиний-эстетик хусусиятлари: КДЛ. – Тошкент: 2000. – 15-бет.

Худди шундай ҳолат проф. Н.Шукуров ва бошқалар томонидан яратилиган «Адабиётшуносликка кириши»¹¹⁴, Т.Бобоев¹¹⁵, А.Абдуқодировларнинг китобларида¹¹⁶ ҳам кузатилади. Бармоқ ва эркин вазндан шеърларни аралаштириб юбориш ҳам шеърнинг график шаклига асосланишдан келиб чиқади. Ваҳоланики, ҳар иккала мисолда ҳам ритмнинг мисралардаги ҳижолар тенглиги асосида ҳосил бўлаётгани аниқ. Умуман олганда, сарбаст масаласидаги чалкашликларнинг бир қисми конкрет шеърларнинг вазнини тайин этиш билан боғлиқ. Эркин вазнининг асосий хусусиятлари эса назарий жиҳатдан шеършунос олимлар томонидан атрофлича белгилаб берилган. Булар:

- мисралардаги ҳижолар сони ва туроқларнинг ҳар хиллиги;
- мисраларни бўлиб юбориб, логик-интонацион ургу олган сўзнинг алоҳида мисрага тизилиши;
- вазндан вазнга ўтиш, ритмик хилма-хиллик;
- вази, қоғия банддаги эркинликнинг поэтик нутқни жонли нутқка яқинлантириши;
- аллитерация, ассонанс, риторик сўроқ, анафора, рамз каби воситаларнинг етакчилик қилиши кабилар.

Дастлабки қараашда қоғия, вази, гуроқ, банд борасидаги чеклашлар бўлмаса, эркин шеърни ёзиш осон экан-да, деган тасаввур пайдо бўлиши мумкин. Ана шундай тасаввур туфайли, эҳтимолки, 20-30-йилларда, ҳатто ҳозир ҳам формалистик шеърлар пайдо бўлган ва бўлмоқда¹¹⁷. Худди ана шу нуткада вазилар ўртасидаги айирма янада ёрқинроқ намоён бўлади. Аруз ва бармоқ

¹¹³ Иброҳимов М. Узбек совет поэзияси жанрларининг таркиб тошини. – 208-209-бетлар.

¹¹⁴ Шукуров Н., Хотянов Н., Хошимтор Ш., Маҳмудов М. Адабиётшуносликка кириши. – 153-бет.

¹¹⁵ Бобоев Т. Адабиётшунослик асослари. – 29-б.

¹¹⁶ Абдуқодиров А. Арузни бешдор. – Ҳўжанд, Р.Жаянз номидаги Докт. науриёти, 2001. – 3-бет.

¹¹⁷ Бу ҳикда к.: Иброҳимов М. Узбек совет поэзияси жанрларининг таркиб тошини. – 209-211-б.; Юпусов М. Узбек совет поэзиясида традиция ва новаторлик проблемаси (1917-32): Фил. файл. док... дисс. – 369-370-бетлар; Олимжон Ҳ. МАТ. Ун томлик. VI том. – 162-бет.

вазнида шеър мұваффакияттнинг муайян қисмини ташкил қыладиган изчил ритм, оҳанг, қофия кабилар әркін вазнида шўқ. Аруз ва бармоқда муайян бўлакларнинг изчил тақори мусиқийликни юзага келтиради; бу, хусусан, аруз вазнида баланд. Ҳатто айтиш мумкинки, батъан мазмундаги бироз ғарифликни, сийқаликни маҳорат билан ишланган аруз оҳанглари орқали «тўлдириш», «яшириш» мумкин бўлади. Проф. Л.Тимофеев ҳам тақорорийликни нутқнинг эмоционал бўёғи белгиси деб ҳисоблайди¹¹⁸. Унингча, «тақорорийлик — нутқнинг, товуш-ритм яхлитлигининг қалбидир»¹¹⁹. Арузда оҳангнинг қуюқлиги айлан тақорорийликнинг, таъбир жоиз бўлса «иккиланган»лиги билан боғлиқ. Аруз---бармоқ---сарбаст силсиласида тақорорийликнинг заифлаша бориши аён. Арузда хижолар сони, чўзиқ-қисқалиги, руки, байт — қатъий тақорорийликка эга; бармоқда булардан чўзиқ-қисқаликни тақорорийлиги четлаштирилади; сарбастда эса изчил тақорорийлик мавжуд эмас. Л.Тимофеев, умуман, квантитатив вазнларни (аруз ҳам шу гурӯҳга киради) мусиқий-нутқий шеър тузилиши деб ҳисоблайди, унингча, бундай шеърлар ритмини ҳам нутқий, ҳам мусиқавий элементлар шакллантиради¹²⁰. Ана шу мусиқийликнинг ўзиёқ сезгиларимизга таъсир этади, қабул қилишининг биринчи босқичида шеър, асосян, унинг мазмуни, бадиий каватларидаги сир-синаотдан кўра, изчил ритм орқали идрок қилинади. Машҳур рус поэри В.Маяковский ўз ижодий лабораторияси ҳақида сўзлай туриб, поэтик фикрнинг «пипиб етилиши» сўзсиз шовқин-ритм («гул-ритм»)нинг шаклланишидан бошланишини қайд этади¹²¹. Эркин вазнида ҳам албатта ритм мавжуд. Аммо у киска муддатли, ранг-баранг изчиллик асосига қурилганлиги, тўлқинланиб туриши билан характерланади. Эркин вазндаги шеърда аруз ва бармоқдаги изчиллик асосида ҳосил бўладиган мусиқийликнинг бўш ўрни шеърнинг мавзу-мундарижасига қараб бошқа бадиий

¹¹⁸ Тимофеев Л. Слово в стихе. — М.: Советский писатель, 1982. — с. 141.

¹¹⁹ Ўши маниба, с. 142.

¹²⁰ Тимофеев Л. Основы теории литературы. — М.: Просвещение, 1971. — с. 312.

¹²¹ Ритм, пространство и время в литературе и искусстве. — Л.: Наука, 1974. — с. 6.

усуллар (дейлик, такрорга асосланган тасвирий восита-усуллар, қатма-қат рамзийлик, мантикий урғу, интонация кабилар) билан тўлдирилини лозим.

Эркин вазнда аруз ва бармоқдагидек ритм ҳосил қилишиниг тайёр қолилари йўқ, бу ҳар бир шоирнинг бадиий маҳорати, услуби; поэтик ғоя, ҳиссий кечинмаларнинг мазмуни ва тўлқини кабилардан келиб чикиб тайин қилинади. Эркин вазндағи ҳар бир шеърининг ритми ўзига хос бир ҳодисадир.

Эркин вазндағи эркинликнинг остида ҳам қатъий талаблар, чеклашлар ётганинги тушунмаслик шеърининг «ишишиб» кетининга, бадиий ғоянинг батъзан мавхум, тушунарсиз рамзлар, кераксиз ёз ўйинлари остида; батъзан баландпарвоз чакириқ-хитоблар, дабдабали оҳанг остида кўмилиб кетининга олиб келади. Демак, эркин вазнда шеърий асарнинг вазну қоғияли ўзига хос шакли орқали эмас, жонли нутққа яқин шакл орқали, оддий сочимга яқин шакл орқали санъят асари яратиш лозим бўлади.

Сарбастни вазн ҳодисаси, учинчи шеърий тизим деб тушунсак ва рус шеърпенослиги тажрибаларини татбиқ қиласдан, ўзбек тилининг ҳусусиятларидан келиб чиқсан, терминлар борасида ҳам бир тўхтамга келиш мумкин бўлади. Вазннинг номини эркин вазн дейиш ва «сарбаст»ни унга синоним тарзида қўллаш (худди бармоқ вазни – хижо вазни синонимиаси каби) мумкин. Сарбастда яратилган шеърларнинг умумий номини «сарбаст» (У. Тўйчиев), «эркин шеър» (Н. Шукров, М. Иброҳимов), «озод шеър – сарбаст», «эркин шеър» (А. Маматова) каби номлаш мумкин, аммо уларнинг ҳар бирини алоҳида жанр деб ҳисоблаб бўлмайди. Чунки бармоқ вазнда ҳам шеърий жанрлар унча фарқланмайди. Эркин вазндағи шеърларни илмий истеъмолда турли томондан тасниф қилиш мумкин. Бундай таснифнинг тахминий намунаси юқорида кўрсатилди.

ЖАДИД ШОИРЛАРИ ШЕЪРИЙ ВАЗНЛАР ХУСУСИДА

Жадид шоирлари ўзбек тилига, шеъриятига хос бўлган ҳар учала вазн имкониятларини намойиш

қилибгина қолмасдан, шеърий вазнлар ҳақида айрим фикрларни ҳам билдиргандар.

Албатта, бу борада Абдурауф Фитратнинг хизматлари бенихон улкан ва беназир шеършуноснинг бу хизматлари катъиятли олим Ҳамидулла Болтабоев томонидан ҷуқур ўрганилди¹²². Ҳ. Болтабоевнинг саъй-ҳаракатлари билан адабий жамоатчилик Фитратнинг «Адабиёт қоидалари», «Аruz ҳақида» каби тадқиқотлари, бир қатор илмий-назарий мақолалари билан танишни. ундан фойдаланишга мусассар бўлди.

А.Фитратнинг вазн ҳақидаги қарашлари, хусусан, аруз назариясига оид фикрлари ҳам Ҳ.Болтабоев томонидан ўрганилган. Шунинг учун ҳам биз олим томонидан билдирилган фикр-мулоҳазалар, хуносаларни тикрорламасдан, масаланинг ўрганилмаган жиҳатларига эътибор қаратишга ҳаракат қилдик.

Фитрат вазни «шеър» жанрининг эмас, шеърий шаклнинг ясосий белгиларидан бири деб ҳисоблади. Унингча, «вазну қофияси бўлиб, шеър бўлмагон парчалар бўлгани каби вазну қофиясиз (соҳим) шеър парчалари-да кўбидир».¹²³ Айни мулоҳазаларда Фитрат ўз даври адабий материалларини умумлаштирган янги замон адабиётшуниси сифатида намоён бўлади. Чунки «вазну қофиясиз шеър» айнан Фитрат яшиаган даврга хос поэтик шаклдир.

Вазн муайян тилнинг ўзига хосликлари билан боғлиқ. Фитрат ана шундай ҳисоблагани учун ҳам «Адабиёт қоидалари»да «Арузнинг бизнинг тилга ёрамоғонлиги» деган алоҳида фасл ажратади, мумтоз адабиётимиз намуналаридан талаффузда сунъийликни келтириб чиқарадиган мисоллар олиб, арузнинг ўзбек тили хусусиятлари доирасида бўлмаган жиҳатларини қайд этади.

Албатта, арузнинг ўзбек тилига мослиги, бу мосликни сўз бўғинларини хоҳлагандан чўзиб, хоҳлагандан қисқа талаффуз қилишининг сўз мъяносига таъсир қилмаслиги

¹²² Болтабоев Ҳ. XX аср бошлари ўзбек адабиётшунослиги на Фитратнинг илмий мероси: ДДА. – Тошкент: 1996. – 53 бет; Болтабоев Ҳ. Абдурауф Фитратнинг ҳаёти ва ижоди. Олин ва ўрта махсус ўқув юртлари учун қўзинча. – Тошкент: 1992; Фитрат А. Аруз ҳақида. – Тошкент, 1997.

¹²³ Фитрат А. Адабиёт қоидалари. – 22-бет.

хусусияти таъминланини тилшунос олимларимиз томонидан қайд этилганлиги юқорида айтиб ўтилган эди. Аммо Фитрат ҳам ўз ўршида ҳак. Чунки ўзбек тилида асосий ургудан ташқари иккинчи даражали ургу ҳам мавжуд¹²⁴. Сунъийлик на асосий ургу, на иккинчи даражали ургу олмайдиган қисқа бўғинларни чўзиб талаффуз қилинада содир бўлади. Ҳақиқий санъаткор адаблар тилнинг ана шу нозик хусусиятини илғаганлар ва ўз шеърларида бу каби номувофиқликка йўл қўймасликка ҳаракат қилгандар. Фитрат арузда айлан ана шундай сунъийликка, тилни «зўрлаш»га қарши.

Жуда қадим замонлардан ритм-вазнининг маъно билан боғлиқлиги ҳақидаги қарашлар ҳам аruz назарияси билан ёнма-ён яшаб келади. «Аруз вазнини севгувчи усмонли адабиётларидан батзилари «табиий ҳодисаларнинг ҳар бирида ўзига махсус оҳангни аruz вазнидан топмоқ мумкиндири. Шунинг учун қайси мавзууда шеър ёзмоқ истаганда шул мавзууда муносиб бир вазнни топиб олармиз. Нетайким, усмонли шоир Гавфиқ Фикрат «Ёғмур» отли тизмасида фаувлун фаувлун фаувлун фаул вазнинда ёзадир. Бу вазнда эса ёғмурният оҳангига ўхшашиб сингарларни, «ғавсатгувчи, бўшатгувчи» бир оҳанг бордир» деб айталар»¹²⁵, - деб ёзади Фитрат. Худди шундай қараш рус адабиётшунослигига ҳам¹²⁶, бугунги ўзбек адабиётшунослигига ҳам бот-бот учрайди¹²⁷. Абдурауф Фитрат бундай қарашни ҳақли равишда рад этади, ритм(вазн)нинг ўз ҳолича мазмун англашининг, мазмунга аралашувининг асоси йўқдир, деб ҳисоблайди. Чунки «Гавфиқ Фикратнинг ғавсатгувчи вазнинда форс шоири Фирдавсий ўзининг «Шоҳнома»сини ёзган, қилич, қалқон, олов, қон майдонларини жуда яхши тасвир этган. «Шоҳнома»нинг уруш майдонларини ўқуганда ҳалиги «ёғмурният ғавсатгувчи оҳангига» сира эсингизга келмайдир.

Навоий ҳам шул вазнда ўзининг «Искандарнома»сини ёзган. Онда буюк уруш майдонларини бутун фожъялари

¹²⁴ Туреулов У., Мухторов Ж., Раҳматуллаев Ш. Ҳозирги ўзбек адабий тили. – Тонкент: Ўзбекистон, 1992. – 26-28-бет.

¹²⁵ Фитрат А. Адабиёт қондалари. – 47-бет.

¹²⁶ Бу ҳолда қ.: Тимофеев Л. Слово в стихе. – М.: Советский писатель, 1982. – с. 144-147.

¹²⁷ Ражабов Д. Бадиий образ ва ритм табнати. – Бухоро, 2002. – 90-101-бетзор.

билән кўрсатгандир»¹²⁸. Фитрат шу тариқа вазнини вулыгарлантиришига қарши чиқади.

Фитратнинг аruz назарияси соҳасидаги яна бир янгилиги вазнни ўлчапда ҳарф назариясидан талаффуз-эшитиши воситасига ўтганлигидир. Унингча, «шेър вазнини ўлчаш қулоқ воситаси ила» амалга оширилади. Олим ўзининг тадқиқ ишларида ҳам шу усуудан фойдаланади. «Адабиёт қоидалари»да аruz вазнидаги шеърлардан намуналар келтириб, иккитасини тақтиъ қилгандан сўнг навбатдаги мисолга «буидан бошлиб ўлчаш йўли кўрсатилмайди. Юқоридаги ўрнакларга қараб тилдангина (таъкид бизники – Н.А.) ўлчаб бориш керак»¹²⁹ – деб изоҳ беради. Шунинг учун ҳам Фитратнинг аruz ҳақидаги қарашларида ватад, сабаб, фосила тушунчалари ўз-ўзидан тушиб қолади. Унингча, «шеърий асарда бир сўзни ўлчаш хижолар билан бўлади... бармоқ вазнлари билан аruz вазвлари иккаласи ҳам вазн ўлчамак учун ҳижони (таъкид бизники – Н.А.) олади». ¹³⁰ Демак, Фитрат фикрича, вазнда ўлчов бирлиги ҳарф эмас, ҳижодир. Ҳижонинг эса ҳамма вақт бўғин билан айният ҳосил қилмаслиги, тилшунослик нуқтаи назаридан бир бўғинли бўлган фяхр, ҳажр, аср каби сўзларнинг вазн талаби билан икки ҳижо ўрнига ўтиши айнан талаффузга асосланиши (яъни кетмакет келган икки ундош ўргасида бир учили ҳам талаффуз қилинади) оқибати эканлиги мутахассисларга яхни маълум.

Фитрат «Аruz ҳақида»да «Аruz вазнларининг тузилиши қоидалари»ни дастлаб анъянавий усуlda тушунтиради. Унда жувзвлар, рукилар, зихофлар, баҳрлар ҳақида изчил маълумот берилади. Аммо таништирув характеристидаги «Адабиёт қоидалари»да асл рукилар ва зихофлар бир-биридан ажратилмайди, уларнинг ҳар иккаласи ҳам умуман ўлчов бирлиги сифатида тақдим этилади: «Аruz усууллари (рукилари – Н.А.) арабларда ўнтадир. Улар бу ўн усуслини турли-турли ўзгартириб кўпайтирганлар ... Буларнинг матънолари йўқдир. Ёлғузгина «ўлчов сўзлари»дир»¹³¹. Асл рукилар ва зихофларнинг ҳаммасини

¹²⁸ Фитрат А. Адабиёт қоидалари. – 47-бет.

¹²⁹ Ўша жойда.

¹³⁰ Фитрат А. Аruz ҳақида. – 16-бет.

¹³¹ Фитрат А. Адабиёт қоидалари. – 40-бет.

бир турдаги «ўлчов сўзлари» деб караш ҳам вазнни «қулоқ воситаси ила» аникланига асосланган. Чунки «фаувлун» асл руки билан «мафойилун»нинг «фаувлун» зиҳофи шаклда, эшитилишда бир хил бўлса-да, араб тилишнослиги нуқтаи назаридан бошқа-бошқа ҳодисадир. Зиҳоф «мафойилун»дан «ҳазф» — «ташлаш» йўли билан, яъни унинг охирги «лун» қисмини тушириб қолдириш йўли билан ҳосил килинади, қолган «мафойил» қисми ўзига тенг «фаувлун» билан алмаштирилади.

Яна бир қизиқ факт шуки. Фитрат руки - «аруз усуллари»ни 10та деб қайд этади¹³². Ваҳоланки, кені сийлган назарияга кўра асл рукилар 8 та. Навоийда ҳам, Бобурда ҳам шундай. Хўш, Фитрат нега асл рукиларни 10та деб ҳисоблайди? Бизнингча, бундай қарашиб ҳам вазнни ўқиш-эшитиш асосида тушуниш оқибатидир. Чунончи, «Бадойиъ ус-санойиъ»да ўқиймиз: «Мухаққиқлар афоъил шаклан саккиздир, лекин эътиборда ўндири дептурлар. Мустафъилун бир айтилишига кўра (курсин бизники – Н.А.) икки сабаб-и ҳафиғ, сўнг ватади мажмудин ибораттур, иккинчисига кўра икки сабаб-и ҳафиғ ва орада бир ватад-и мафруқдин ибораттур (арабча ёзилганда уни икки хил талаффуз килиш мумкин: мустафъилун ва мустафъилун – каве ичидаги барча изоҳлар таржимонники). Баъзилар иккинчисин мус тафъ лун деб айриб ёзурлар. Аввалгисин муттасил (қўшиб ёзилган), иккинчисин мунқатиъ (айриб ёзилган) дерлар. Анингдек фоъилотун ҳам бир айтилишига кўра икки сабаб-и ҳафиғ ва алар орасида бир ватад-и мажмудин ибораттур ва иккинчисига кўра ватад-и мафруқ ва анинг сўнгидин икки сабаб-и ҳафиғддин ибораттур ва буни ҳам баъзилар айриб фоъ ло тун деб ёзурлар. Биринчисин муттасил, иккинчисин мунқатиъ дерлар»¹³³. Демак, аruz рукиларини ўнта деб ҳисобловчилар сўзниш шаклидан эмас, талаффузидан келиб чиқканлар ва Фитрат ҳам талаффуз шуқтаи назаридан «ўлчов сўзлар»ни 10та деб ҳисоблайди. Хуллас, Фитратнинг вази ўлчовида ўқиш-эшитишга асосланishi, арузда ўлчов бирлиги сифатида ҳижони

¹³² Ўна жоидо. Таъкидлаш керакки, Фитрат «Аруэ ҳарқисла»да аруэ незарининин мумтоз поэтика асосида тупцунтирганилиги учун ҳам асл рукиларни 8га деб кўрсатган. «Адабиёт қоидалари» ямасиний мақсадини кўзлиб ёзилсанлиги учун асл рукилар сони 10та деб кўрсатилган.

¹³³ Ҳусаний А. Бадойиъ ус-санойиъ. – 11-; 280-бет.

олиши вазн назариясидаги мухим янгилик бўлди. Кейинги даврларда бу усул аruz назарияси ва амалиётининг етничи усули бўлиб қолди. Академик Алибек Рустамовнинг ишларида шунга мувофиқ равишла «ески аruz» — «янги аruz» терминларига дуч келамиз¹³⁴.

«Адабиёт, шеър торликни истамайдир, торликда ўсмайдир» деб хисоблаган Фитрат арузнинг талабчантигига ҳам тақирий ёндашади. «Аruz билан ёзилғон бир тизимнинг вазнини текширганда ҳар мисраънинг ҳар сўзининг ҳар бўгунида неча ҳарф, кандай чўзи борлигини текшириб турмоқ албатта оғирдир.

Шоирнинг илҳомини бўғуб, тил текширишга мажбур қиласадир»¹³⁵, — деб ёзди яна у. Ҳатто унинг бармоқ вазнидаги шеърларида ҳам эркинлик мавжуд — уларда ҳамма вақт ҳам мисралардаги ҳижолар сони мувофиқ келавермайди.

Фитрат аruz, бармоқ ва сарбаст вазнларида ажойиб шеърлар битини билан бирга аruz вазни ҳақида маҳсусе рисола битди; бармоқ вазнини назарий жихатдан биринчилардан бўлиб ёқлаб чиқди. Аммо Фитратнинг бирор жойда сарбаст ҳақидаги қайдлари учрамайди. «Адабиёт қоидалари»да ҳам, «Аruz ҳақида»да ҳам олим ўзбек шеърияти вазнлари иккита эканлигини қайд қилгаи. Ўнинг сабаблари хусусида бир неча таҳминларни илгари суриш мумкин.

Анваю, «Адабиёт қоидалари» ёзилган 1926 йилда эркин шеърнинг илк намуналари пайдо бўла бошлаган эсада, эркин вазн ҳақидаги қарашлар шаклланмаган эди. Фитрат, эҳтимолки, ҳали жузъий бўлган ҳодиса ҳақида «адабиёт муаллимлари ҳам адабиёт ҳавасилилари учун» қўллацма вазифасидаги чуқур илмий тадқиқ мақсадидан йироқ таништирув характеристидаги китобчада бундай шеърлар ҳақида тўхталишини лозим топмаган. Аммо 30-йилларда сарбаст шеърлар кўпая бошлаган эса-да¹³⁶, Фитрат «Аruz ҳақида»да яна «букуни бизда шеърнинг икки вазн системаси бордир»¹³⁷, — дея кайд этади. Ваҳоланки, Фитратдай зукно олимнинг адабиётдаги янги ҳодисани

¹³⁴ Рустамов А. Аruz ҳақида гуҳботиар. — 9-бет.

¹³⁵ Фитрат А. Адабиёт қоидалари. — 40-бет.

¹³⁶ Бу ҳақда қ.: Мирзумир. Дўстлаар даврасида. — Тошкент: Ёш гвардия, 1980. — 13-бет.

¹³⁷ Фитрат А. Аruz ҳақида. — 16-бет.

сезмаслиги мумкин эмас. Устига-устак, у мазкур китобида Миён Бузрук Солиҳовнинг «Ижодий йўлимиз ҳақида» мақоласига ҳам муносабат билдирадики, Миён Бузрук Солиҳов эркин вазн ҳақида, унинг ўзбек шеъриятида пайдо бўлиш омиллари ҳақида мулоҳаза юритган¹³⁸. Бизнингча, бунииг ҳам икки сабаби бўлиши мумкин. Биринчидан, «Аруз ҳақида» ҳам «ёш шоир ва ёзувчиларимизни аruz вазни билан яхшилаб таништирмоқ ва аruz вазни масаласини кенг муҳокама майдонига киргизмоқ» мақсади билан ёзилган. Бинобарип, бу китоб ўзбек шеърияти вазнларини кенг илмий тадқиқ этиш мақсадини ҳам кўзламайди. Эҳтимол, Фитрат сарбаст ҳақидаги фикрларини бирор алоҳида ишида баён қилишини мўлжаллаган.

Аммо китобда ўша даврдаги ўзбек шеърияти вазнлари учта эмас, иккита деб саналғанлиги иккинчи таҳминни илгари сурини тақозо қиласди. Ўзбек шеъриятида сарбаст, албетта, бугунги адабиётинуослиқда таъкидланаётганидек, бармоқ имкониятларини кенгайтириш асосида пайдо бўлган, аммо бунида турк адабиётининг ҳам таъсирини инкор қилиб бўлмайди. Фитрат ана шу таъсирини жуда яхши билган; бу Миён Бузрук Солиҳовнинг Фитрат шоён дикқат билан ўқиган ва таҳлил этган мақоласида ҳам алоҳида таъкидлаб айтилади. Бунииг устига Фитратнинг ўзи яратган асарларда ҳам бу таъсирини сезиш қийин эмас¹³⁹. Сарбастнинг пайдо бўлишида рус тоник системасининг, В. Маяковский шеъриятининг таъсири ҳақидаги таъкидлар бот-бот тақрорланаётган 30-йиллар муҳитида шусиз ҳам «пантуркист» иддаоси билан нишонга

¹³⁸ Мён Бузрук. Ижодий йўлимиз ҳақида // Ўзбекистон сонет адабиёти.

— 1935. — 2-сон.

¹³⁹ Бу ҳақида к.: Ёрқин И. Туркистоннинг миславчи ишончи Чўлношининг «Баландуон» номли мархиси // Турк кулътури. — 123-сон. — 162-бет; Боргаш X. Қати атилган Туркистон мутафаккирлари. А. Фитрат ва Туркия. — қўлбозма. — 5 бет. Турк филологияси буйинча мутахассиси Ҳусейн Ворганинг бизнинг кўлнимизда кўллемза ҳолида сақлашнаётгани «қати атилган Туркистон мутафаккирлари». А. Фитрат ва Туркия» мақоласида ҳам бу алоҳида таъкидлиб курнатилган. Жумлидан, кўлдемада Фитрат шеъриятига Зиёд Кўкалининг, 1919 йилда бослиғига «Гилимиз» мақоласига Умар Сайфиддиннинг «Яри инсон» (1911 йил) мақоласининг таъсири ҳақида тутиборни фикрлар баён қилинган.

олишаётган Фитрат ҳақиқатни бузишдан кўра у ҳақда ганирмасликни лозим топган.

Яна бир тахмин шуки, Фитрат умуман сарбастнинг мавжудлигини эътироф этмаган, шеърларни вазний хусусиятларига кўра аруз вазнидаги, бармоқ вазнидаги шеърлар ва сочмалар тартибида тушунган бўлиши мумкин. У ёзди: «Вазну қоғияси бўлиб, шеър бўлмаган парчалар бўлгани каби вазну қоғиясиз (соҳим) шеър парчалари да кўндирип. Чўлпонининг «Клеушатра»си соҳим йўсинида ёзилғон: вазн, қоғия йўқ».¹⁴⁰

Фитрат асос-эътибори билан (туроқлар, қоғия мавжудлигига кўра) бармоққа яқин бўлган шеърларни сарбаст эмас, бармоқ вазнидаги шеър деб ҳисоблаган (шоирнинг ўз шеърларида ҳам мисралардаги ҳижолар сони ҳамиша бир хил эмас: бавъзи шеърларида бу тафовут 2-3 ҳижко ўртасида бўлса, батзиларда тўғридан-тўғри кам ҳижоли мисрачалар киритилган). Бунда олим, эҳтимолки, ҳалқ оғзаки ижоди намуналаридан келиб чиқкан. Чунки «Ўзбек ҳалқ эпик шеърлари асосан 7, 8 ва 11 ҳижоли бармоқ вазнида бўлиб туроқларнинг ўзгариб туриши, банд тузилиши, қоғия системасига кўра ўзига хос хусусият касб этади. ... эпик ҳалқ шеърида мисралардаги ҳижолар микдорининг тенг бўлиши шарт эмас. Вазн изчилигига матдум тебранишлар бўлиб, улар киска шеър учун 5-8 ҳижко ўртасида бўлса, узун шеър учун 9-12 ҳижко ўртасида бўлади.

... асосий мисра ўлчовига писбатан шундай битта кам ёки битта ортиқ бўлин бўлиб туриши оғзаки поэзиянинг поэтикасида жоиз ва мумкин ҳисобланган¹⁴¹. Бундан ташқари, умуман, бутун сарбаст вазнида деб ҳисобланадиган айрим шеърлар ҳам бармоққа шу қадар якинки, агар график кўринини ўзgartирилса, уларни бемалол Фитрат бармоқда деб ҳисоблаган шеърлар қаторига киритиш мумкин. Масалан, 5-синф адабиёт дарслигига F.Ғуломнинг сарбаст шеърнинг энг мукаммал намунаси ҳисобланадиган «Сен етим эмассан» шеъри зинапоя шаклида эмас, бармоқдаги шеърлар кўрининишида

¹⁴⁰ Фитрат А. Адабиёт қондалари. – 22-бет.

¹⁴¹ Раҳмонов Б. Ўзбек ҳалқ эпик шеър тузилишининг ўзига хос хусусиятлари // Ўзбек тили на адабиёти. – 1983. – 3-сон. – 37-бет.

эълон қилингган¹⁴². Шеърдаги айрим ўринларни ҳисобга олмаганда уни бемалол изчил 6/5 қўшима вазнли бармоқда ёзилган деса бўлади. Аликроғи, бу шеър бармоқ вазнида ёзилгандир:

Сен етим эмассан, = 6
Тинчлан, жигарим, = 5
Қуёшдай меҳрибон = 6
Ватапинг – онинг, = 5
Истагин парсанги = 6
Тайёрлабгуви = 5
Хал(и)қ бор – отанг бор, = 6
Чуч(и)мл, жигарим, = 5

Уз уйингдасан, = 5
Бу срда на оғлат, = 6
На кулифат, на гам, = 5
Бунда бор ҳарорат, = 6
Муҳаббат, шафқат = 5
Ва меҳнат поинши = 6
Кўрамиз баҳам, = 5

Бу F.Улом ижодига В.Маяковский услубининг таъсири туфайли пайдо бўлган ҳодисадир (чунки В.Маяковский шеърлари эркин вазнда эмас, тоник системада ёзилганилиги, тоник системада эса ургулараро ҳижолар миқдори эркинлигидан қатти назар ургулар изчилиги мавжудлиги шеъринуносларимизга яхши маълум. Бу изчиллик F.Уломда ўзбек шеър тузилишига мос равишда ҳижолар сонида сақланган, эркинлик асосан қоғия ва бандда кузатилади).

Шунга кўра, Фитрат ҳижолар сони ўртасидаги тебранишлар у қадар катта бўлмаган, қоғиялар эса эркин қўлланадиган шеърларни бармоқда; сарбастнинг вазн ва қоғия умуман четлаштириладиган шаклларини эса сочим деб хисоблаган. Ҳарқатай, Фитратнинг ўзбек шеъриятида вазн системалари иккита деб хисобланни, сарбаст хусусида олимнинг бирор-бир қайди мавжуд эмаслиги шеърий вазнлар ҳақидаги қарашлар икки хил (бир гурӯҳ олимлар сарбаст – бармоқ системасига кирувчи вазнлардан бири

¹⁴² Ozbek adabiyoti. 5-sinf uchun darslik-majmuva. Tuzuvchilik: Sardorov B., Xalilov T., Kurbonboev B. – Ташкент, 1998. – 166-171.

деб; бир гурух шеъриунослар эса сарбаст – алоҳида шеърий система деб ҳисоблайдилар) бўлган бугунги кунда маҳсус кузатишларни талаб қиласидиган масаладир.

Умуман олганда эса, яна бир нарсани алоҳида таъкидлаш керакки, Фитрат яшаган тарихий шароитда шеърий вазнлар масаласи мафкуравий курашининг адабиётдаги инъикоси сифатида майдонга қўйилган эди. Чунончи, панисломистлар – арузни, ўзбек миллатчилари¹⁴³ – бармоқни химоя қилиб чиқсан эдилар: «...панисломизм билан ўзбек миллатчилигининг адабиётдаги инъикосларидан биттаси вазнда аruz ва бармоқ тарафдорлиги шаклида кўрунган эди»¹⁴⁴, – деб ёзади у. Ана шутидай тарихий шароитда фаолият кўрсатган Фитрат арузининг ўзлаширилишига ҳам мафкуравий нуктаи назардан карайди. Унинг фикрича, эронийлар араб истилосидан сўнг бир тарафдан араб гегемонияси таъсири остида эдилар, уларнинг қонун-қоидалари, сиёсалари, ... шеърий вазнларини қабул қиласидар. Иккинчи тарафдан, уларни ўзларига рақиб деб билгаплари учун улардан олган ҳамма нарсани ўзгартирилар, «эропийлик» тақдилар, жумладан, арузни ҳам ислоҳ қилинган шаклда истифода этдилар.

Фитратнинг шеърий вазнларга оид қарашлари муҳим аҳамиятга эга. Биринчидан, Фитрат ўз даври эришган фан ютуқларидан фойдаланган ҳолда шеър вазни ҳосил бўлишининг специфик хусусиятларидан келиб чиқиб вазни аниқлашнинг энг макбул усулини танлади. Иккинчидан, у ўз давридаги шеърий материалларни умумлашириш асосида янги замон шеъриунослигини бошлаб берди. Айни пайтда бу қарашлар тадқиқотчилар олдига XX аср ўзбек шеъриятининг вазний хусусиятларини синчилаб ўрганиш ва улуғ олимнинг назарияларини ижодий ривожлантириш вазифасини кўяди.

Абдулла Авлоний томонидан тузилган «Адабиёт ёхуд мислий шеърлар» антологиясининг 1909 йилги «Биринчи жуз»и I-нешрида барча шеърларнинг вазни кўрсатилган. Китоб давр мактаблари учун мўлжалланган. Авлоний

¹⁴³ Мұхтарам ўқувчига «панисломист» ва «ўзбек миллатчини» дегон сўзларни салбий мигъюнда эмас, Фитрат қўллагандай – айлан истифода этиномимизни алоҳида таъкидлашни истар эдик.

¹⁴⁴ Фитрат А. Аруз ҳақида. – 20-бет.

муайян шеърнинг китобхон томонидан мукаммал идрок килинини учун шеър вазнини билиш хам муҳим деб ҳисоблади ва болалар учун ўз китобидаги шеърлар вазнини ҳам кўрсатиб беради.

Шу китобнинг 5-жузи ҳисобланган «Мактаб гулистанни» эса ёш болалар учун «енгил вазн ва осон шева узра тартиб» (А.Т.А.1.195) берилган. «Мактаб гулистанни»да рамал, ҳазаж, ҳафиғ вазнларида ёзилган шеърлар кўпчиликни ташкил қиласди, битта шеър сареъда. Авлоний бу тўпламга бармоқ вазнидаги 8 та шеърини ҳам киритган.

Чўлпон мумтоз адабиёт намуналариши шаклига кўра «бир хил, бир хил, бир хил» (уни мазмуни, пафоси, руҳига кўра бир хил дея олмаймиз, буни Чўлпоннинг ўзи ҳам ҳис қиласди) деса-да, аruz вазнида ёзилган айrim шеърларига «эски тартибда», «эски йўлда» («Бизнинг Ватан», «Дарё буйи») каби эскартишлар берса-да, бир қатор шеърларини арузда ёзган; «Аруздан баҳрасиз бир – Чўлпон отлиқ бенамоз эрмиши» (Ч.А.1. 116) дея камтарлик қиласа-да, аруздан яхшигина хабардор бўлган. Чунончи, у «Жишин» шеърини ёзар экан, қўйидаги:

На мудҳини, на совуқ – маишус, на қизъомис кучогинг бор!

Башар тарихининг ҳар саҳфасида қонли донгиг бор! –

байтига изоҳ беради: «Д»ни «ид»га айлантириб, қаттиқроқ тўзиб ўқимоқ лозим («сафҳасидда» каби). Йўқса аruz вазнида ёзилган бу парчанинг вазни бузиладир. Бу парчада шунга ўхшаган жойлар яна бирмунча бор. Умуман, аruz вазнида ёзилган парчаларда шу қонда кузатилмаги керак» (Ч. А. 1. 60). Ҳақиқатан, шу иккинчи байтда рўй берган истиҳлоф ҳодисаси биринчи байтда ҳам учрайди:

Жишин, гавдамдаги излар бу кун ҳам битганиц юқдири,

Темир бармоқларинишиг дони буткул кетганиц юқдири.

Хаялжи мусаммани солим

Аммо Чўлпон изоҳни биринчи байтдаги сўзга эмас, иккинчи байтдаги сўзга беради. Чунки у ўзбек тилининг хусусиятидан келиб чиқсан: яъни ўзбек тилида ургу охирги бўғинга тушганлигидан «битгани», «кетгани» сўзларининг охирги бўғинини бемалол ҷўзиб талаффуз қилиш мумкин, бунда сунъийлик пайдо бўлмайди.

Шу хил изоҳ «Жар бўйларинда» шеърида ҳам бор: «Бу парчада ҳам вази орқасида келган «хижо» бузилиши бор. Чунончи: «бўйларида» ўрнига «бўйларинда» ишлатилган («и» ўрнида «ин»)» (Ч. А. 1. 70). Шеър

ҳафиғ бахрида ёзилған бўлиб, шу хил ўқилишини талаб қиласди:

Я-на-жар-бўй / ла-рим-да-ен / боин-ла-б /
- у - - / у - у - / -
Куз-ши-ат-роф / га-юр-ги-амб / қол-дим.
- у - - / у - у - / -
Фонијутун мафонлун фатъун

Изоҳнинг давомида ўқиймиз: «Шу хил ўйинлар ҳозир ўзимга белгили бўлсалар-да, кўчирган вақтда тузатиб ўтиргадим. Ундоқ қиласам, ҳар бир парчанинг кетига қўйилган тарихнинг унча ҳам аҳамияти қолмас эди». Чиндан ҳам бундай изоҳталаб ўринлар шеърнинг давомида ҳам учрайди:

Я-на-бор-йўқ / ин-муни-ла-шиб / куй-ла-б /
Я-на-тов(у)-шим / ин-кув-ла-дим / қир-га.

«Товушим» сўзи Чўлпон «Асарлар»ининг уч жилдлиги биринчи жилдидагидек шаклда эмас, «тов(у)шим» тарзида берилса, вазн бузилиши тузатилган бўлурди.

Умуман олганда, Айлоний ва Чўлпон асарларидағи бундай изоҳлар жадид шоирлари шеърий вазн масаласига бефарқ қарамаганликлари, вазнни шеърнинг бадиий етуклигини таъминлайдиган унсурлардан бири деб билганликларидан, шунингдек, шеърни ўқишида, уни том маънодаги санъат асари сифатида идрок этишда унинг вазнини билиш жуда зарур, муҳим деб билганликларидан далолат беради.

Жадид шоирлари адабий мероси напрлари ҳақида

Биз юқорида Чўлпоннинг «Жар бўйларида» шеърида бир наприй ўзгартиш лозимлигини кайд этдик. Умуман олганда, жадид шоирларининг пашр этилган адабий меросида бундай изоҳталаб ўринлар анчагина, улар вазн ва қофия билан алоқадор бўлганлиги боеч уларга муҳтасар тўхталиб ўтамиш.

Жадид шоирларининг адабий мероси қисман Истиқлолдан олдин, асосан Истиқлолдан кейин ўқувчилар қўлига бориб тегди. Бу асарларининг бир қисми ўз вақтида араб, бир қисми лотин имлосида эълон қилинган. Уларни синичиклаб ўрганиб, жорий имлога кўтириб китобхонларга

такдим этишда бир қатор адабиётинуос олимларининг хизматлари бенихоя катта.

Миллий мустақилликка эришилгач, ўтмишда унугилаёзган қадриятларнинг тикланини, тарихга холис муносабатнинг пайдо бўлиши, миллат тараққийси учун хизмат килган, жонини қурбон этганилар фаолияти ва меросига эътиборнинг кучайиши туфайли жадид адаблари яраттан асарлар қисқа муддат ичидан қайта кўриб чиқилди ва нашр қилинди. Албатта, бу йўлдаги сатъ-ҳаракатлар энди бошланди. Ҳар қандай ишнинг бошланишида қайта назардан кечирипга, таҳрирга муҳтоҷ ўринлар бўлиши табиий. Захматкаш олимларимизнинг машваққатли меҳнатларини эътироф этган ҳолда, жадид шоирлари адабий мероси нашрининг вазн ва қоғия билан боғлиқ лайрим нукталари хусусида муҳтасар тўхталиб ўтамиш.

Юқоридаги фаслларда имола ҳодисаси ҳақида айтиб ўтилди. Фитрат ҳам бу ҳодисани қайд этган¹⁴⁵. қўйидаги байтлар нашрида имола билан боғлиқ чалкаптиклар содир бўлган:

Асримиз ишончларига бўлмади бир дардикчи,

Кимни курсанг, сұхбат айланар сенин бўлса ошу иш

(И.А.С. ТА.46).

Ромали мусаммали маҳзуф

Сад ҳайфни бизда йўқдур ерларни айлансанг ун,

Ибрят сан этма ифсус, бергай санга трактур (И.А.С. ТА. 57).

Музорети мусаммали ахраб.

Биринчи байтдаги «дардкаш» ва иккинчи байтдаги «ҳайф» сўзларини нашрдагидек ўқувчида нотўғри тасаввур ўйғотиб орфография қоидаларига зид ёзин шарт эмас, имола ҳодисасидан хабардор шеърхон ўзи уни икки ҳижо ўрнида «да-ардкаш» ва «ха-айф» тарзида ўқиб олади. Мана бу парчада эса «и» ортиқча қўйилган:

Эди гашнинг охири юмиюқнина бўленин бир оа,

Чунки кўн чойхоналариниг иншари ўлдиқча соя,

Жиҳри ўқуни ҳам лекциядан элга иқболу уроз,

Ташибало, ихтишамининг мадҳими ўзгунча ёз,

Бу каби чойхоналар гўёки бир дурдишадур (М. КО. 25).

Ромали мусаммали маҳзуф

¹⁴⁵ Фитрат А. Адабиёт қоидлари. – 57-бет; Фитрат А. Аруз ҳақиқи. – 27-бет.

Учинчи мисрадаги «жакар» сўзи «жакар» тарзида ёзилса васи ҳодисаси туфайли (жак-р ў-куш) вази бузилмайди. «Жакар» сўзининг маъноси «овозни чиқариб айтиш, ганириш» демакдир¹⁴⁶. «Жакар ўқиш» деганда 20-йилларда кизил чойхоналардаги шўроча амри маъруфлар пазарда тутилган.

Тўртинчи мисрадаги «яхшиларининг» ҳам «яхшиларининг» бўлиши лозимлигини шеърнинг мазмуни айтиб турибди.

Каримбек Камийнинг қўйидаги:

Висолинг жапнат ул фирмавс, жоно,
Фирокинг дўззах, ётма иштибоҳе (К. ДОЛ. 22). -
Ҳазажи мусаддаси маҳсур

байтида ҳам нашрда «дўзах» сўзидаги «з» иккилантирилиб имло қондасига хилоф ёзилган. Шоирнинг «Дилни обод айлангиз» мажмуасини нашрга тайёрлаган Олим Олтинбек «[ўзах] вази талаби билан «дўзах» шаклида ёзилади» (К. ДОА.141) деб изоҳ беради. Ваҳоланки, бу изоҳга ҳам, орфографияга хилоф равишда «з»ни иккилантириб беришга ҳам ҳожат йўқ, чунки «дў» ҳижоси ҳам ургу олганлиги, ҳам руҳи охирида келганлиги боис шусиз ҳам ҷўзиқ ўқиляверади. Агар изоҳ керак бўлса, «фирдавс» сўзига изоҳ бериш лозим бўлтур эди. Аслида эса аruz вазnidagi асарни ўқийдиган шеърхон аруздаги фонетик ҳодисалар хусусида маҳсус билимга эга бўлиши лозимки, бу билим ноширни (илгарилари котибни) ҳамиша бу каби изоҳлардан озод қиласи, акс ҳолда аruz вазnidagi ҳар қандай мажмуа турли изоҳлардан тўлиб кетади.

«Ароба меҳнатидин бормоққа бўлмас эди журъат» (ҳазажи мусаммани солим) мисрасида (И.А.С. ТА. 55) эса «бормоқ» деб ёзавериш керак; бу вазнга ҳам мувоғиқ, лисоний қондаларга ҳам зид эмас – чунки «-га»нинг «-а» шакли шеъриятда учрайди. Шунингдек, «Бу ашёи жадиди мубаддини асли ҳикматдир» (ҳазажи мусаммани солим) мисрасида (И.А.С. ТА.56) «мубадини» деб, «Бутун ёз ўткунча дарё сувида аббоз эрмиш» мисрасида (Ч. А. Й. 115) (ҳазажи мусаммани солим) «ўткуча» деб ёзавериш мумкин.

¹⁴⁶ Алишер Навоий ислорири тилининг изоҳи лугати. – Тошкент: АСЛ, 1972. – 224-бет.

Кўп учрайдиган яна бир ҳолат – айрим товушларниңг қисқартирилиши билан боғлиқ. Чунки айни ҳодиса жадид шеъриятида ҳам кўн кузатилади. Абдулла Авлоний шеърлари нацирида бу масала қисман тўғри ҳал қилинган. Шоир жуда кўп ўринларда «пайғамбар»ни – «паямбар», «ша ўлди»ни – «нўлди» тараизда ишлатади ва нацирида ҳам шу кўриниш сақланган. Аммо батзи ўринларда шу принципдан чекинилади:

Бизо ҳажсон мурод ҳақ йиғин қисмоген умматдир,

Пайғамбар айди бизги жамоат фойзу роҳматдур (А. ТА. I. 200).
қўйидаги байтда эса «ваҳий ила» эмас, «ваҳий-ла» бўлиши лозим:

Қуръони Карим нозиг эдуб билаларо холик,

Ваҳий ила юборди они пайғамбара холик (А. ТА. I. 167).

Ҳазажи мусаммаш ахряби мақбуғи маҳзуф

Биз юқорида аруз вазнидаги бу ҳодисанинг таъсири бармоқ вазнида ҳам сақланишини қайд этган эдик. Шунинг учун бармоқ вазнидаги шеърлар нацирида ҳам айрим ўринларда «қисқартириш» усулидан фойдаланишига тўғри келади. Чунончи, Чўлпоннинг:

Шўх-шўх оқиб юрагида яшнинча

Тарихларни, асрларни карғамиши (Ч. А. I. 6);

Нечун қизорди юзинг қин-қизна ишор яшгани,

Дилингда ўйноқи бир шарни ўтдими шонинши (Ч. А. I. 29)

каби мисраларида курсив билан ажратиб кўрсатилган сўзларга вазн талаби билан изоҳ бериш ёки ортиқча товушларни қавс ичидаги кўрсатиши мақсадга мувофиқдир.

Яна бир жузъий ҳодиса «вов» - ҳарфи билан боғлиқ. Маълумки, бу ҳарф икки товушни – «у» ва «в» товушларини ифодалайди. Шунга мувофиқ «ва» боғловчиси ҳамда «-у» юкламаси синонимисидан, эҳтимолки, насрий асарларда, шунингдек, вазнга дахл қилмаган ўринларда фойдаланиши мумкиндир. Аммо айрим ўринларда вазн талаби билан уларнинг фақат биттасини кўйлаш лозим бўлади. Абдулла Авлонийнинг:

Миллат авлоиди ҳима арбакаш на ҳаммоллар.

Лифти-нитори қаро сийгани жуздир-жуздир (А. ТА. I. 161), –

Рамаси мусаммани мақтұу

байтида «фоилотун» ўлчовига мос тушиши учун биринчи мисрада «арбакашу» деб бериши лозим, шунда васл усулидан фойдаланиб «-каш» ҳижкосини «-ка»га айлантириши ва қисқа талаффуз қилиши мумкин бўлади.

Авлонийнинг бошқа байтида эса «в» берилиши керагу, шаптада «у» берилган:

Вор сонда у раҳмати илохи(й),
Афу ўзгуси бандинг гуноҳи (А. ТА. I. 199).

- - у / у - - у / у - -

Мағъбулду мағонийлу фиавулуп

Хазажи мусаддиси ахраби мақфуфи маҳауф

Бу ерда ҳам «афв» ёзилса, пасл ёрдамида талаффузда ортиқчалик қиласётган ҳижодан кутулини мумкин бўлади (аф-в ўл-ғу-си).

Шунингдек, қўйидаги байтларни ўқишда ҳам иаэн билан боғлиқ сакталиклар пайдо бўлади:

Бир қарангиз ерда кўкарсан гиёҳ.

Сизга қизур ҳар бирни этуб никоҳ.

Лола қулиб тагин кулар ойму моҳ

Умр ишна жоро туриб этди оҳ. (И.А.С. ТА. 218)

- - у у - / - у у - / - у -

Муфтаилун муфтаилун фоилун

Сариги мусаддиси матнийи мақшиф

Вазн бу банднинг учинчи мисрасидаги «тагин» сўзи «доги» шаклида бўлишини талаб қиласди.

Факрликда ийламаслар мажлисингин орзу,

Сўзлама даҳр аҳлига Ибрат созиб оғзинига тоши (И.А.С. ТА. 46)

Рамоли мусаммами махауф

Бу байтдаги биринчи сўзни «факрликда» деб бериш керак, шунда сўз «фоилотун» ўлчовига мослашади:

фак-р(е)-лик-да

- - у -

Яна бир хил қусурлар қофиялар билан боғлиқ бўлиб, нисбатан камроқ учрайди. А.Мажидийнинг «Кўнгил орзузлари» мажмуасида «Соқов булбул» мухаммаси бор. Мухаммас:

Азиён кирнайим, хир-хир қилиб жоп оладир товушинг,

Лжаб оҳашги бор, гўёки кетмоқ чоладур товушинг, -
иккилиги билан бошланади. (Йўл-йўлакай айтиб ўтиши керакки, мухаммаснинг радифи «төв(у)шини» тарзида берилиши керак.) Ҳар банднинг бешинчи мисрасида шунга мое равишда «соладир», «поладир», «гўсоладир» ... каби қофиядош сўзлар тизими келади. Фақаттина З-банднинг бепиттичи мисраси нашрда:

Кунгиз шудорини ҳамвор этишкя матодир товушинг, -

шаклида берилган қоғия ва мазмун «матодир» сўзининг «моладир» билан ажмаштирилишини талаб килади. Чунки мола — форс-тожикча сўз бўлиб, «молидан» - «суртмоқ» феълидан ясалган; «ҳайдалган» ернинг кесакларини майдалаб текислаш ва зичлаш учун ишлатиладиган қишлоқ хўжалик асбоби, боропанинг ёғочдан ясалган жайдари тури¹⁴⁷. Демак, қоғия ҳам; айни мисрадаги «шудгор», «ҳамвор этиш» — «текислаш» сўzlари ҳам «мола» сўзини талаб этади.

Маълумки, XX аср бошларида бадиий нутқда кўплаб русча-интернацонал сўzlар ҳам қўлдана бошлиди. Ҳали адабий талафуз ва имло принципларининг ишлаб чиқилмаганлиги туфайли бундай сўzlар ўзбек тили фонетикасига бутунлай бўйсундирилди. Бинобарин, жадид шоирлари шеърий мероси нашридаги бир қатор изоҳталаб ўринлар айнан ана шундай сўzlар имлоси билан боғлиқ. Жумладан, бу асарларда деярли барча ҳолатларда ёнма-ён келган икки унли «ёлашган унли мақомини олади. Абдулҳамид Мажидийнинг :

Чойхона буржида радиоприёмник,

Устиди бир йигит уриниб турадир (М. КО. 11);

Ёки:

Қизиқар бизнинг чол бўйини чўзиб,

Радиони «текшириб» кўриб қайтадир (М. КО. 12);

Ёки:

Кўн эди дунеда дўкон бирла омбор ўғриси,

Нукраю олтин, бриллиант, дурру шахвор ўғриси (М. КО. 32).

Рамали мусаммани маҳзүф

Яна:

Акстёр учун ясири берсан *материял*,

Материялга ишнинг имкони ўйқадир (М. КО. 55), -

каби байтлардаги ажратиб кўрсатилган сўzlар вазн талаби билан «радёприёмник», «радё», «брилянт», «матерял» тарзида ўқилиши, шоир истиғода этган шу шаклда нашир килиниши ва бунга ношир томонидан изоҳ берилиши лозим. Абдулла Авлоний ҳам «идеал» сўзини «идёл» вазнида ишлатади:

Замонни олитидур измениш инсон(и) и ютмак.

Керак бир масслаку бир ғояу шёлни тутмак (А.ГА. I. 113).

¹⁴⁷ Ўзбек тиражининг изоҳли дугати. Иккى томоник. I т. - М: Рус тили, 1981. - 470-бет.

Шунингдек, «мадмуазил» («Шоиринг ўз нафсига шикояти» ҳамда «Истар кўнгил» шеърларида) шаклида нашр этилган сўз А. Мажидий томонидан «мадмазел» вазнида, «склад» («Бандаларнинг кўшиғи» шеърида) сўзи «искалад» вазнида, «Гаспиринский» сўзи Тавалло томонидан «Рас-Фи-ри-нис-кий» вазнида, «гостница» сўзи Ибрат томонидан «гас-тин-са» вазнида ишлатилган. Шу ва шу каби сўзлар алоҳида изоҳларни талаб қилиди. қўйидаги мисолларда ҳам русча-интернационал сўзлар вазн талаби билан ўзига хос тарзда кўлланган:

Аввалан сениору гимназ борсун, ўргонсун им,
Бас, келиб аудин кейин берсан сенга кептошшар (Т.РИ.10).
Ромали мусаммани маҳзуф

Еттромоғум айлар садо бир ишта биржон минг наово,
Фатнус олиб, эй бедаво, тинч ухлаётмайсан ҳануз (Т.РИ.9).
Рижази мусаммани солим.

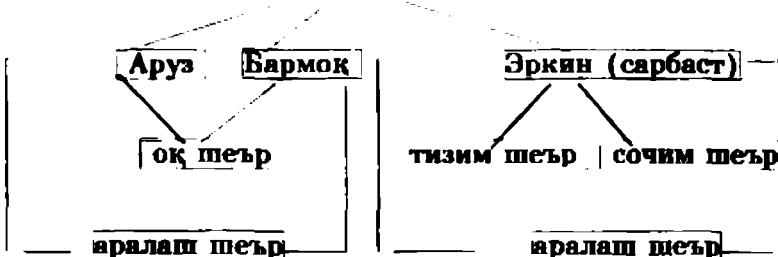
Жадид шоирлари адабий мероси нашрларида шу каби ҳолатларга эътибор бериш бу адабиёт майдонга чиққан тарихий давр шеъриятининг вазний, қофиявий хусусиятларини белгилашщагина эмас, шу давр ўзбек тилининг ҳолатини тадқиқ этишга ҳам ёрдам беради.

ХУЛОСАЛАР

1. Жадид шоирлари адабий меросини вазн нуқтаи назаридан ўрганиш бармоқ давр шоирлари томонидан осон ўзлаштирилмаганлигини, масалага тарихий шуктари назардан ёндашадиган бўлсак, бармоқ – улар учун «енгил вазн» бўлмаганлигини кўрсатади. Давр контекстида шеъриятни бошлиб арузда идрок этган циоирлар бармоқда дабдурустдан силлиқ, равон шеърлар ёзабермаганлар. Аруз ва бармоқ, бармоқ ва сарбаст аралаш кўлланган шеърлар, бармоқ вазnidаги шеърларда фикр ифодаси учун зарур бўлган сўзларни ихчамлаштира олмаслик ёки атайлаб ёркинликка йўл қўйини натижасида пайдо бўлган қўшимча мисрачалар ёки туроқларнинг этишмовчилиги, туроқларнинг сўз ўртасига тўғри келиши шундан далолат қилиди. Бу ўтиш даври шеъриятининг ўзига хос хусусияти, қонуний бир ҳол сифатида қаралмоғи лозим.

Умуман олганда, жадид лирикасидаги вазний ранг-барангликни қуидаги схема асосида шундай кўрсатиш мумкин:

Жадид шеъриятида вазнлар



2. Ўзбек шеършунослигида сарбастга икки хил қараши мавжуд. Бир гурӯҳ олимлар уни мустақил шеърий тизим сифатида эътироф этсалар, бир гурӯҳ олимлар уни бармоқ системасига киравчи вазнлардан бири деб ҳисоблайдилар. Биз эса, модомики, ўзбек шеърияти учун вазннинг ўлчов бирлиги ҳ и ж о экан, ўзбек шеърияти вазнлари учта ва сарбаст – мустақил шеърий тизимdir деб ҳисоблаймиз. Чунончи, аруза мисрада ҳижоларнинг м и қ д о р и ва с и ф а т и, бармоқда м и қ д о р и вазнни тайин қилиш асосидир. Эркин вази – сарбастда эса бу иккаласи ҳам талаб этилмайди, балки унда мисраларда ҳижолар сони ҳам, туроқлар ҳам эркин бўлади. Мавзу-мундарижка вазнни тайин қилмайди. Эркин вазнларни шеърнинг мавзу-мундарижаси аруз ва бармоқдагидек ранг-барангдир. Мавзу-мундарижага кўра сарбастнинг қайси шакли(зинапояли, узун-қисқа мисрали, сочим...)нинг танланини шоирнинг услуби, поэтик фикр кўлами, ҳиссий-кечинмаларнинг мазмуни каби қатор омилларга боғлиқ бўлади. Жадид шеърияти ўзбек адабиётида сарбаст бармоққа яқин бўлиши, кўп ҳолларда қоғия ҳам мавжуд бўлишини кўрсатди.

3. Жадид шоирлари учала вазн имкониятларини намойиш этибгина қолмасдан, шеърий вазнлар ҳақида назарий фикрлар ҳам баён қилганлар. Хусусан, Фитратнинг шеърий вазнлар ҳақидағи қарашлари алоҳида бир система сифатида шаклланди. Фитрат арузни янги тарихий шароитда йўналишда ўрганиш йўлидан

борди, бармоқни назарий жиҳатдан асослаб берди, ўзи ҳар учала вазида шеърлар ёзиб назарий қараашларини амалда ишбот этди. Унинг бу қараашлари япги типдаги шеършуносликнинг пойдевори бўлди. Аммо Фитрат сарбастини учинчи шеърий тизим сифатида эътироф этмайди. Бугунги ўзбек адабиётиңуносигидаги шундай қарааш, эҳтимол, Фитратдан ибтидо олгандир. Бу хусусда бир қанча гипотезаларни илгари суриш мумкин. Бизнингча эса, Фитратнинг сарбастга сочим доирасида караганлиги ҳақиқатга яқинроқдир.

4. Жадид шоирлари асарларининг ҳозиргача амалга оширилган нашрлари қайта кўриб чиқишини талаб этади. Вази ва қофия билан боғлиқ айрим қусурлар шуни кўрсатади. Бу борада мумтоз шеърият назарияси билан шуғулланган бир кагор олимларнинг кўрсатмалари ҳам мавжуд. Шунингдек, жадид шоирлари шеъриятида тез-тез учрайдиган, ўша давр тарихий шароитида ҳозиргидек шаклий принцип яосида эмас, яосан, фонетик принцип яосида ёзилган русча-интернационал сўзлар турли изоҳ ва шарҳлар билан таъминланиши лозим. Бу XX боннлари ўзбек тилининг хусусиятларини ўрганиш учун ҳам зарурдир.

Х О Т И М А

Инсоният тарихининг иккичи минг йиллиги охирларида ўзбек халки янги тараққиёт боскичига кадам қўйди. Ижтимоий ҳаётнинг бу боскичи бадиий адабиётнинг янги кучларини хам майдонга чикарди. Адабиётнинг бошқа янги хиллари (проза ва драматургия)нинг вужудга келиши, албатта, ўзбек бадиий тафаккури тарихидаги муҳим ҳодиса. Аммо кўп асрлар тараккиёт йўлини босиб ўтган, ўзининг барқарор анъаналарига эга бўлган поэзиянинг ўзи хам бу даврда янги рух билан бойиди. Бу янги рух, табиийки, шеъриятининг аввал мазмуний, кейин шаклий жиҳатларида акс этди. Қизиги шундаки, адабиётнинг ана шу ғоят ўзига хос, муҳим ва мураккаб даврини миллий адабиёт тарихининг тўлақонли даври сифатида баҳолаш адабиётшуносликка орадан қарийб бир аер ўтгач – учинчи минг йилик арафаларида насиб этди. Бунинг сабаблари фалсафа, тарих, жамиятигунослик, социология, эстетика, адабиётшунослик каби катор ижтимоий фан соҳалари билан шуғулланувчи олимларнинг катта-кичик тадқиқотлари оркали бугун яхши маълум.

Биз ўз кузатинларимизда жадид адабиётига, асосан, ўтиш даври адабиёти сифатида ёндашдик. Бу ўтиш даври шеъриятда сўз санъаткорлигининг юксак мақомларга кўтарилганилиги билан эмас, шеъриятга муносабатнинг, унинг олдига кўйилладиган талабларнинг ўзгариши, шаклнинг ичдан янгиланини, шеъриятини жаҳон адабиёти тараққиёти йўналишларига уйғунлаштирув ҳаракатининг кучайиши билан характерланади. Авлоний томонидан ўртага ташланган:

Сиза будур, эй шоирон, иншания наэм этманиг,

Қазам қони, зўнфи сунбуз, сарви қоматдан гапирмансанзар. -

Шиори бутун жадид шеъриятининг моҳиятини, мазмунини, ўзгаришларини ўзида акс эттириди. Жамият ҳаётига фаол аралашув, ижодкор шахсни жамиятнинг етакчи кучи – ҳяётни ўзгартиришига қодир куч сифатида тушуниш жадид адиллари фаолиятининг мазмунини, ижодининг йўналишини белгизлади. Шунинг учун уларда анъананий ишқий, тасаввуфий мавзулар иккичи планга ўтди ёки мазмунини ўзгартириди. Зикр этилганларнинг барчаси жадид адабиётининг мумтоз поэтика томонидан асар

шаклига қўйиладиган қағый талаблар рамкасидан чиқишига, асар яратиш жараёнида уларга бош масалалардан бири сифатида карамасликка олиб келди. Шаклдаги ўзгаришлар, энг аввало, вазн ва қофияда намоён бўлди.

Арузнинг ички ўзгаришлари халқ қўшиқлари оҳангидага яратилган шеърлар мисолида сифат ўзгаришларига олиб келди. Бунда Ҳамза ва Абдулла Авлонийининг хизматлари катта бўлди. Яхши матъумки, Аҳмад Яссавий, Сулаймон Бокирғоний, сал кейинроқ эса Муқимий каби шоирлар ижодида ҳам бармоқ вазнида ёзилган шеърлар мавжуд. Умуман, бармоқ аруз хукмронлик қилган ўп аср мобайнида ҳам бутунлай истеъмолдан чиқиб кетган эмас. Аммо биз ёзма адабиёт айрим вакиллари ижодида бармоқнинг қўлланинини то XX асрнинг 10-йилларигача жузъий ҳодиса деб қараймиз. Бу асарлар аруздан бутунлай бармоққа ўтиш жараёнини кўрсатувчи типик ҳодисалар эмас эди. Бизнингча, айнан халқ қўшиқлари йўзидағи шеърлар бу жараёнини бошланганини кўрсатувчи типик ҳодисалар сифатида баҳоланиши лозим. Аммо бу масалада икки холатни ҳам назардан четда қолдиришга ҳаққимиз йўқ. Биринчидан, Фитрат ёзади: «Бизда жадидизмининг биринчи даври панисломизм байроби остида юрди. Жадид адабиётининг аruz вазни билан ёзилини мана ину даврага тўғри келади. Бора-бора панисломизм, пантуркизм, ўзбек миллатчилиги бир-биридан айрим хатти-ҳаракатлар тарзida ажralади. Мен буларнинг учини ҳам ўтканман ва жуда яхши эслайманки, панисломизм билан ўзбек миллатчилигининг адабиётдаги инъикосларидан биттаси вазида аruz ва бармоқ тарафдорлиги шаклида кўрунган эди». Англашиладики, вази масаласи ўз вактида мафкура масаласи сифатида майдонга чиқсан, жадидизмининг икки қанотини ўзида аке эттирган. Ўша даврлар ижтимоий ва адабий жараёнининг фаол иштирокчиси бўлган адабнинг эътирофини пазардан четда қолдириб бўлмайди¹⁴⁸.

Иккинчидан эса, аруздан бармоққа ўтилиши – бу шунчаки нукул адабиётининг ўз ички тараққиёти натижасида содир бўлган ҳодиса эмас, балки ижтимоий ҳаётнинг адабиёт билан зич алоқаси, эътироф этнимизми-

¹⁴⁸ Бу ҳақда ишлар к.: Тўйчиев У. Ҳамза шеър тузилишинда традиция ва новигорлик // Узбек тили ва адабиёти. – 1989. – 1-сон. – 53-бет.

этмаймизми, мафкуравий кураш майдони бўлган адабиётнинг жамият ҳаётига фяол аралашниви натижасида ёзувчи дунёқараши ва ижодий кредосининг ҳосиласи сифатида, ундан сўнг эса адабиётнинг ўзи ва уни яратувчининг адабиёт тараққиётидаги якрангликини, турғулликни инкор этиши оқибатида содир бўлган ҳодисадир. Бу ҳодисада ҳар қандай тараққиётга хос бўлган энг умумий белгиларни ҳам; адабиётнинг моҳиятини ташкил этган ва унинг яратувчиси табиатида мавжуд бўлган эркивлик, ҳар қандай тараққиётга асос бўлувчи ранг-барангликка интилиш истагини ҳам кўриш мумкин. Бир пайтлар туркий адабиётнинг жаҳоний миқёсларга тикиши учун арузга ўтилиши қанчалик қонуний жараён бўлган бўлса, бармоқ ва сарбастга ўтилиши ҳам турғуллик ботқогига тобора ботиб бораётган ўзбек адабиётининг янгиланиши, тоза рух олиши учун шунчалик зарур эди. Бу – узок асрлар давом этган феодализмнинг емрилиши, ўз ўрнини илғорроқ жамиятга бўшатиб берипининг адабиётдаги инъикоси ҳам эди. Бу – ўзбек адабиётининг жаҳон адабиёти оқимига тушиб олиши учун зарур эди. Аммо аruz ўзбек тили хусусиятларига ёт бўлмаган вазн сифатида бутунлай барҳам тошган эмас, шеъриятда ранг-барангликни ташкил этувчи унсур сифатида ҳозир ҳам ҳақли равишда яшаб келмоқда. Аслида «адабиётда даврларнинг алмашиниши факат бадиий тафаккур эволюцияси билан боғлиқ бўлмай, балки муҳим ижтимоий жараёнлар билан ҳам боғлиқ бўлган омилларнинг ўзаро таъсири натижасида пайдо бўлади»¹⁴⁹.

Жадид шиурлари адабий меросидаги конкрет шеърларда аruz, бармоқ ва сарбаст системаларига хос бўлган вазний, қоғиявий, жанрий хусусиятлар аралаш ҳолда намоён бўлди. Бу аралашлик бир шеърда икки вазн (аруз ва бармоқ ёки бармоқ ва сарбаст)нинг арагаш қўлланиши, аruz жанрларига хос қоғияланни тартибининг бармоқдаги шеърларда жорий этилиши (ёки аксинча), бармоқдаги шеърларда арудаги фонетик ҳодисаларнинг содир бўлиши, бармоқдаги шеърларнинг жанрини арузий жанрлар билан белгилаш кабилар билан

¹⁴⁹ Маштакова Е. Типологические модификации в турецкой лирике переходного периода (от Средневековья к новому времени): А.Д. – М., 1983. – с. 5.

характерланади. Бир тилдаги адабиёт доирасида амал қилаётган ёки айнан бири эскираётган, бири эндигина кириб келаётган адабий ҳодисаларниң бу тахлит бир-бирига таъсири, аралашуви ҳам айнан ўтиш даври адабиётининг ўзига хос хусусияти деб қараймиз. Чунки адабиётнинг кейинги даврлари тараққиёти учун буидай аралашликтининг заифлашуви, аниқ сифатлари билан характерлашадиган ҳодисаларниң барқарорлашуви хосдир. Бандга эркин муносабат (бу аруз вазнидаги мусамматларда ҳам, бармоқ вазнидаги шеърларда ҳам кузатилади), қофияга эркин муносабат (аруздаги шеърларда бармоқ жапрлари қофияланиш тартибининг қўлланини ёки аксинча), вазнга эркин муносабат (аралаш қўллаш) эволюцион тарзда миллий адабиётимизнинг кейинги даврларида бармоқда тўртлик банд шаклининг ва бу бандларда замонавий қофия типлари (кесма, айланма...)нинг қарор топилини билан аймашинди.

Турли ижодкорлар вазн-ритмнинг шеърдаги, ижод жараёнидаги ўрнини турлича баҳолаганлар. Шеърлари айнан ўзига хос ритми билан жаҳоннинг жуда кўп шоирлари ва шеършунослари диққатини жалб қиласган В.Маяковский учун поэтик фикрнинг пишиб етилиши сўзсиз шовқин-ритмнинг шакланишидан бошланишини айтиб ўтган эдик; Гёте эса: «Вазн поэтик кайфиятдан ихтиёrsиз равнинда оқиб чиқади, - деб ҳисоблади. — Шеър ёзатуриб, вазн ҳақида ўйлай бошладингми, йўлдан адашасан ва ҳеч нарса ёза олмайсан»; айни пайтда Пушкиннинг қўллэзмалари ичида вазний схемалар оз бўлсада учраб туради; В.Жуковскийда эса улар анча сероб.¹⁵⁰ Бу, турли шоирларнинг вазнга муносабати. Уларнинг бири вазннинг шеърдаги ролини муҳим деб билмайди, иккинчиси эса вазнни шеърни шеър сифатида сақлаб турувчи барқарор сифатлардан бири деб англайди. Аммо туркий адабиёт мисолидагина олганимизда ҳам шуидай даврлар бўлдики, бу даврда вазн масаласи бош масалалардан бирига айланди (мумтоз адабиёт). Жадид шоирлари ижод қиласган қисқа муддатли ўтиш даврининг ўзидаёқ эса вазнга зиддиятли икки хил муносабат амалда эди. Бу давр бир тараффдан вазннинг роли абсолютлаштирилувчи (мумтоз адабиёт анъаналари) ва

¹⁵⁰ Ритм, пространство и время в литературе и искусстве. – с.6.

иккинчи тарафдан унга эркин муносабат шаклана бошлаган (янги адабиётда) бир давр бўлди. Бу шунда ҳам кўринадики, аruz вазнидаги шеърларда айнан вазнидаги шеърларда аксиича ҳолатни, яъни мазмун талаబи билан вазнининг «бузилгани» ини (ортиқча ёки кемтик ҳижолар, туроқлар: туроқлар тартибининг бузилиши)ни кўрамиз. Ана шундай ўтиш даврида ижод қилган Фитрат ва Чўлпоннинг шеърлари, Ҳамза ва Авлонийнинг ҳалқ қўшиқлари куйида ёзилган шеърлари вазни кузатиш учун қизиқарли материалdir. Улар аruz ва бармоқнинг бармоқ ва сарбастнинг тез-тез алмашиниб туриши билан характерланади. Умуман, бу шоирлар ижодида соғ бармоқ ва соғ сарбастга кирувчи шеърлар салмоғи унча катта эмас, изчил бармоқда ёзилган шеърларнинг ҳам бир неча ўринларида мисралардаги ҳижолар сони тенглигининг бузилганини кўрамиз. Бунинг объектив ва субъектив сабаблари бор. Бу ходиса мадраса таълим мини кўрган, мумтоз адабиётни чуқур билган ва шутрафайли шеъриятни асосан аruz орқали идрок этган шоирларнинг бармоқни ўзлаштириш йўлидаги муникулотлари билан; яна бир тарафдан катъий рамкаларга солинган адабиётнинг вориси бўлган адилларнинг замона зайли боис эркинлик масаласи ҳаётларининг бош масаласига айланган, айнан шу қадрият улардаги жамийки интилишларни ҳаракатлантирган ижодкор шахсларнинг шакъда ҳам эркинликка янада кўпроқ интилишлари, айни пайтда бармоқнинг арузга нисбатан бирмунча эркинлигиди кенгроқ тушунишлари билан; яна бир тарафдан эса жаҳон адабиётининг, жумладан турк, рус, татар адабиётининг баракали таъсири билан изоҳланади. Чунки «ижоднинг ритмикага муносабатида ҳам объектив ва субъектив омилларнинг кесиншиши ҳақида галириш мумкин». ¹⁵¹ Бундан ташқари, жадид ижодкорларининг бадиий адабиётни, жумладан, шеърият шаклларици янгилаганлеклари уларнинг жамиятнинг жамийки соҳаларини, инсонлинг дунёқарашини янгилаш, ҳаётга

¹⁵¹ Уша жойда.

муносабатни янгилашдан иборат гоявий программаларининг бадиий ижоддаги инъюси ҳам эди.

Бошиқ тарафдан қаряганда эса, ижод жараёни шу қадар мураккаб, бу жараёнининг ҳосилалари шу қадар ранг-барамгки, муайян назариялар билан уларни қамраб олини, умумий маҳражклар остига бирлаштириш мүмкил. Чунки шундай адабий ҳодисалар борки, улар бутун адабий ижод тарихида ягона бўлиб қолини ҳам мумкин (мисол учун Адонинг рубоий-мустазодлари).¹⁵² Шунинг учун жадид адабий меросидаги айрим конкрет олинган шеърлар вазнини тайин этиш мүмкун. Биз ишда ана шундай шеърларни таҳлил этишга, бу шеърларда ритмик ранг-барамгликни юзага келтирган омилларни изоҳлашга, шюирнинг бу омилларнинг уйғунлигини таъминлашда намоён бўлган бадиий маҳоратини кўрсатишга ҳаракат қилидик.

Маълумки, мумтоз поэтикада вазнни аниқлаш тамойиллари ҳам, қофияни аниқлаш тамойиллари ҳам графикага асосланган эди. Сокин ва мутаҳаррик ҳарфлар, жувзвлар; «Ч»-«Ж», «А»-«О» бирлигига асосланган қофиялар ана шундан далолат беради. Аммо турли қайдлар, адабий-назарий фикрлар, адабий материаллар ўтмиш даврларда ҳам вазн кўпроқ ташки сезгилар асосида ҳосил қилингани ва тайин этилганини кўрсатади (мисол учун Алишер Навоийнинг «...хўп туркона айтур эрди» типидаги изоҳларини, Бобурнинг «...туркий тил била то шеър айтингулар, ҳеч ким онча кўп ва хўп айтқон (курсивлар бизники – Н.А.) эмас» каби таърифларини эслайлик). Биз ҳам жадид шеърияти вазнларини текширишида эмпирик усулга таяндиц. Мумтоз адабиётда вазндан кўра қофиялар кўпроқ графикага асосланган. Буни жадид шеърияти мисоллари ҳам тасдиқлайди. (Қофияда графикага асосланиши муайян даврларда рус адабиётида ҳам кузатилган. «Шундай даврлар бўлдики, шюирлар қофиянинг «зрительная» ҳам бўлишини маъқул кўрдилар, яъни оҳангдошлиқ бир хил ёзув орқали ҳам ифодаланиши керак эди.

Г.Державин «зрительная» қофиядан эшитишга асосланган (товуш асосидаги) қофияга томон кескин

¹⁵² Шодиев Э. Адонинг рубоий-мустазодлари // Узбек тили ва адабиёти. 1972. - 2-сон. - 63-69-бетлар.

бурилиш ясади»¹⁵³.) Шунинг учун ҳам мумтоз поэтика тараблари асосида иш кўргани даврлар шеърияти вазиларини эмнирик усулида, қофияларини график усулда текшириш мақсадга мувофиқдир.

Қофиядаги ўзгаришлар ҳам шунчаки ҳодиса бўлмай, балки даврнинг мумтоз поэтика анъаналярига, умуман адабиётга, унинг вазифаларига муносабатидан келиб чикади, албатто. Аммо XX аср бошларида умуман товуш-ҳарф бирлигига муносабатнинг ўзи ҳам ўзгарди - ўқиш-ўқитиш ишларида усули савтия - товуш-ҳарф усулiga ўтилди. Бизнингча, қофияда график усулдан чекиниш бир тарафдан товуш-ҳарф бирлигига муносабат билан ҳам боғлиқдир.

Бу даврда ижтимоий-танқидий руҳдаги шеърларда реализм натурализмга якинлашиб келади, шеър санъат асаридан кўра вазили фикр тусини олади. Бу шеъриятдаги турғунлик рамкаларини турли йўллар билан (арузни эркинлаштириш, ҳалқ қўшиқлари орқали бармоққа ўтиш каби) синдириш сари бораётган давр поэзиясининг ўзига хос хусусияти, турғунликни енгиш йўлларидан бири сифатида қаралмоғи лозим. Бу ярим натурализм кейинчалик миллӣй адабиётда реализмнинг мустаҳкам ўрнашувига асос бўлди.

Умуман олганда, бу давр адабиётининг, бу шоирлар ижодининг, ижодий лабораториясининг, кураши ва фаолиятининг ўрганиладиган жиҳатлари ҳали жуда кўп; бугунги кунда майдонга келаётган бир кўп тадқиқ ишлари эса ҳали мазкур соҳадаги ишларнинг бошланышидир. Жадид шеъриятида қаламга олинган нозик психологик ҳолатлар, миллат менталитетидаги жуда нижиқ кузатишларни талаб қиласидиган хусусиятлар, бу шеърият лексикаси, умуман, уларнинг сўз танлаш тамойиллари каби жуда кўп муаммолар ҳали ўз тадқиқотчиларини кутиб турибди.

Жадид шоирларининг тарихий хизмати, улар яратган асарларнинг санъат асари сифатидаги қимматидан қатъи назар, ўтмиш адабиётини янги замон адабиёти билан, миллӣй адабиётни жаҳон адабиёти билан боғлаганлигида; янгича йўналишдаги адабиётнинг бошловчилари бўла

¹⁵³ Энциклопедический словарь юного литератора. — М.: Педагогика, 1988. — с. 262.

олганлигиде, бу адабиётнинг тамал тошларини қўйғанилигидадир. Чунки, «шоирнинг бадиий маҳоратини ва ижодий муваффақиятини тўлиқ англаш учун унинг эстетик принципларини аниқлаш керак. Буни билиш учун эса санъаткорнинг борлик, жумладан, инсон ҳақидаги фикрларининг фалсафий асосларини билиш зарур¹⁵⁴. Жадид шоирларининг ҳам миллий маданиятимиз тарихидаги ўрни ана нуктаи назарлардан тайин этилмоғи, тарихий хизмати баҳолангандга ана шу жиҳатлар бош жиҳатлар сифатида қаралмоғи лозим. Улардаги жанговарлик, журъат, гоявий программанинг аниқлиги, бадиий ижод ва ҳаётий интилишларнинг уйғунлиги, миллиятпарварлик, ватаншарварлик, фидойилик, курашчанлык ҳар қандай замон ижодкорларига ҳам ибрат ва сабоқдир. Зоро, ҳақиқий адаб сифатида тарих саҳифаларидан ўрин олиш учун сўз санъаткори бўлишининг ўзигина камлик қиласди; сўз санъаткорнинг ичига сизмаган дардлари, инсоният тараққиёти йўлидаги изчил курашигина уни ҳақиқий шоирга айлантиради, абадиятга дахлдор этади.

¹⁵⁴ Рустамов А. Нашонийнинг бадиий маҳорати. – Тошкент, 1979. – 7-бет.

МУНДАРИЖА

Кириш	3
I боб. Жадид шеъриятида аруз вазни	
Жадид арузининг ўзига хос хусусиятлари	10
Аруз вазнидаги шеърларда қофия	27
Халқ қўшиклари йўлида ёзилган шеърларда вазн ранг-барамнглиги	38
Хулосалар	45
II боб. Жадид шеъриятида бармоқ вазнинг ўзига хослиги	
Халқ қўшиклари йўлида ёзилган шеърларда бармоқ вазни	48
Фитрат ва Чўлпоннинг бармоқ вазнидаги шеърлари .	57
Аруз вазнининг бармоққа таъсири	82
Хулосалар	89
III боб. Сарбастнинг мустақил шеърий тизим сифатида шаклланishi	
Сарбаст ва бармоқ вазни аралаш қўлланган шеърлар	92
Сарбаст мустақил шеърий тизим сифатида	102
Жадид шоирлари шеърий вазилар хусусида	112
Жадид шоирлари адабий мероси нашрлари ҳақида .	123
Хулосалар	129
Хотима	132

**Рисола Бухоро давлат университетининг илмий техник
кенгаши томонидан нашрга тавсия этилган.**

Муҳаррир: Умирзоқ Зокиров

Нашриёт рақами: З-945 Босишга руҳсат этилди 03.01.05.

**Қоғоз бичими 60x84 $\frac{1}{16}$ Офсет босма. Офсет қоғоз. Хисоб-
нашриёт Т. 7,5 шартли босма т. 8,7. 45-буортма. 1000 нусхада.
Келишилган нархда.**

**ЎзР ФА «Фан» нашриёти: 700047, Тошкент, академик
Я.Ғуломов кўчаси, 70.**

**Босмахона манзили: Фан ва технологиялар марказининг
босмахонасида чоп этилди. Тошкент ш., Олмазор кўчаси, 171-й.**